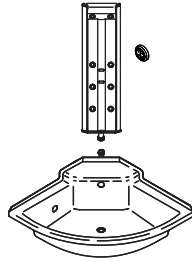


# Installation Guide

## 8-Jet Corner Hydro-Massage System

K-1025-H2, K-1030, K-5162



**M** product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)  
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México  
(Ej. K-12345**M**)  
Français, page "Français-1"  
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

# Important Information



**WARNING:** When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



**DANGER: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB).

Two dedicated 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz services are required. Each must be protected by a GFCI or ELCB.

A pressure wire connector marked "Ground" is provided within each wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with a copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.

A pressure wire connector is provided on the exterior of the pump or control within this unit. Use this connector as a bonding conductor between this unit and all of the exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Provide access to components for servicing.

**Grounding is required.** The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.



**WARNING: Risk of electric shock.** A licensed electrician should make all electrical connections.



**WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect power before servicing.



**WARNING: Risk of injury or property damage.** Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

**NOTICE:** Follow all local plumbing and electrical codes.

## Product Information

### Product Modifications



**WARNING: Unauthorized modifications may cause unsafe operation and poor performance of the custom system.** Do not remove the pump from the pump box or make non-recommended modifications to the system. Unauthorized modifications could adversely affect the performance and safe operation of the unit. Kohler Co. shall not be liable under its warranty, or otherwise, for personal injury or damage caused by any unauthorized modification.

The system is not designed for steam applications, and may not perform in a satisfactory manner as a steam unit.

### Product Inspection

Carefully unpack and inspect all components for damage. Return all materials to the cartons during construction to prevent damage.

### Factory-Assembled Features

Some components have been factory installed and others will require assembly. Components include a tower with eight pre-assembled jets, a pump, a heater, a control, a footbath and an enclosure.

### Connections and Service Access

Before installation, ensure proper access to the final connections.

**NOTICE: Provide unrestricted service access to the pump.** You must provide access for servicing the pump, heater and control. The access must be located immediately next to the pump.

## Product Information (cont.)

### Electrical Requirements

The installation must have two Ground-Fault Circuit-Interrupters (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breakers (ELCB). The GFCI or ELCB protects against line-to-ground shock hazard. Use a 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the pump and control. Use a separate 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated service for the heater.

### Table of Contents

Important Information	2
Product Information	2
Product Modifications	2
Product Inspection	2
Factory-Assembled Features	2
Connections and Service Access	2
Electrical Requirements	3
Before You Begin	4
Tools and Materials	4
Framing Preparation	5
Plumbing Preparation	6
Install the Footbath	6
Construct the Apron	7
Install Plumbing	8
Tower Mounting Frame Preparation	8
Install the Tower Mounting Frame	8
Connect the Pump and Suction Assembly	9
Connect the Tower and Pump	10
Make Electrical Connections	11
Install the Wall Jambs	13
Apply Silicone Sealant	13
Complete the Finished Wall	14
Install the Side Panels	15
Install the Header	15
Secure the Side Panels	16
Set the Header Height	17
Hang the Door Panels	18
Adjust Header Height	19
Install the Side Jamb Seals	20
Adjust the Side Door Panels	20
Adjust the Center Door Panel	21
Install the Backstop	21
Install the Door Handles	22
Adjust the Stop Blocks	22
Apply Sealant to the Door	23
Install the Tower	25
Complete the Tower Installation	25
Faucets and Fittings	25
Install the Keypad	26
Water Test the System	26
Clean Up After Installation	26
Troubleshooting Procedures	27

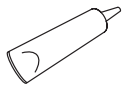
## Before You Begin

**IMPORTANT!** The hydro-massage system is intended for indoor use only.

**IMPORTANT!** The stud supports must be within 3/8" (1cm) of plumb. The door enclosure is designed to fit the footbath. Proper door assembly and operation depends upon installation of the footbath against square and plumb studding.

- The hydro-massage system operates at flow rates up to **80 gallons (302 L) per minute**. To achieve a watertight installation, it is critical that you follow all the installation instructions carefully. Pay particular attention to leveling and sealing details to obtain a satisfactory installation.
- It is critical that you follow the installation sequence and details in the steps that follow to successfully install and operate your system, and to prevent costly repairs and rework.
- Kohler Co. shall not be responsible for leakage that occurs as a result of inadequate or poor assembly or installation techniques.
- All information in this manual is based on the latest product information available at the time of publication. At Kohler, we constantly strive to improve the quality of our products. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging or availability at any time without notice.

## Tools and Materials



Silicone Sealant



Measuring Tape



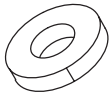
Safety Glasses



Drill Bits

Plus:

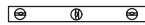
- Conventional Woodworking Tools and Materials
- Plumbing Tools and Equipment
- Drop Cloth
- 2x4s or 2x6s
- Plywood
- Cement Board
- Solvent Welding Solution
- Pencil



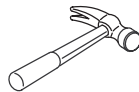
Masking Tape



Shims



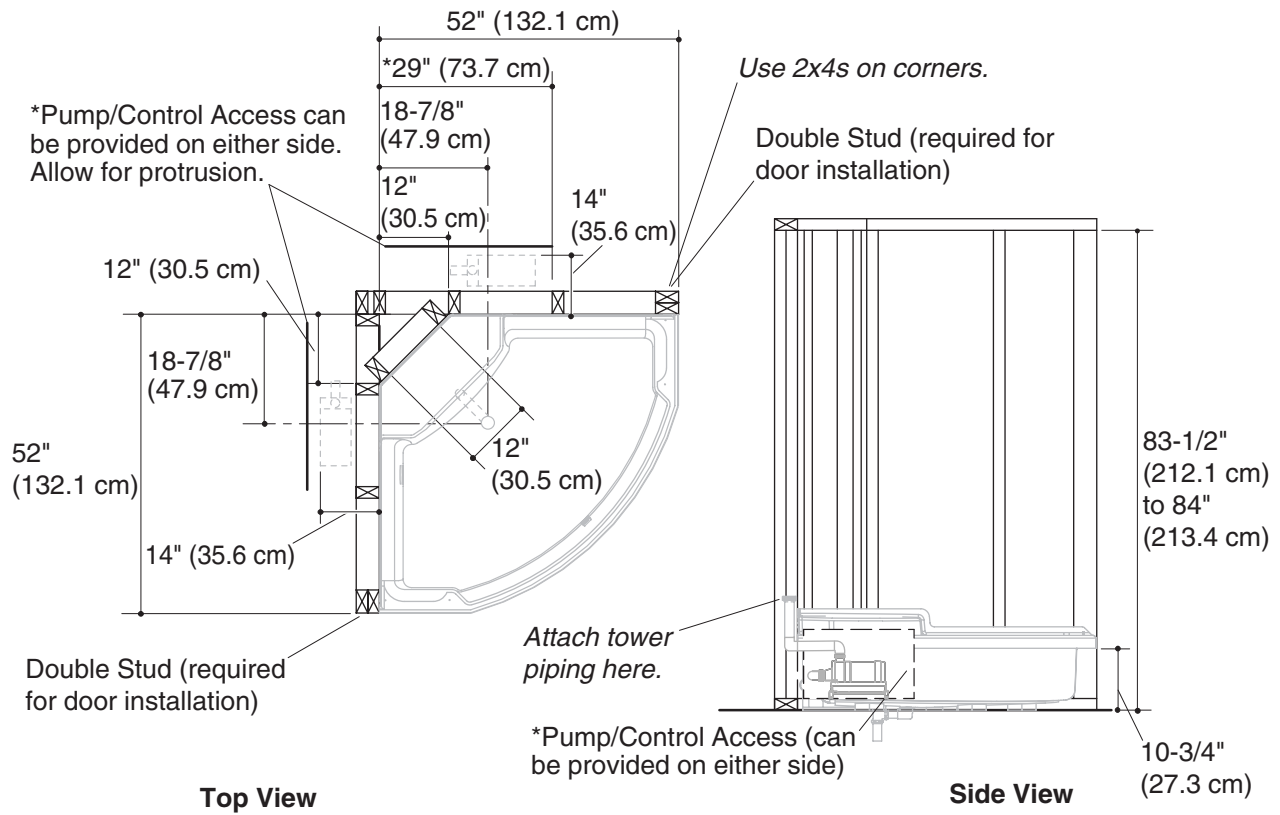
Level



Claw Hammer



1-5/8" Carbide Hole Saw



## 1. Framing Preparation

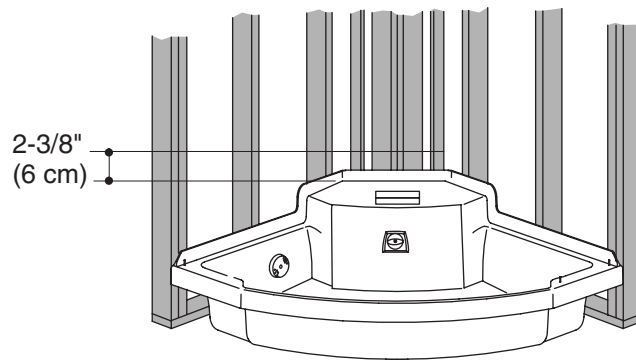
**NOTE:** Carefully study the roughing-in pages and the illustration above before you construct the framing. Follow the framing details carefully.

**IMPORTANT! The stud supports must be within 3/8" (1 cm) of plumb.** The door enclosure is designed to fit the footbath. Proper door enclosure assembly and operation depends upon installation of the footbath against square and plumb studding.

- Use 2x4 framing. Choose a preferred side for installing the pump and provide sufficient access accordingly. Refer to the roughing-in information for further details.
- The distance from the rough floor to the finished ceiling or header must be between 83-1/2" (212.1 cm) and 84" (213.4 cm) to provide adequate clearance when assembling the door enclosure to the footbath.
- Make sure the ceiling and header are level.
- Provide double stud support for the door enclosure wall jambs. You must secure the door enclosure wall jambs directly to the studs to obtain proper support and correct opening dimensions. Expanding wall anchors **will not** provide adequate support for the door enclosure assembly.
- The stud supports must be plumb for proper door operation. Maintain a maximum tolerance of 3/8" (1 cm) to ensure a satisfactory, watertight installation.
- The footbath requires no additional bottom support when the rough floor is plumb and level with respect to the stud framing. If the rough floor is not level, shim as needed.

**IMPORTANT! Leave studs exposed.** You must secure the door enclosure wall jambs directly to the studs. Do not install the finished wall material until instructed.

- If you plan to install grab bars or other accessories, provide sufficient backing.



## 2. Plumbing Preparation

- Position the plumbing supplies and drain trap according to the roughing-in dimensions. Cap the supplies and check for leaks.
- Install the drain on the footbath according to the drain manufacturer's instructions. When installing the drain overflow tube and hood, be sure to adequately seal along the edges of the hood to prevent leakage.

## 3. Install the Footbath

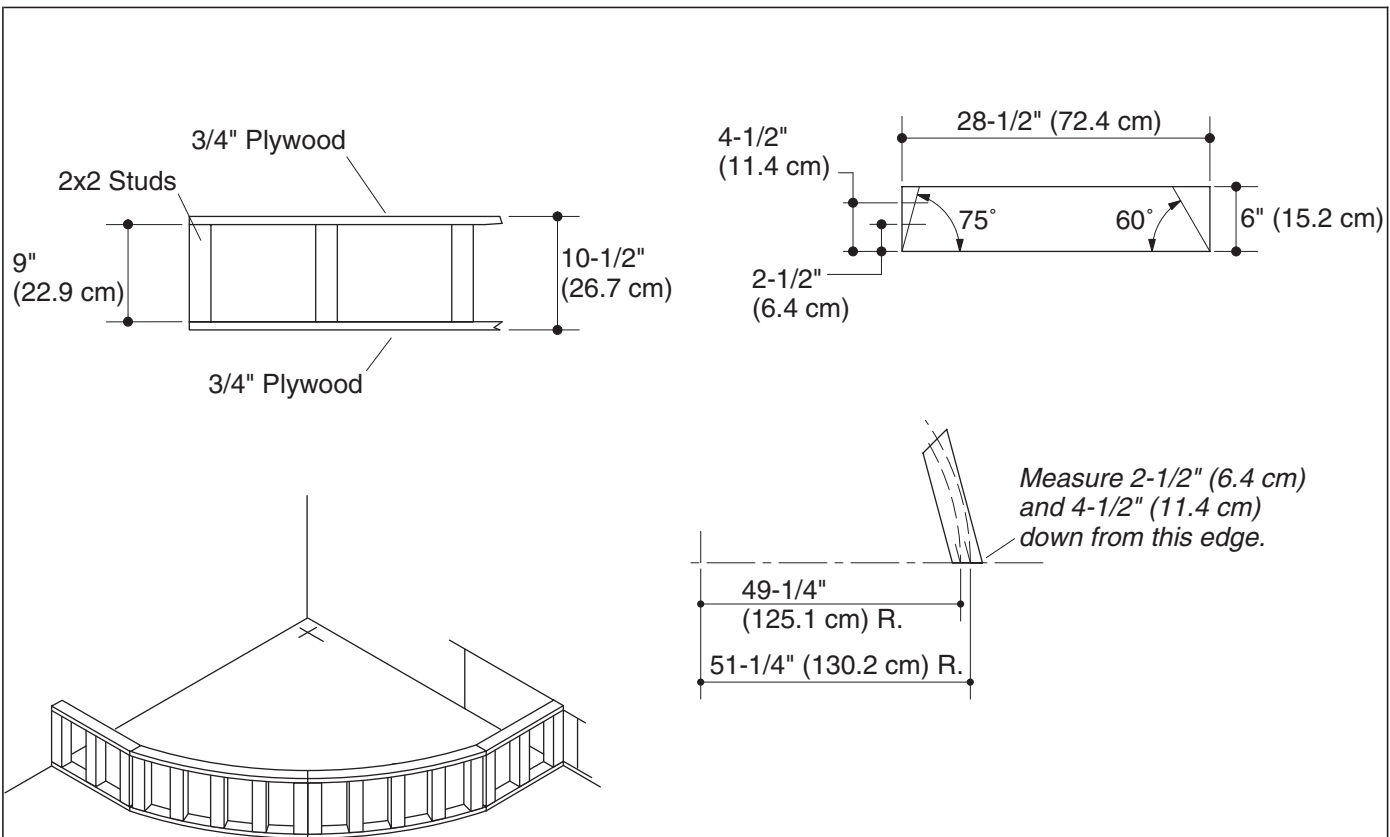
- Double studs for the wall jambs must be square and plumb within 3/8" (1 cm) for proper door installation.
- The pump is detached from the footbath harness for ease of transport. Additional components are shipped with the unit in kit form. Remove these and place them next to the pump for later installation.
- Set the footbath on the subfloor. Align the trap with the tailpiece.
- Position a clean drop cloth in the footbath to prevent damage.
- Confirm that the footbath is level using a level on the rim surfaces. **Do not** use the nailing-in flange to level the unit.

**NOTE:** The footbath must be level to properly install and operate the door.

- Place shims under the wood blocks as needed to level the footbath.

**NOTE:** Drill the holes in the nailing-in flange from the finished side to avoid chipping the acrylic.

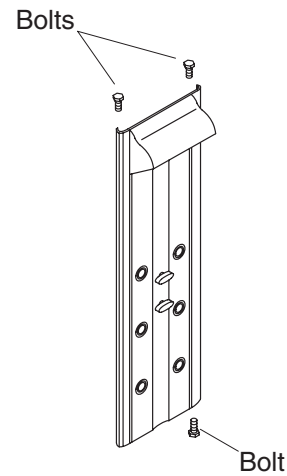
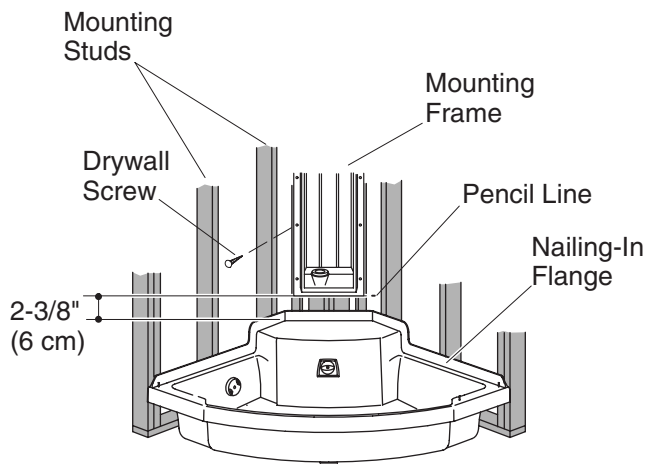
- From the finished side of the nailing-in flange, drill and countersink the pilot holes halfway up the nailing-in flange at each stud location. Use galvanized drywall screws to secure the footbath to the studs.
- Add furring strips to the stud framing inside the recess area to ensure the studs are even with the nailing-in flange.



#### 4. Construct the Apron

**NOTE:** Kohler recommends this procedure to construct the apron. Other methods can be used to obtain an acceptable result.

- Cut four 3/4" plywood boards to 6" (15.2 cm) x 28-1/2" (72.4 cm). Measure and cut a 60° taper at one end of each board, and a 75° taper at the other end. Both ends must taper to the same side.
- Draw a pencil mark 2-1/2" (6.4 cm) from the long side of one of the boards at the 75° taper end. Draw a second mark 4-1/2" (11.4 cm) from the long side, as shown above.
- Use a pencil, string and nail to carefully draw a 51-1/4" (130.2 cm) radius (for 1/2" (1.3 cm) thick finished wall) across the full length of the board at the 2-1/2" (6.4 cm) pencil mark. For different finished wall thickness, adjust this radius accordingly. Draw a 49-1/4" (125.1 cm) radius across the 4-1/2" (11.4 cm) pencil mark.
- Use a saber saw to cut the plywood along the radius lines.
- Use this board as a template to mark and cut the other three plywood boards.
- Cut four 3/4" plywood boards to 2" (5.1 cm) x 15-1/2" (39.4 cm).
- Cut sixteen 2x2 studs 9" (22.9 cm) long.
- Assemble the apron frame sections as shown.
- Position the apron frame sections under the footbath rim so the 75° tapered ends of the curved sections touch. Align the apron frame sections so they are recessed correctly for the finished apron wall thickness. Make sure the sections are plumb.
- Secure the apron frame sections to the floor.



## 5. Install Plumbing



**CAUTION:** Risk of damage to the footbath bottom and subfloor. Ensure a watertight seal on the footbath drain connections.

- When the footbath is securely positioned, connect and leak test the drain and fittings. Make sure to plug the suction line if the pump is not yet attached.

**NOTE:** An access panel will simplify future maintenance.

## 6. Tower Mounting Frame Preparation

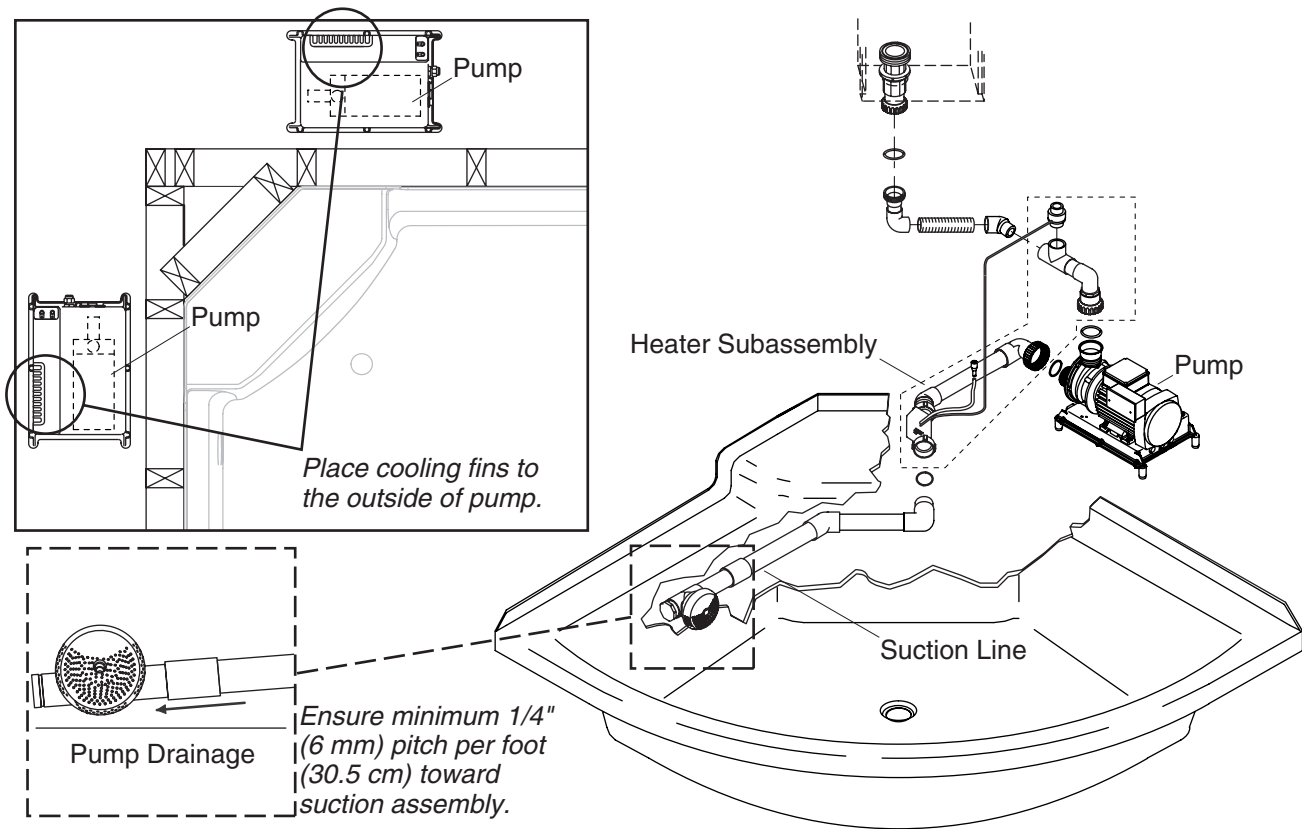
The location of the tower mounting frame is critical. **Be precise with this measurement.**

- Measure 2-3/8" (6 cm) from the deck surface of the footbath to the tower mounting stud. Draw a pencil line at that location.

## 7. Install the Tower Mounting Frame

- Remove the three 3/8" tower bolts and carefully lift the tower out of the mounting frame. Carefully set the tower aside where it will not be damaged.
- Position and level the mounting frame between the tower mounting studs and align the bottom metal edge with the pencil line you drew on one of the studs.
- Secure the mounting frame to the tower mounting studs with the 10 provided drywall screws.





## 8. Connect the Pump and Suction Assembly

### Orient the Pump

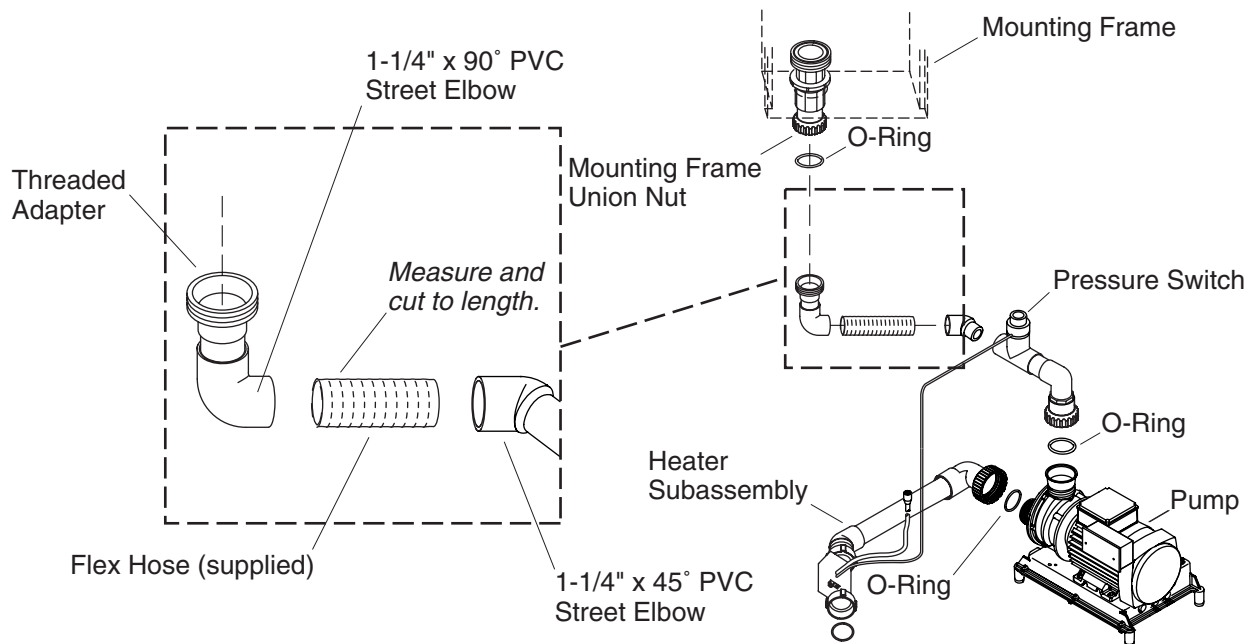
- Remove the pump from the shipping box and position it near where it will be installed.

**NOTE:** The pump and control must be properly oriented for your installation. If the pump is facing the proper direction and the cooling fins face away from the footbath, as shown in the illustration, proceed to Install the Suction Assembly.

- The pump should be oriented with the control cooling fins situated away from the footbath.
- If the cooling fins are not properly oriented, detach the pump from the control by removing the four nuts.
- Turn the pump 180° so it is facing in the opposite direction.
- Confirm that the cooling ribs are properly situated and re-attach the four nuts.
- Securely tighten the nuts.

### Install the Suction Assembly

- Locate the heater subassembly. It is located in the kit that was packed with the pump.
- Orient the heater subassembly so that it will connect the suction line to the pump. This step will determine the final position of the pump.
- Position the O-ring and attach the heater end of the assembly to the suction line.
- Position the O-ring and attach the opposite end of the assembly to the pump.

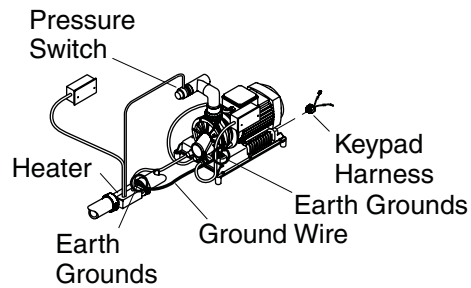


## 9. Connect the Tower and Pump

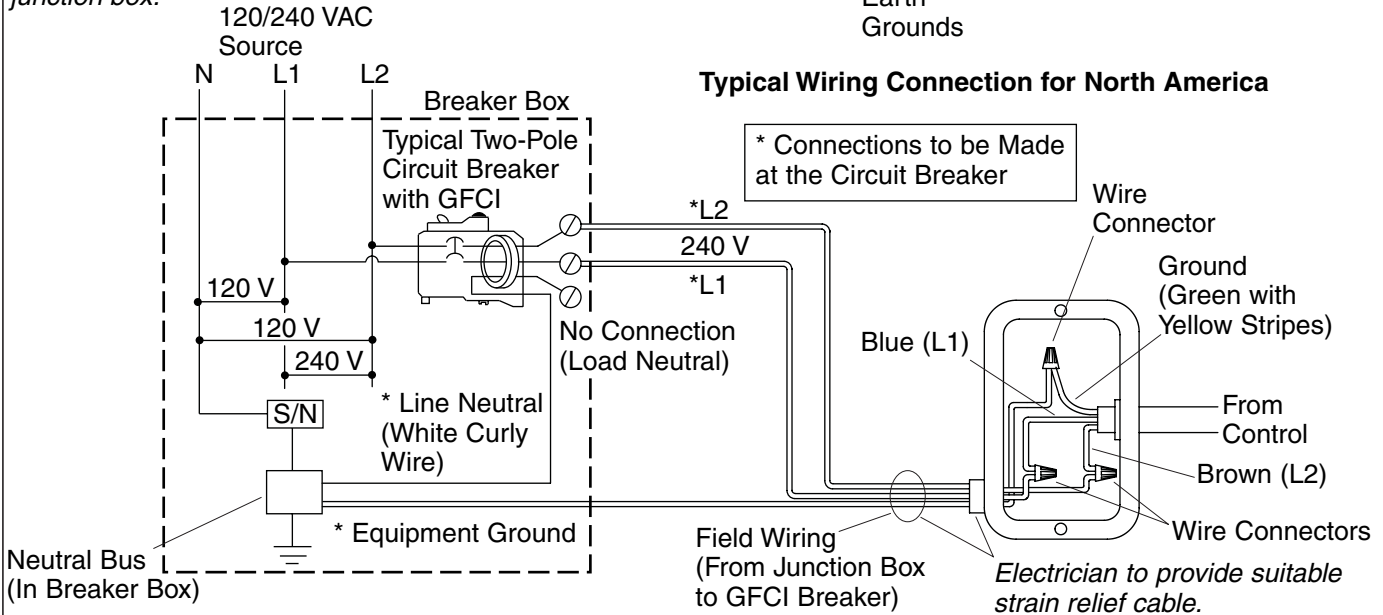
**NOTE:** If the pump was shimmed up in the previous step, you may need to move the tower mounting frame up an equivalent distance. Check for clearance before moving the tower mounting frame.

- Position the O-ring and loosely hand tighten the union nut, elbow and tee assembly to the pump. Orient the assembly to face the mounting frame.
- Check to make sure that all piping from the pump to the suction intake fitting is sloped at least 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm). If not, shim under the pump to achieve the required slope.
- Locate the threaded adapter, the 1-1/4" x 90° street elbow, the 1-1/4" x 45° street elbow, and the piece of flexible hose.
- Dry fit the components by assembling them as shown in the illustration. Measure and cut the section of flex hose if necessary.
- Check for appropriate clearances and maintain a minimum 1/4" (6 mm) per foot (30.5 cm) pitch between the tower and the pump. Move the tower mounting frame up, if necessary. Maintaining a constant downslope pitch from the tower is important to draining the system and preventing cavitation of the pump due to an air lock.
- Use PVC primer and glue to secure the joints once the parts have been properly positioned.
- Position the O-ring and connect the adapter fitting to the mounting frame union nut.
- Secure all nut fittings until each of them are hand tight, plus 1/4 turn more (maximum). Do not overtighten.

Bond in accordance with national and local codes. Open bonding lugs are located at the top of the junction box.



### Typical Wiring Connection for North America



## 10. Make Electrical Connections

**NOTE:** The product model number is printed on a label on the pump side of the overflowing bath. This label also identifies the electrical rating of the product. These whirlpools come equipped with two wiring junction boxes and are designed to operate between 208 VAC and 240 VAC at either 50 Hz or 60 Hz.



**WARNING: Risk of electrical shock.** Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures. Refer to the "Important Information" section.



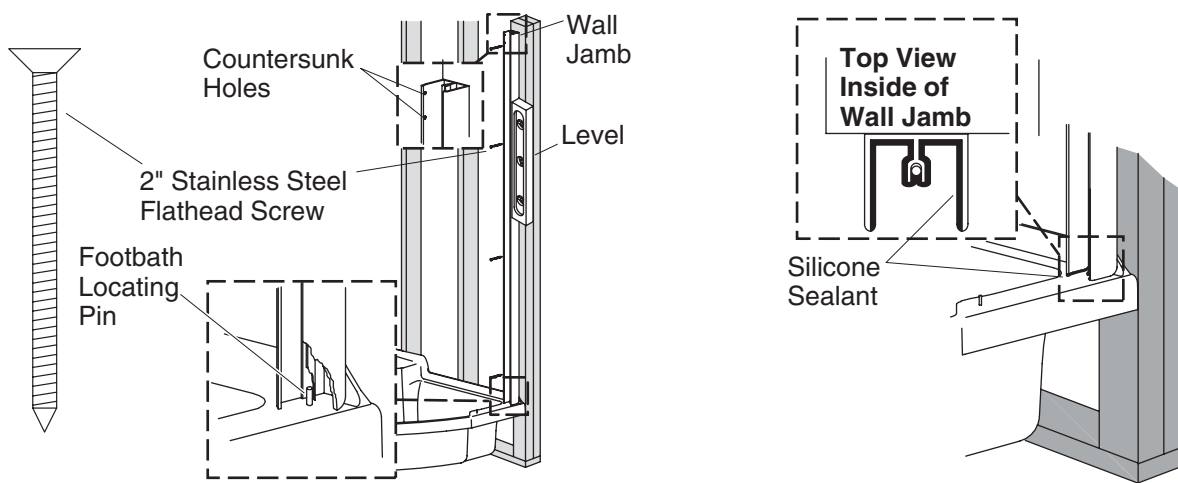
**WARNING: Risk of electrical shock.** To reduce the risk of electrical shock, connect the pump to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). The heater will also need to be connected to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Earth-Leakage Circuit-Breaker (ELCB). This will provide additional protection against line-to-ground shock hazard. Two 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz dedicated circuits are required.

**IMPORTANT!** The **load neutral** is not used. There should be no connection to the **load neutral** terminal on the Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) breaker. The green wire with the yellow stripes is the **equipment ground** and needs to be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

- The control and heater have been pre-wired at the factory. A licensed electrician should make routine service connections to each of the junction boxes.
- Connect service to the junction boxes. Both junction boxes contain blue, brown, and green with yellow stripe colored wires.
- Follow local electrical codes. Bond in accordance with national and local codes.
- A wiring harness has been pre-wired at the factory, allowing communication between the keypad, all features, and the control. No additional wiring is required, but ensure that all wires are securely fastened.

**Make Electrical Connections (cont.)**

**NOTE:** Your wiring harness included an antenna for the optional remote control. Do not alter or damage this antenna during installation.



## 11. Install the Wall Jamb

**IMPORTANT! Leave the studs exposed.** The wall jambs must be secured directly to the stud wall frame to achieve proper support of the enclosure. Expanding wall anchors **do not** provide adequate support for the door. Do not install the finished wall until instructed to do so.

**NOTE:** The enclosure components are identified with removable labels to assist you with component identification.

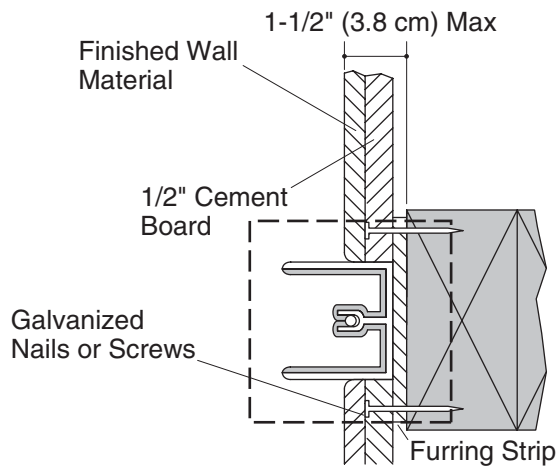
- Remove the wall jamb kit from the carton and locate the wall jambs. Leave the protective tape in place.
- Install one of the wall jambs by positioning it over the footbath locating pin. The two countersunk holes must be on the inside top. **The wall jambs are not interchangeable.**
- Use a level and adjust the wall jamb to be exactly plumb. Secure the wall jamb to the double stud framing and furring strips with four 2" (5 cm) stainless steel flathead screws (provided).
- Repeat for the other wall jamb.

## 12. Apply Silicone Sealant

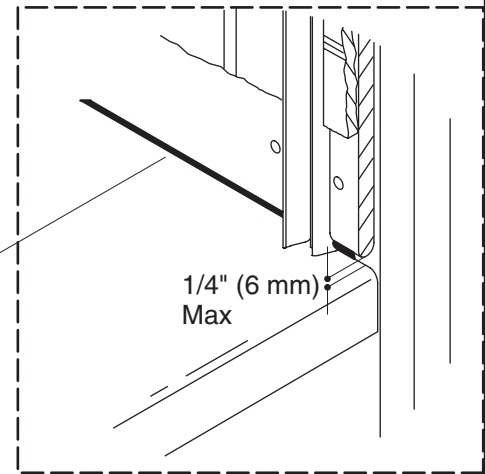


**CAUTION: Risk of concealed leakage.** Apply silicone sealant, following the sealant manufacturer's instructions, to ensure a watertight installation.

- Apply a continuous bead of silicone sealant to the inside of the wall jamb where it contacts the footbath, as shown.
- Repeat for the other wall jamb.



Bead of Silicone Sealant Between Cement Board and Footbath



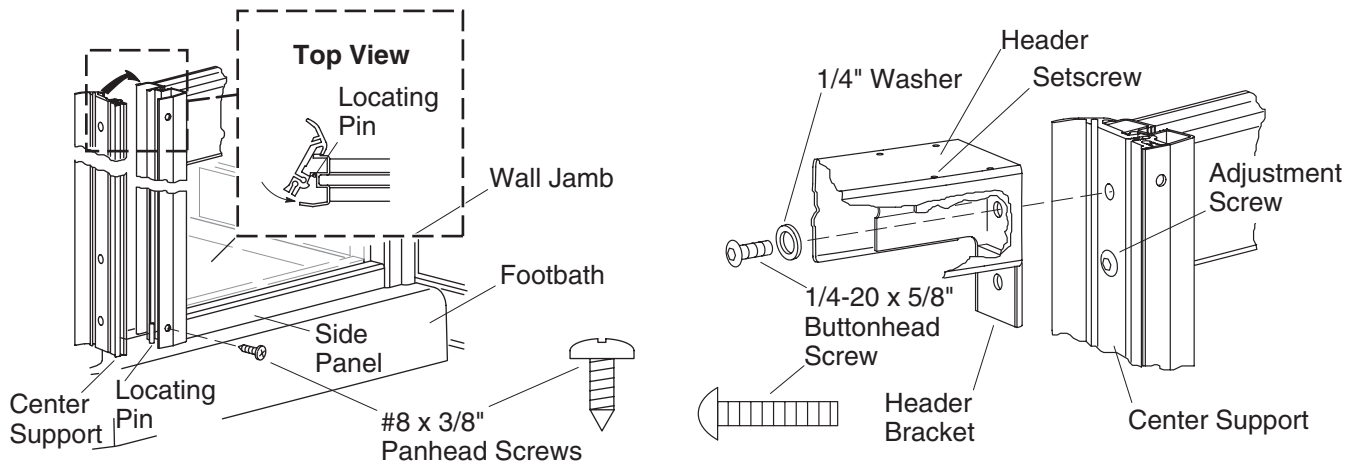
### 13. Complete the Finished Wall



**CAUTION: Risk of product damage.** Use care to avoid scratching the wall jambs.

**NOTE:** The total finished wall thickness, including furring strips, cement board, and finished wall material **must not** exceed 1-1/2" (3.8 cm).

- Install cement board. Position the cement board so the gap above the top of the footbath rim is no larger than 1/4" (6 mm).
- Apply a bead of silicone sealant to the seam between the cement board and the footbath.
- Install the finished wall material.
- Use a sharp utility knife to carefully remove the protective tape from the wall jambs.



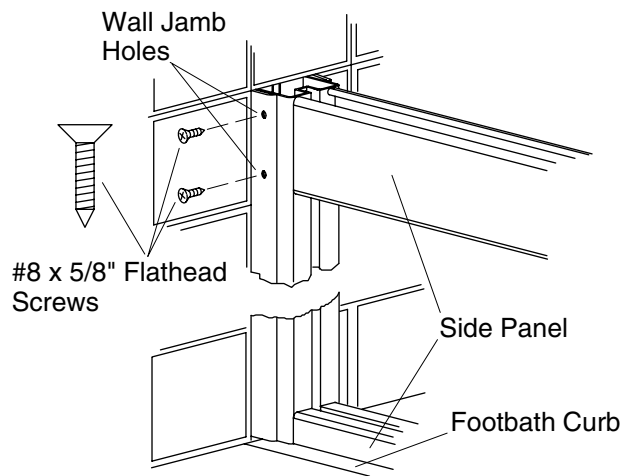
## 14. Install the Side Panels

**NOTE:** The locating pins have been factory installed to help position the side panels and center supports. Do not remove, reposition, or modify the locating pins. Altering the locating pins will modify the fit and reduce the sealing ability of the door panels and may void warranty coverage of this product.

- Slide one of the side panels into the wall jamb so the larger horizontal frame is on top. **The side panels are not interchangeable.** Insert the side panel fully into the wall jamb, then raise and pivot the side panel so the center pocket fits against the locating pin.
- Attach a center support to the center frame of the side panel assembly. Connect the edge of the center support to the side panel, and pivot the center support until it rests inside the side panel. Secure with eight #8 x 3/8" panhead screws. **Do not overtighten.**
- Repeat for the other side panel.

## 15. Install the Header

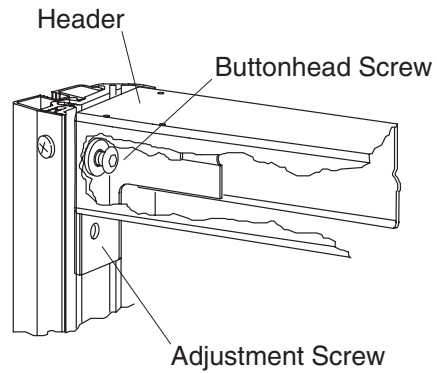
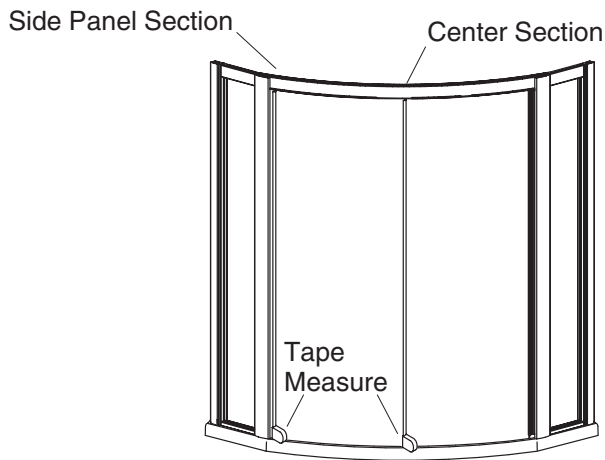
- With assistance, lift the header between the center supports so the bottom side holes in the header brackets fit over the adjustment screws.
- Check the alignment of the side holes in both header brackets to the adjustment screw heads. If the holes do not line up, loosen the setscrews in the header bracket(s), and realign the header bracket(s) until the holes align with the adjustment screw heads. Retighten the header bracket setscrews.
- Add a 1/4" flat washer to each of the two buttonhead screws. Thread a buttonhead screw and washer through each header bracket top hole, and into the center support.
- **Securely** tighten each buttonhead screw with the supplied hex tool and ratchet wrench.



## 16. Secure the Side Panels

- Ensure that each side panel is resting flat against the footbath curb.
- Plumb one side panel, and hold it firmly in place so it cannot shift.
- Use the countersunk holes at the top of the wall jamb as a guide, and drill 1/8" holes through the side panel wall frame. Drill only through the inside wall of the side panel wall frame.
- Secure the side panel with two #8 x 5/8" flathead screws. Do not overtighten.
- Repeat for the other side panel.

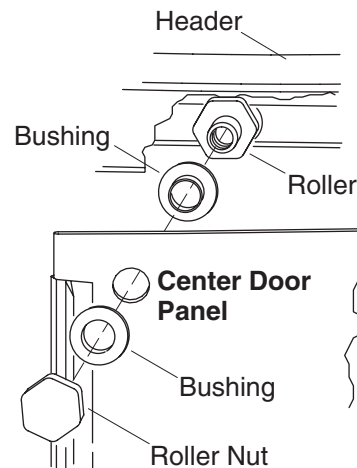
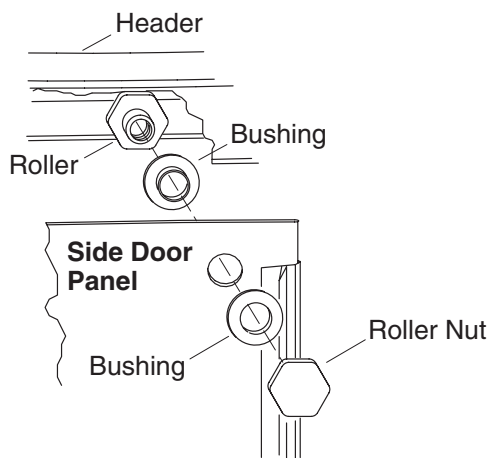




## 17. Set the Header Height

- Measure the distance between the header height and the footbath rim at both the end and the center of the header. Compare the distance. The header should be 1/4" (6 mm) higher at the center. The combined weight of the door panels will pull the header down until it is level or close to level.
- Adjust the level of the header by first loosening the buttonhead screw securing the header to the center support. Back out the adjustment screw one or two turns. Retighten the buttonhead screw with the hex tool and ratchet. This will cause the header to pivot slightly upward.
- Alternate this procedure on both ends of the header and remeasure the header height at both ends and the center. Tighten the buttonhead screws when the adjustments are complete.

**IMPORTANT!** The header **must** be 1/4" (6 mm) higher at the center. The center of the header **must not** sag downward or the door panels will not operate correctly.



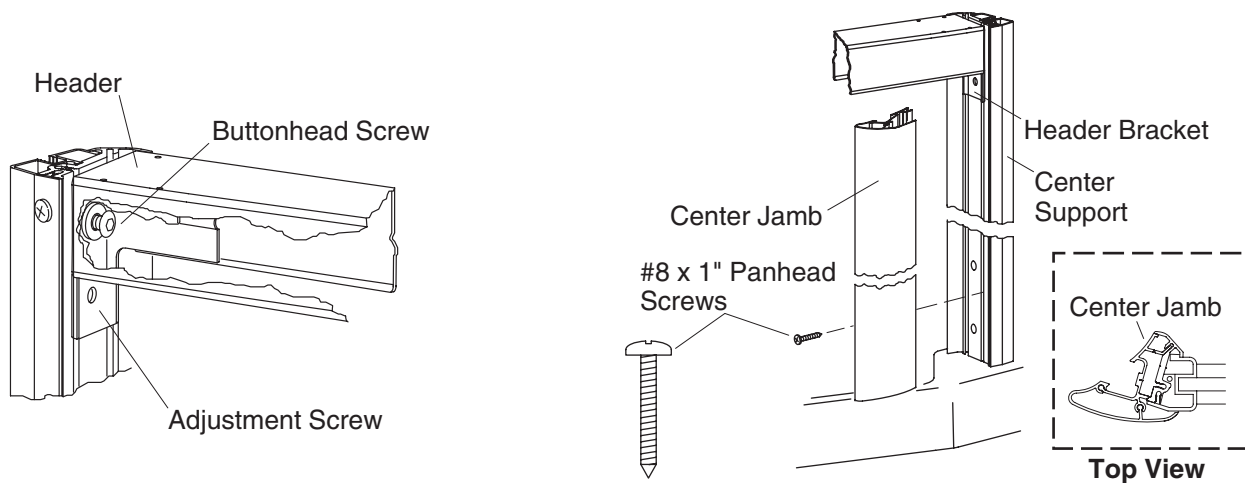
## 18. Hang the Door Panels

### Hang the Side Door Panels

- Fit a bushing over each outside track roller in the header.
- With assistance, lift one of the side doors into place, and fit an outside track roller into each of the two holes in the glass.
- Insert another bushing into each hole from the opposite side of the glass. Thread a roller nut into each roller. Hand tighten each roller nut. Use the nut wrenches (included) to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is engaged. **Do not** completely tighten at this time, and **do not** try to level the door panels yet.
- Repeat for the other side door.

### Hang the Center Door Panel

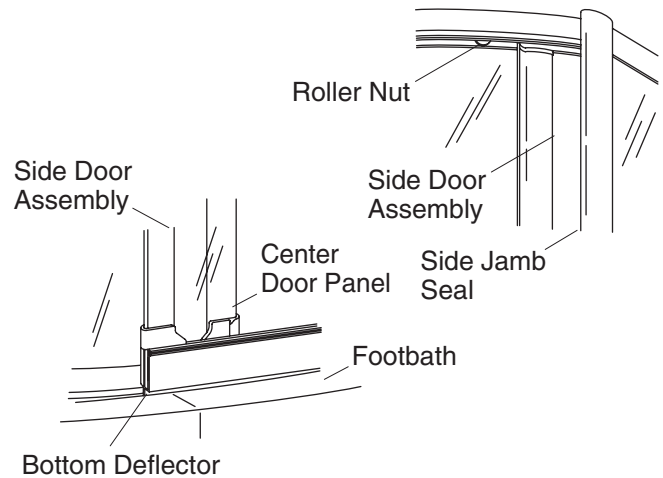
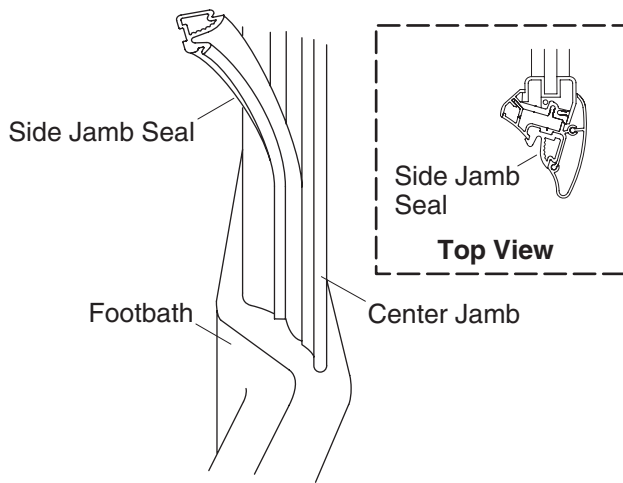
- Fit a bushing over each outside track roller in the header.
- With assistance, lift the center door panel into place, and fit an inside track roller into each of the two holes in the glass.
- Insert another bushing into each hole from the opposite side of the glass. Thread a roller nut into each roller. Hand tighten each roller nut. Use the nut wrenches (included) to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is engaged. **Do not** completely tighten at this time, and **do not** try to level the door panels yet.



## 19. Adjust Header Height

- Slide all three door panels to the center. Measure and record the distance from the footbath curb to the header at three locations: the left corner, along the wall jamb; the right corner, along the wall jamb; and the center, along the center door panel.
- If the three measurements are the same, no header adjustment is needed. If the center height is different from the corner measurements, adjust the header as described below.
- Loosen one of the buttonhead screws approximately two complete turns. Loosen the adjustment screw a complete turn or two and retighten the buttonhead screw. Check the center height. Repeat this procedure until 1/2 the needed height correction is obtained.
- Repeat this adjustment procedure on the other end of the header.

**NOTE:** The center height measurement must be the same as the corner measurements when the doors are in the center.

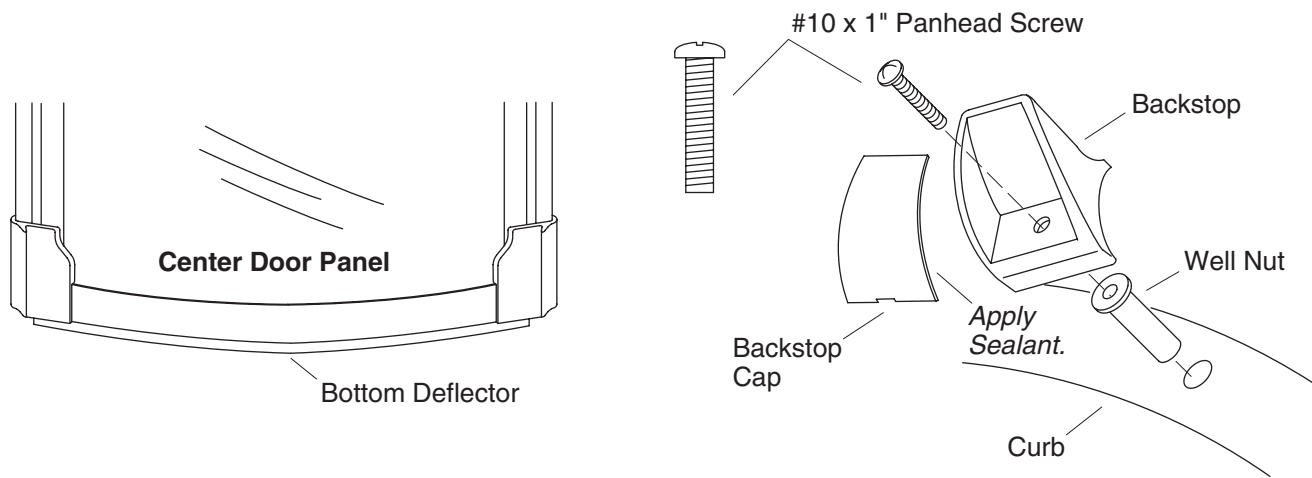


## 20. Install the Side Jamb Seals

- Lubricate one of the side jamb seals with glass cleaner.
- Starting at the bottom of one of the center jambs, insert the side jamb seal into the center jamb groove.
- Trim the top of the seal as needed.
- Repeat for the other side jamb seal.

## 21. Adjust the Side Door Panels

- Use the nut wrenches provided to loosen a roller nut on one of the side door assemblies.
- Adjust the height of the door panel by turning the cam roller with one of the wrenches so the corner of the bottom deflector just rests on the acrylic surface of the footbath.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is securely tightened.
- Loosen the other roller nut, and adjust the side door height by turning the cam roller with the wrench so the side door edge lines up perfectly with the side jamb seal.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is tightened securely.
- Check that the bottom deflector just rests on the acrylic surface of the footbath across the entire deflector length.
- Adjust the side door cam roller as needed to ensure proper contact of the bottom deflector with the acrylic surface of the footbath and parallel alignment between the side door handle edge and the side jamb seal.
- Repeat for the other side door assembly.

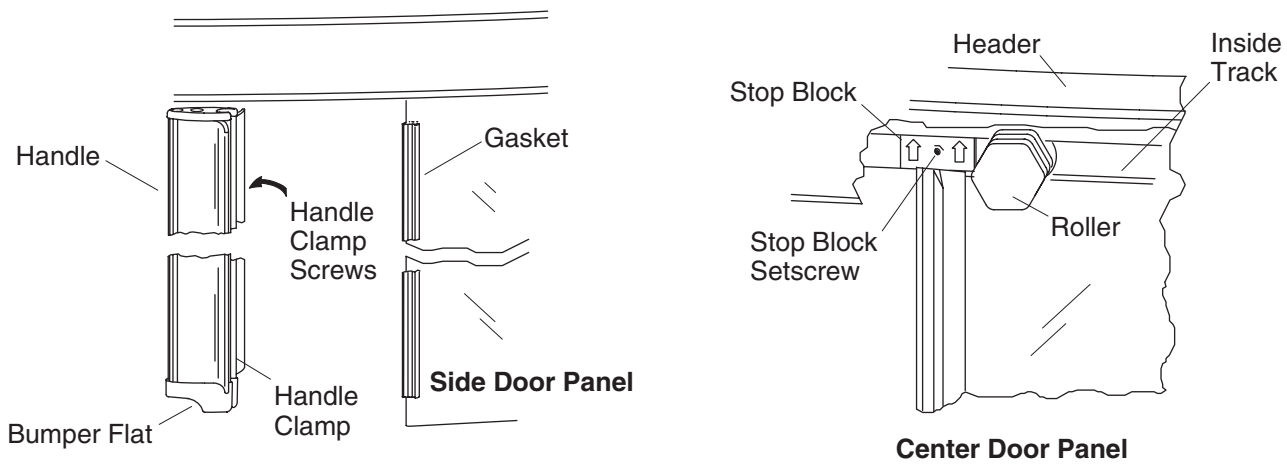


## 22. Adjust the Center Door Panel

- Confirm the center door panel hangs parallel with both side door assemblies.
- Confirm the bottom deflector just makes contact with the acrylic surface of the footbath.
- Loosen one or both roller nuts, and adjust the center door panel by turning the cam roller with the wrench to obtain proper fit.
- Use both nut wrenches to carefully turn each roller nut until the locking pellet feature is tightened securely.

## 23. Install the Backstop

- Choose a backstop and cover that matches the color of the door frame.
- Insert the well nut into the pre-drilled hole in the center of the footbath curb.
- Attach the backstop to the footbath curb by securely threading a #10 x 1" panhead screw into the well nut. Do not overtighten.
- Apply silicone sealant to the backstop cap, then press it onto the backstop.



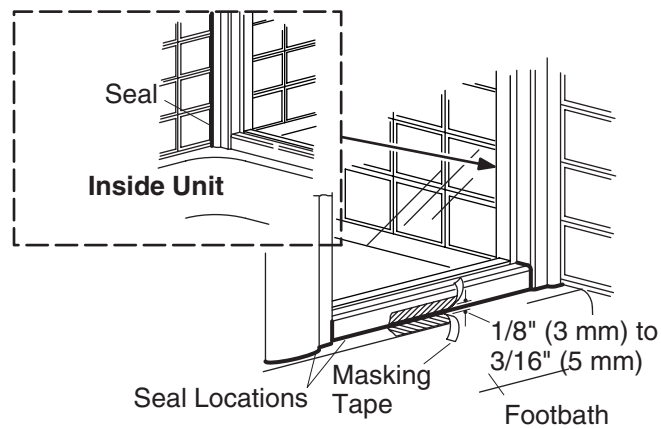
## 24. Install the Door Handles

- Fit the gasket over the groove in the side of the door panel.
- Press the handle over the gasket so the clamp and screws are on the inside.
- Thread in one or two screws to temporarily hold the handle in place. Note that the handle protrusion fits into the groove in the glass panel.
- Loosen the six handle clamp screws.
- Slide the handle up or down so the bumper flat rests on the footbath curb.
- Tighten all six screws carefully to avoid stripping them.
- Repeat this procedure for the other handle.

## 25. Adjust the Stop Blocks

**NOTE:** This step is critical to prevent the side door panels from accidentally slamming against one another.

- With all the doors closed, open the left side door.
- Slide the loose stop block up against the exposed center door roller.
- Close the left side door so it rests against the side jamb seal.
- Slowly open the right side door until it nearly touches the left side door. A 1/4" (6 mm) gap between the side door panel edges is sufficient.
- Open the left side door to expose the stop block. Carefully secure the stop block in place by tightening the stop block setscrew.
- Repeat this procedure for the other stop block.

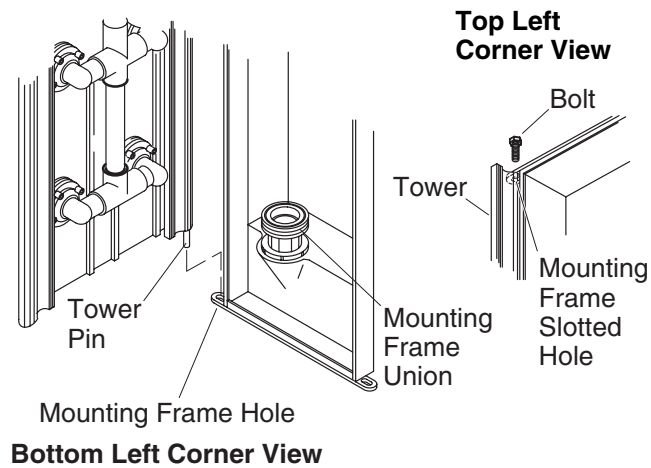


## 26. Apply Sealant to the Door

**IMPORTANT!** Apply silicone sealant to the outside bottom edge of the center jambs, side panels, and wall jambs only. On the inside, apply a bead of silicone sealant vertically along the seam between the wall jambs and finished wall surface. Do not apply sealant to the inside of the side panels.

**NOTE:** Door seals are an integral part of this door. However, sealing with a quality clear silicone sealant is necessary to ensure a properly functioning, watertight unit.

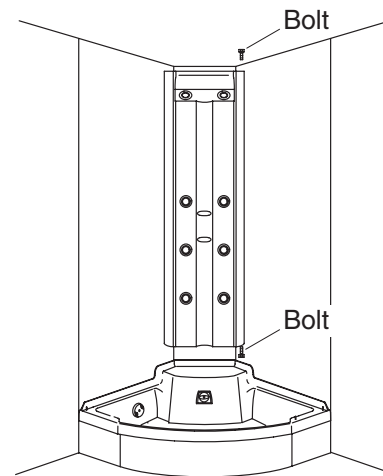
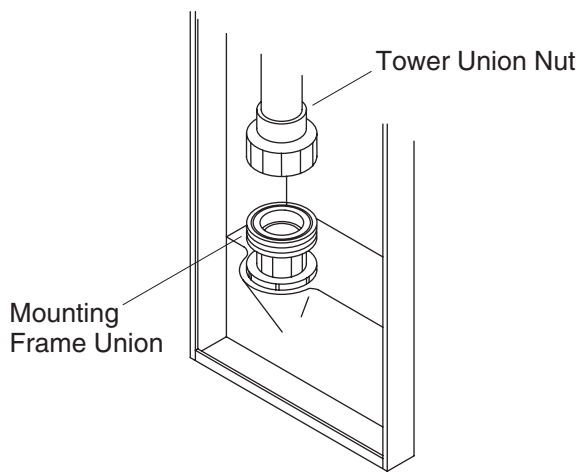
- Mask both edges of the joint to be sealed. Maintain a joint width of 1/8" (3 mm) to 3/16" (5 mm).
- Apply a uniform bead of sealant.
- Smooth the bead with your finger.
- Remove the tape from the sealed joints immediately after smoothing the bead.
- Repeat for all areas to be sealed.



## 27. Install the Tower

- Locate the pin at the bottom left corner of the tower. Insert this pin into the bottom left corner hole in the mounting frame bracket.
- Align the hole at the top left corner of the tower with the slotted hole in the mounting frame and thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower.
- Securely wrench tighten the bolt.
- Securely hand tighten the tower union nut to the mounting frame union. Be sure the union O-ring is in place.
- Carefully pivot the tower closed. Align the holes at the top and bottom right corners of the tower with the slotted holes in the mounting frame. Thread a 3/8" bolt through the mounting frame and into the tower at the top and bottom. Tighten the bolts securely, but do not overtighten.
- You will water test and inspect the tower and mounting frame later, so you may want to only install and hand tighten one of the required bolts at this time. Both bolts will need to be securely tightened later.





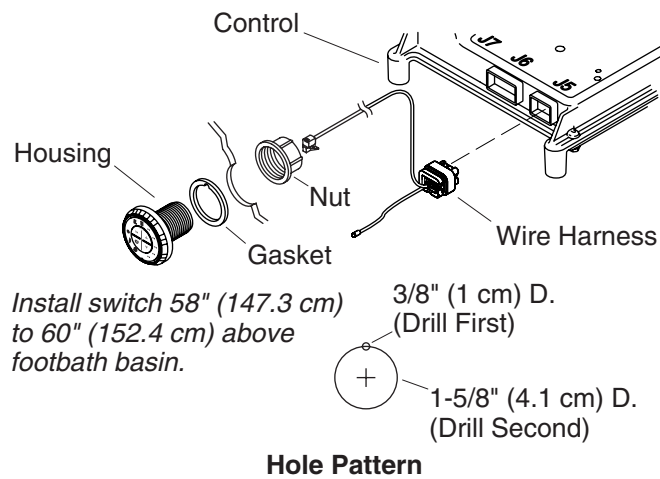
## 28. Complete the Tower Installation

- Securely hand tighten the tower union nut to the mounting frame union. Be sure the union O-ring is in place.
- Carefully pivot the tower closed.
- Align the holes at the top and bottom right corners of the tower with the slotted holes in the mounting frame.
- Thread a 3/8" bolt through the mounting frame into the top of the tower. Repeat at the bottom of the tower.
- Tighten the bolts securely, but do not overtighten.

**NOTE:** You will water test and inspect the tower and mounting frame later, so you may want to install and hand tighten only one of the required bolts at this time. Both bolts will need to be securely tightened later.

## 29. Faucets and Fittings

- Because the system recirculates water, this installation requires the addition of a bath and shower faucet to fill the basin and for personal cleansing. We recommend the K-1099 Taboret Rite-Temp single control faucet or the K-1098 Taboret two-handle faucet. Talk to your distributor for additional information.
- Install the selected faucets and fittings according to the manufacturer's instructions.



### 30. Install the Keypad

- Mark the hole location for the keypad between 58" (147.3 cm) and 60" (152.4 cm) above the footbath basin. If the keypad will be installed to tile, center the mark on a tile.
- Refer to the illustration above. Drill a 3/16" (5 mm) diameter hole at the top center as shown. Use a 1-5/8" carbide hole saw to carefully cut the larger hole through the finished wall material, cement board and waterproofing material.
- Slip the gasket onto the housing. Apply a generous, continuous bead of clear, high-quality silicone sealant to the back of the keypad housing and the gasket. Insert the housing into the hole and loosely thread the plastic nut to the housing from the back.
- Check to be sure the keypad is properly aligned. Securely tighten the plastic nut from behind.
- Remove any excess sealant.
- Locate the wire harness connection labeled "keypad". Align and press this connection into the back of the keypad. Connect the other end to the control by aligning and pressing into place.
- Locate and remove the remote control, which is secured to the harness near the suction line.
- Store the remote control safely for future use.

### 31. Water Test the System

- Allow the silicone sealant and any finished wall materials or grout to fully cure before proceeding. Follow all manufacturer's recommendations regarding water exposure to their products, as well as product cure times.
- Make sure all PVC union connections are securely hand tightened and that all union connections use an O-ring.
- Fill the footbath basin at least 3" (7.6 cm) above the top of the suction cover.
- Turn on the system for about five minutes and check all visible connections for leaks. Turn off the system.
- Open the tower and inspect all piping connections for leaks.
- Close the tower. Securely wrench tighten the two 3/8" bolts. Do not overtighten.

### 32. Clean Up After Installation

- Clean the hydro-massage system room with a mild non-abrasive detergent and warm water. **Do not use abrasive cleansers.**

### Clean Up After Installation (cont.)

- Remove stubborn stains and paint from the tower surfaces with turpentine or paint thinner. Remove dried plaster by carefully scraping with a dull-edged piece of wood. Do not use metal scrapers, wire brushes or other metal tools.
- Remove residual plaster by applying a powder-type detergent to a clean, damp towel to provide mild abrasive action.

## 33. Troubleshooting Procedures

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Unit does not start or stop.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. No power to pump/receptacle/keypad.</li> <li>B. Harness is blocked.</li> <li>C. Keypad disconnected from pump/control box.</li> <li>D. Keypad does not work.</li> <li>E. Not enough water in footbath basin.</li> <li>F. Motor/pump assembly does not work.</li> <li>G. Control does not work.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Set/Reset GFCI or ELCB. Check wiring. Refer to installer/dealer.</li> <li>B. Remove blockage.</li> <li>C. Reconnect keypad and/or wiring harness.</li> <li>D. Replace keypad. Refer to installer/dealer.</li> <li>E. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover.</li> <li>F. Replace motor/pump assembly. Refer to installer/dealer.</li> <li>G. Replace control. Refer to installer/dealer.</li> </ul>
2. Water flow surges.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Not enough water in footbath basin.</li> <li>B. Suction is blocked.</li> <li>C. Harness is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover.</li> <li>B. Remove obstruction.</li> <li>C. Remove blockage. Confirm constant pipe pitch between tower and pump.</li> </ul>
3. Motor starts, all bodyjets are not functioning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Bodyjet is blocked.</li> <li>B. Bodyjet wiring loose or damaged.</li> <li>C. Not enough water in footbath basin (pump cavitates).</li> <li>D. Keypad does not work.</li> <li>E. Control does not work.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Remove blockage.</li> <li>B. Identify source of fault and correct or replace wiring. Refer to installer/dealer.</li> <li>C. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover.</li> <li>D. Replace keypad. Refer to installer/dealer.</li> <li>E. Replace control. Refer to installer/dealer.</li> </ul>
4. Unit stops automatically before 18 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. GFCI or ELCB has tripped.</li> <li>B. Motor overheated and protection device activated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Set/Reset GFCI or ELCB.</li> <li>B. Check for restricted air space around pump box, motor vent blockage, suction/harness blockage. Correct and allow motor to cool.</li> </ul>
5. Unit does not stop automatically after 22 minutes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Timer mechanism accidentally deactivated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. See service manual. Refer to installer/dealer.</li> </ul>
6. Noisy operation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Not enough water in footbath basin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Fill basin 3" (7.6 cm) over top of suction cover.</li> </ul>

**Troubleshooting Procedures (cont.)**

<b>Symptoms</b>	<b>Probable Causes</b>	<b>Recommended Action</b>
	<b>B.</b> Band straps (if applicable) on the pump are not cut.	<b>B.</b> Cut band straps.
7. Remote does not work.	<b>A.</b> Remote not programmed.	<b>A.</b> Re-program remote following instructions.

# Guide d'installation

## Système d'hydromassage en angle 8 jets

### Renseignements importants



**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:



**DANGER : Risque d'électrocution.** Raccorder uniquement à un circuit protégé par un Disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un Disjoncteur de mise à la terre (ELCB).

Deux lignes dédiées de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz sont requises. Chacune d'entre elles doit être protégée par un disjoncteur GFCI ou ELCB.

Un connecteur à pression de terre marqué "Ground" est prévu dans chaque compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder le connecteur à la borne de terre du panneau de service électrique, avec un câble en cuivre de calibre équivalent aux conducteurs qui alimentent cet équipement.

Un connecteur à pression est prévu à l'extérieur de la pompe ou de la commande dans cet appareil. Utiliser ce connecteur comme liaison entre l'appareil et tout métal exposé avoisinant, tel que requis pour satisfaire aux exigences locales.

Prévoir un accès d'entretien des composants.

**Une mise à la terre est requise.** L'unité devrait être installée et mise à la terre par un représentant technicien qualifié.



**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Tous les raccords électriques devraient être réalisés par un électricien agréé.



**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Débrancher l'alimentation avant de procéder à l'entretien.



**AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du matériel.** Veuillez s'il vous plaît lire avec attention toutes les instructions avant de commencer l'installation, y compris les conditions suivantes:

**AVIS :** Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux.

### Information sur le produit

#### Modifications du produit



**AVERTISSEMENT :** Des modifications non approuvées pourraient provoquer un fonctionnement dangereux ou une faible performance du système customisé. Ne pas retirer la pompe de son boîtier, ou faire de modifications non conseillées du système. Des modifications non approuvées pourraient affecter la performance et une opération sécurisée de l'unité. Kohler Co. décline toute responsabilité, sous sa garantie, quant à toutes blessures ou endommagements causés par des modifications non autorisées.

Ce produit n'est pas conçu pour des applications à vapeur et pourrait ne pas fonctionner correctement en tant qu'appareil à vapeur.

## Information sur le produit (cont.)

### Inspection du produit

Déballer et examiner soigneusement tous les éléments pour en déceler tout dommage. Remettre tous les matériels dans leurs emballages au cours de la construction pour ne pas les abîmer.

### Pièces assemblées en usine

Quelques éléments ont été installés en usine et d'autres nécessiteront un assemblage. Les composants comprennent une tour avec huit jets pré-assemblés, une pompe, un chauffe-eau, un contrôle, un receveur et une enceinte.

### Connexions et accès pour l'entretien

S'assurer d'avoir suffisamment d'accès pour les connexions finales avant l'installation.

**AVIS : Fournir un panneau d'accès libre à la pompe.** Prévoir un accès pour l'entretien de la pompe, du chauffe-eau et du contrôle. L'accès doit être situé tout près de la pompe.

### Branchements électriques requis

L'installation électrique doit avoir deux Disjoncteurs de Fuite de Terre (GFCI) ou deux Disjoncteurs de Mise à la Terre (ELCB). Le GFCI ou le ELCB protège contre le risque d'électrocution par la mise à la terre. Utiliser une alimentation dédiée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz pour la pompe et le contrôle. Utiliser une alimentation séparée de 220-240 V, 20 A, 50/60 Hz dédiée au chauffe-eau.

## Sommaire

Renseignements importants	1
Information sur le produit	1
Modifications du produit	1
Inspection du produit	2
Pièces assemblées en usine	2
Connexions et accès pour l'entretien	2
Branchements électriques requis	2
Avant de commencer	4
Outils et matériels	4
Préparation du cadre	5
Préparation de la plomberie	7
Installer le receveur	7
Construire le bandeau	8
Installer la plomberie	10
Préparation du montage du cadre de la tour	10
Installer le cadre de support de la tour	10
Connecter la pompe et l'ensemble d'aspiration	11
Connecter la tour et la pompe	12
Faire les connexions électriques	13
Installer les montants du mur	15
Appliquer du mastic à la silicone	15
Compléter le mur fini	16
Installer les panneaux latéraux	17
Installer le linteau	17
Sécuriser les panneaux latéraux	18
Ajuster la hauteur du linteau	19
Suspendre les panneaux de porte	20
Ajuster la hauteur du linteau	21
Installer les joints du montant latéral	22
Ajuster les panneaux de porte latérale	22
Ajuster le panneau de porte centrale	23
Installer la butée	23
Installer les poignées de porte	24
Ajuster les blocs d'arrêt	24
Appliquer du mastic à la porte	25
Installer la tour	27
Compléter l'installation de la tour	27
Robinets et raccords	27
Installer le clavier	28
Effectuer un test du système avec de l'eau	28
Nettoyage après installation	29
Procédures de dépannage	29

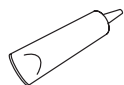
## Avant de commencer

**IMPORTANT ! Le système d'hydromassage est conçu pour être utilisé en intérieur uniquement.**

**IMPORTANT ! Les montants de support ne doivent pas être à plus de [3/8" (1 cm)] de l'aplomb.** L'enceinte de la porte est conçue pour accommoder le receveur. L'assemblage correct de la porte et l'opération dépendent de l'installation du receveur contre les montants d'équerre et nivelés.

- Le système d'hydromassage fonctionne à des débits atteignant **80 gallons (303 L) par minute**. Afin de réaliser une installation étanche, il est essentiel de suivre toutes les procédures d'installation attentivement. Porter une attention toute particulière au nivelage et à l'étanchéité pour obtenir une installation satisfaisante.
- Afin d'éviter des réparations coûteuses, et un double travail, il est essentiel de respecter l'ordre des étapes décrites dans la procédure d'installation.
- Kohler Co. ne sera pas responsable des fuites d'eau pouvant résulter d'un mauvais assemblage ou de mauvaises techniques d'installation.
- Tous les renseignements contenus dans ce manuel proviennent des plus récentes données disponibles sur le produit au moment de la publication. Chez Kohler, nous veillons constamment à améliorer la qualité de nos produits. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, emballages et disponibilités des produits à tout moment, et ce sans préavis.

## Outils et matériels



Joint en silicone



Mètre ruban



Lunettes de protection



Mèches



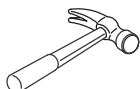
Ruban-cache



Cales



Niveau à bulle



Marteau de charpentier

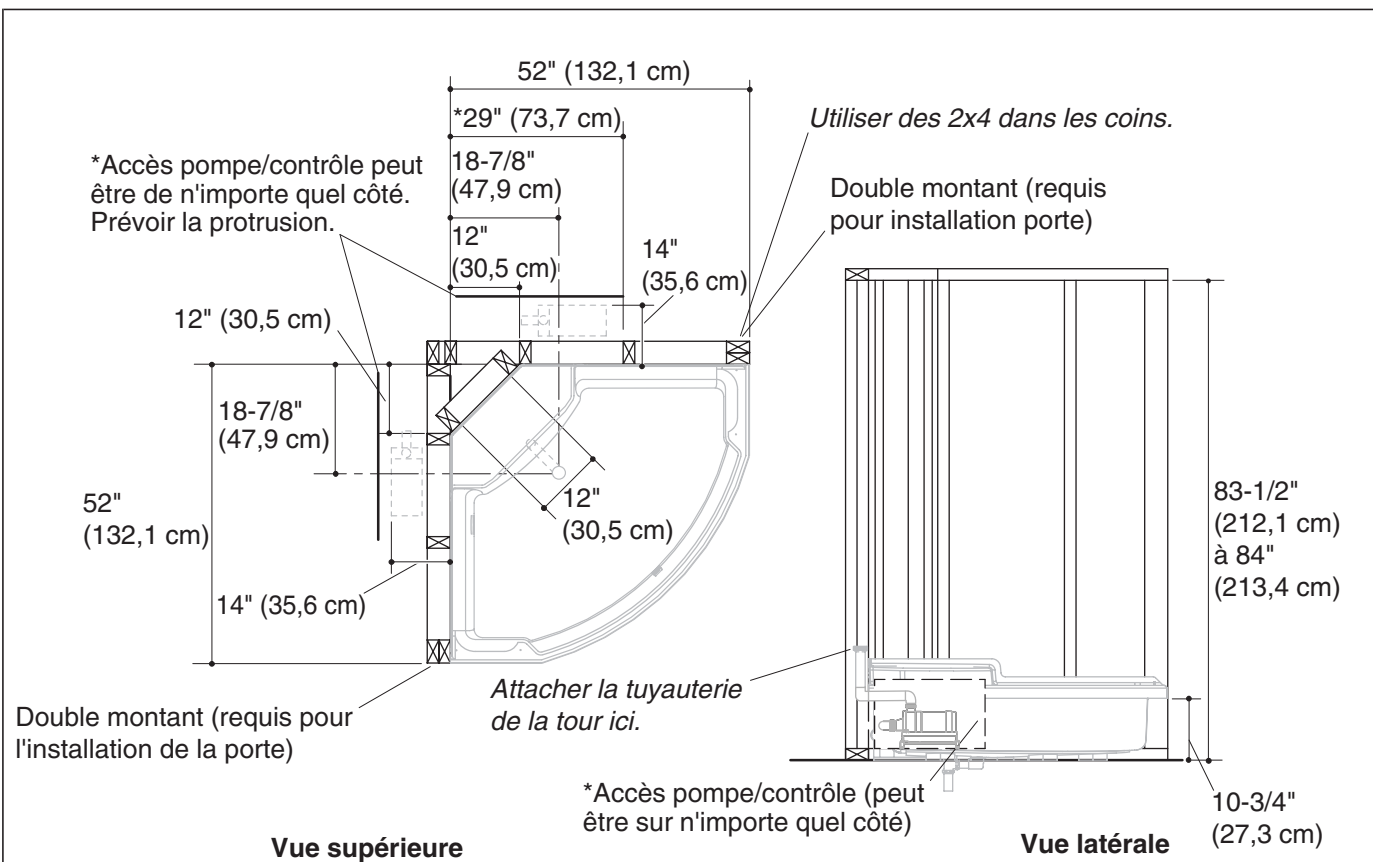


Scie au carbure 1-5/8"

Plus:

- Outils conventionnels de menuiserie et matériels
- Outils de plomberie et équipement
- Toile de protection
- 2x4' ou 2x6'
- Contreplaqué
- Panneau de ciment
- Solution solvant de soudage
- Crayon





## 1. Préparation du cadre

**REMARQUE :** Étudier attentivement le plan du raccordement et l'illustration ci-dessus avant de commencer la construction du cadre. Suivre avec soin les détails du cadre.

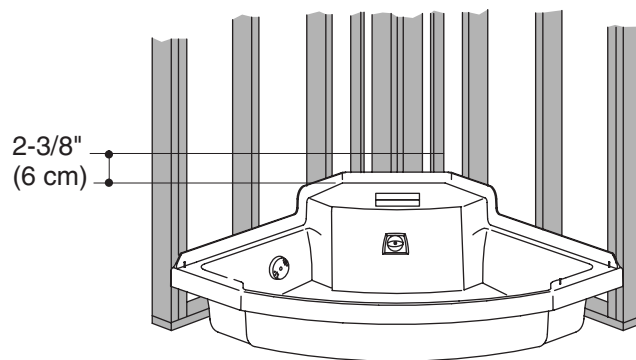
**IMPORTANT !** Les montants de support ne doivent pas être à plus de  $3/8''$  (1 cm) de l'aplomb. L'enceinte de la porte est conçue pour accommoder le receveur. L'assemblage correct de l'enceinte de porte et son opération dépendent de l'installation du receveur contre les montants d'équerre et nivelés.

- Utiliser un cadrage de 2 x 4. Choisir votre côté préféré pour l'installation de la pompe et prévoir un accès suffisant. Se référer au plan de raccordement pour de plus amples renseignements.
- La distance entre le sol brut et le plafond ou le linteau doit être entre  $83-1/2''$  (212,1 cm) et  $84''$  (213,4 cm) pour fournir un espacement adéquat lors de l'assemblage de l'enceinte de la porte avec le receveur.
- S'assurer que le plafond et le linteau soient nivelés.
- Prévoir un double montant de support pour les montants du mur de l'enceinte de la porte. Les montants du mur de l'enceinte de la porte doivent être directement sécurisés sur les montants pour obtenir un bon support et les dimensions d'ouverture correctes. Étendre les dispositifs d'ancrage du mur **ne** fournira pas de support adéquat pour l'assemblage de l'enceinte de porte.
- Les montants de support doivent être nivelés pour assurer la bonne opération de la porte. Maintenir une tolérance maximale de  $3/8''$  (1 cm) afin de garantir une installation hydro-résistante.
- Le receveur ne nécessite pas de support additionnel si le sol est nivelé par rapport au montant du cadrage. Caler le sol brut au besoin s'il n'est pas nivelé.

**IMPORTANT !** Laisser les montants exposés. Les montants du mur de l'enceinte de porte doivent être sécurisés directement sur les montants. Ne pas installer le mur fini avant l'instruction de le faire.

### **Préparation du cadre (cont.)**

- Si l'installation des barres d'appui ou d'autres accessoires est prévue, prévoir suffisamment de renfort.



## 2. Préparation de la plomberie

- Positionner les tuyaux d'alimentation d'eau et le siphon du drain selon les dimensions du raccordement. Boucher les alimentations et vérifier s'il y a des fuites.
- Installer le drain sur le receveur selon les instructions du fabricant du drain. Lors de l'installation du tuyau du drain de trop-plein, s'assurer de sceller les bords autour du couvercle pour éviter les fuites.

## 3. Installer le receveur

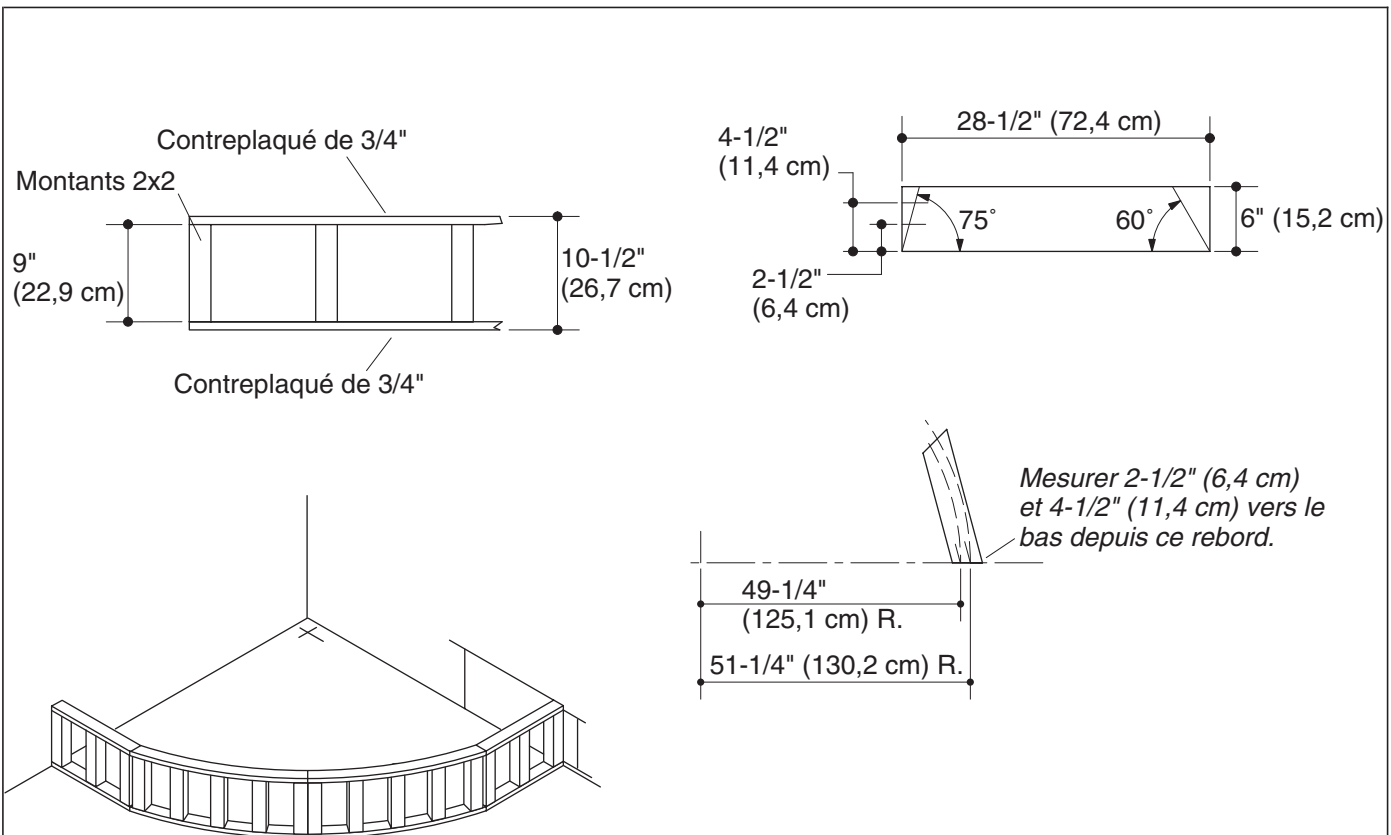
- Les montants doubles pour les montants du mur doivent être d'équerre et d'aplomb de [3/8" (1 cm)] pour une installation correcte de la porte.
- La pompe est attachée au harnais du receveur pour en faciliter le transport. Des composants additionnels sont livrés avec l'unité sous forme de kit. Les retirer et positionner à côté de la pompe pour une installation ultérieure.
- Poser le receveur sur le plancher. Aligner le siphon avec la pièce de raccordement.
- Placer un chiffon propre dans le receveur pour en prévenir tout endommagement.
- Confirmer le nivelage du receveur en posant un niveau à bulle sur ses rebords. **Ne pas** utiliser la bride de cloutage pour niveler l'appareil.

**REMARQUE :** Le receveur doit être nivelé pour l'installation et opération correctes de la porte.

- Placer des cales sous les blocs en bois pour niveler le receveur.

**REMARQUE :** Percer les trous dans la bride de cloutage à partir du côté fini, pour éviter d'abîmer l'acrylique.

- Depuis le côté fini de la bride de cloutage, percer et fraiser les trous-pilotes à moitié dans la bride de cloutage à chaque emplacement de montant. Utiliser des clous galvanisés à cloisons sèches pour fixer la bride de cloutage aux montants.
- Ajouter des planchettes aux montants du cadre, à l'intérieur de l'espace de l'enfoncement, de façon à ce que les montants soient nivelés avec la bride de cloutage.



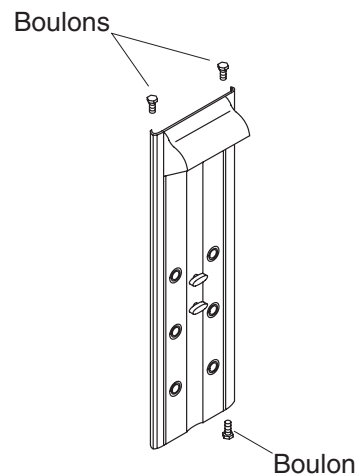
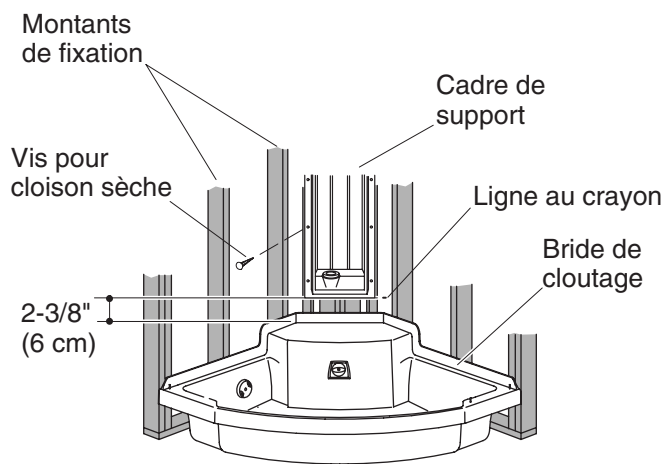
#### 4. Construire le bandeau

**REMARQUE :** Kohler recommande cette procédure pour construire le bandeau. D'autres méthodes peuvent être utilisées pour obtenir un résultat acceptable.

- Découper un panneau de contreplaqué de 3/4" d'épaisseur de 6" (15,2 cm) x 28-1/2" (72,4 cm). Mesurer et découper un biseau de 60° à une extrémité de chaque panneau, et de 75° sur l'autre extrémité. Les deux extrémités doivent connecter au même côté.
- Tracer une ligne au crayon de 2-1/2" (6,4 cm) sur la longueur d'un des panneaux du côté du biseau de 75°. Tracer une deuxième ligne de 4-1/2" (11,4 cm) à partir de la partie la plus longue, tel qu'indiqué ci-dessus.
- Utiliser un crayon, un fil et un clou pour tracer soigneusement un rayon de 51-1/4" (130,2 cm) pour un mur fini d'une épaisseur de 1/2" (1,3 cm) à travers toute la longueur du panneau et à [2-1/2" (6,4 cm)] de la marque au crayon. Pour un mur fini d'une épaisseur différente, ajuster ce rayon en fonction. Tracer un rayon de 49-1/4" (125,1 cm) à travers la marque au crayon de 4-1/2" (11,4 cm).
- Utiliser une scie sauteuse pour découper le contreplaqué le long du tracé du rayon.
- Utiliser ce panneau comme gabarit pour marquer et découper les trois autres plaques de contreplaqué.
- Découper quatre panneaux de contreplaqué de 3/4" d'épaisseur et de 2" (5,1 cm) x 15-1/2" (39,4 cm).
- Découper seize montants de 2 x 2 et de 9" (22,9 cm) de longueur.
- Assembler les sections du cadre du bandeau tel qu'indiqué.
- Positionner les sections du cadre du bandeau sous le rebord de receveur de façon à ce que la section du biseau de 75° de la courbe touche. Aligner les sections du cadre du bandeau de façon à ce qu'elles soient encastrées correctement pour l'épaisseur du bandeau fini. S'assurer que les sections soient nivelées.

## **Construire le bandeau (cont.)**

- Sécuriser les sections du cadre du bandeau au sol.



## 5. Installer la plomberie



**ATTENTION : Risque d'endommagement du receveur et du sol brut.** Assurer un joint étanche sur les raccords de drain du receveur.

- Quand le receveur est bien positionné, connecter et tester le drain et les raccords pour en déceler les fuites. S'assurer d'avoir connecté la ligne d'aspiration si la pompe n'est pas déjà attachée.

**REMARQUE :** Un panneau d'accès facilitera une maintenance future.

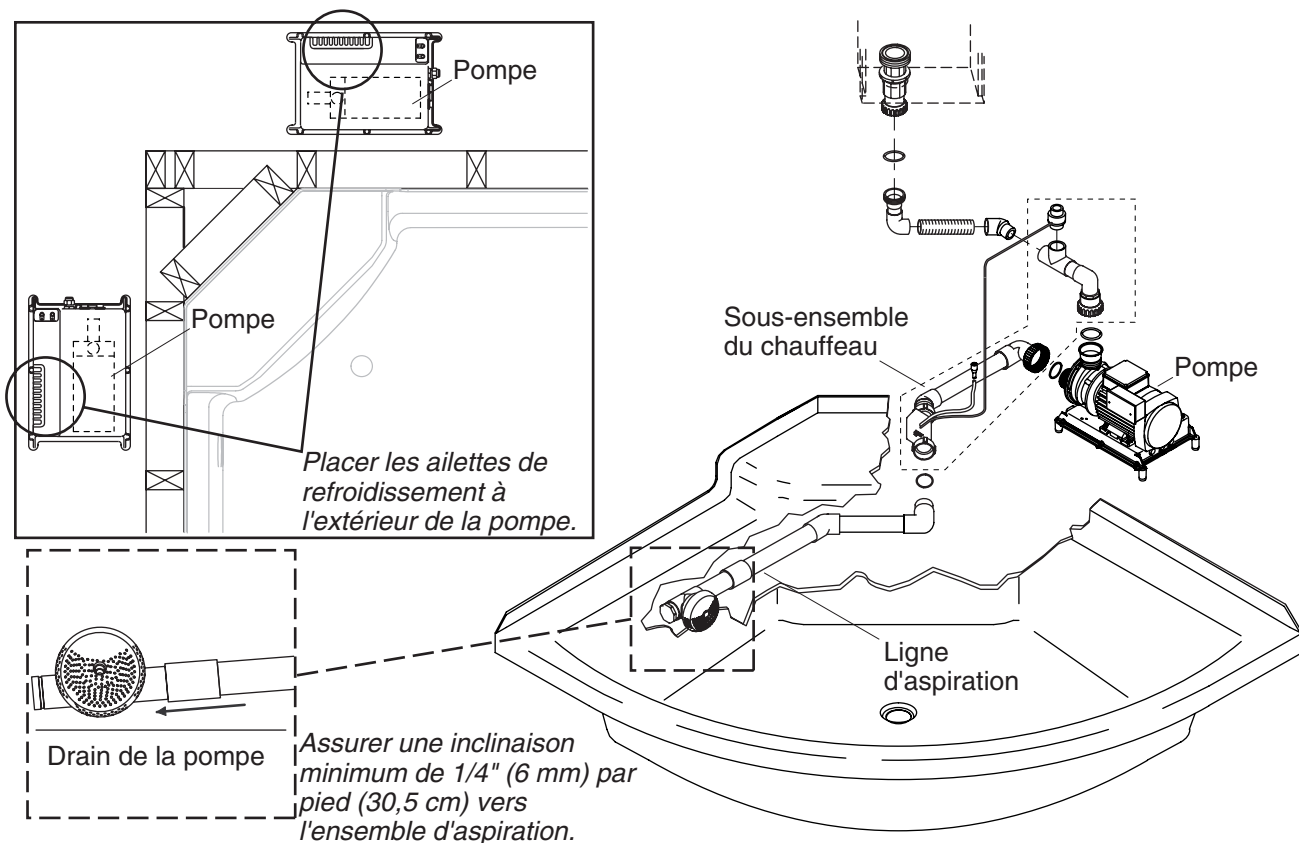
## 6. Préparation du montage du cadre de la tour

L'emplacement du cadre de support de la tour est crucial. **Cette mesure doit être très précise.**

- Mesurer [2-3/8" (6 cm)] depuis la surface du plancher du receveur au montant du support de la tour. Tracer une ligne au crayon à cet emplacement.

## 7. Installer le cadre de support de la tour

- Retirer les trois boulons de 3/8" de la tour et soulever celle-ci soigneusement hors du cadre de montage. Placer la tour avec précaution à un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée.
- Positionner et niveler le cadre support entre les montants de fixation de la tour et aligner le rebord métallique inférieur avec la ligne au crayon préalablement tracée sur l'un des montants.
- Sécuriser le cadre de fixation aux montants de la tour avec les 10 vis pour cloison sèche fournies.



## 8. Connecter la pompe et l'ensemble d'aspiration

### Orienter la pompe

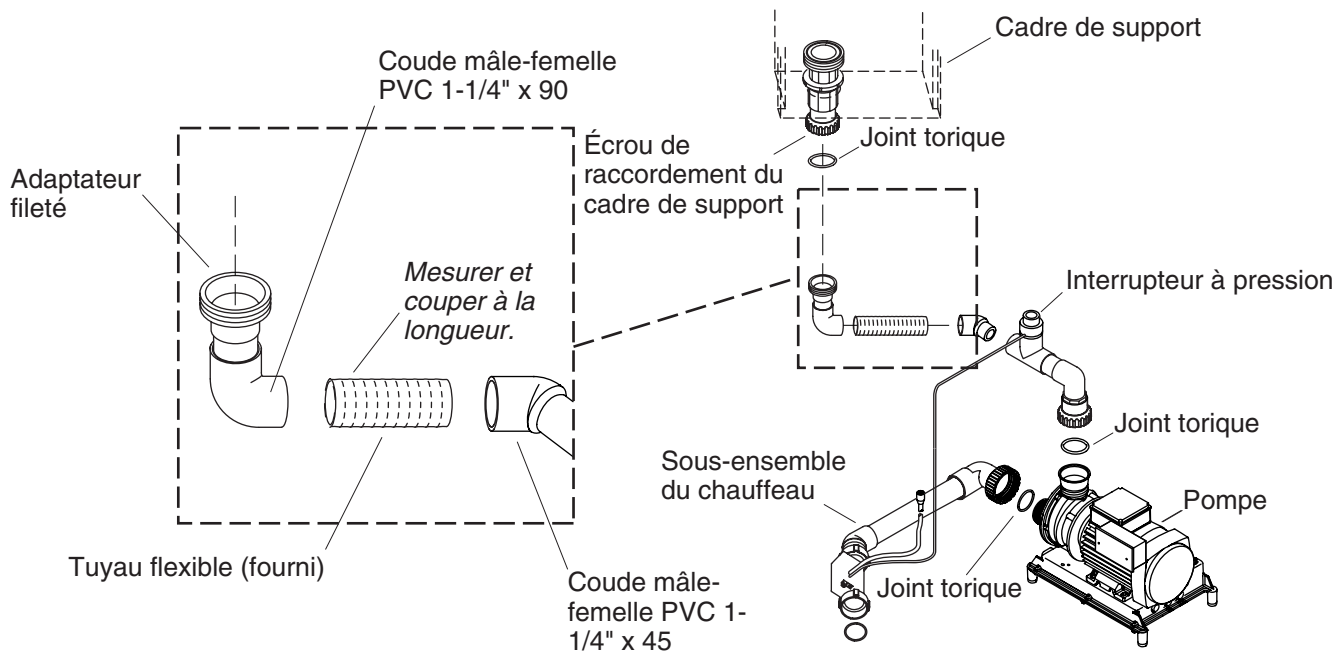
- Retirer la pompe de son emballage et positionner près de son emplacement d'installation.

**REMARQUE :** La pompe et la commande doivent proprement orientées pour votre installation. Si la pompe est bien orientée et que les lames de refroidissement sont à l'écart du receveur, tel qu'illustré, procéder à l'installation de l'ensemble de l'aspiration.

- Si la pompe doit être orientée avec lames de refroidissement à l'écart du receveur,
- Si les lames ne sont pas proprement orientées, détacher la pompe du contrôle en retirant les quatre écrous.
- Tourner la pompe sur 180° afin d'être orientée dans la direction opposée.
- S'assurer que les ailettes de refroidissement soient proprement orientées et re-visser les quatre écrous.
- Serrer les écrous fermement.

### Installer l'ensemble de l'aspiration

- Localiser l'ensemble du chauffe. Il a été emballé avec la pompe.
- Orienter l'ensemble du chauffe de façon à ce qu'il se connecte à la ligne de l'aspiration de la pompe. Cette étape déterminera l'emplacement final de la pompe.
- Positonner le joint torique et attacher l'extrémité du chauffe à la ligne de l'aspiration.
- Positonner le joint torique et attacher l'autre extrémité de l'ensemble à la pompe.



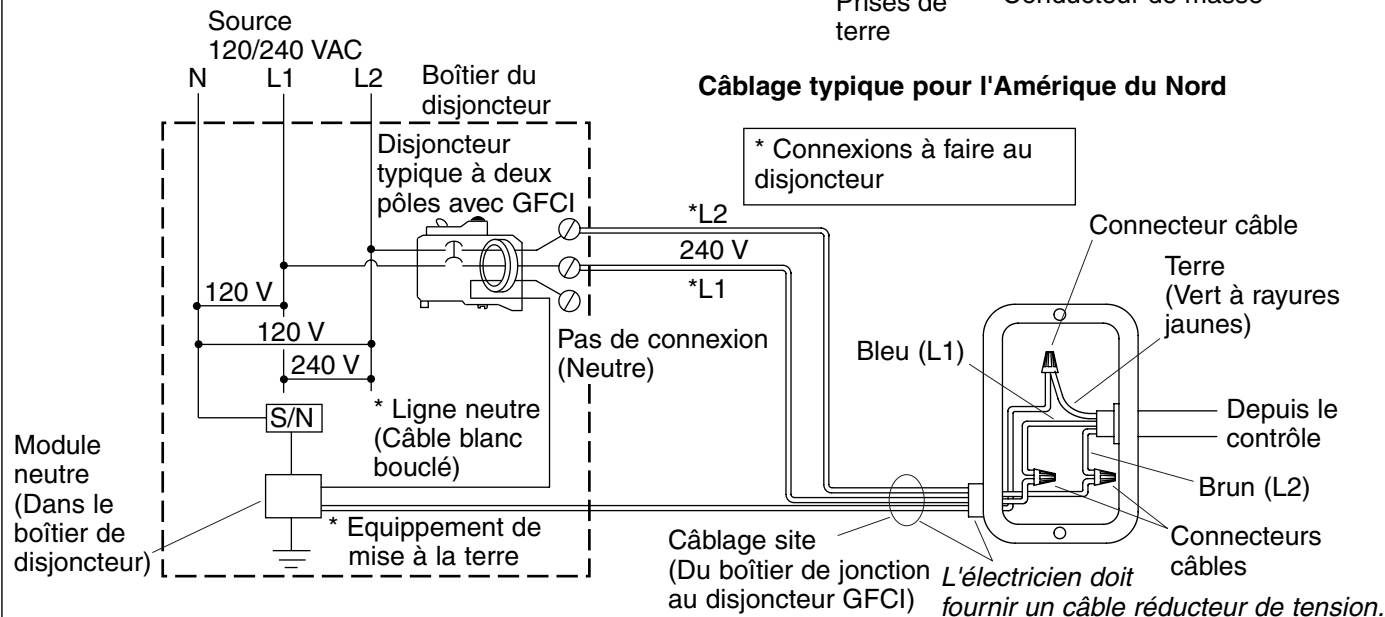
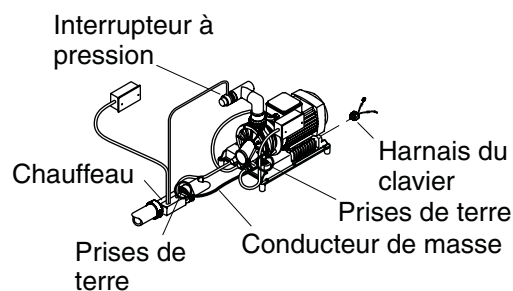
## 9. Connecter la tour et la pompe

**REMARQUE :** Si la pompe a été rehaussée dans les premières étapes du montage, vous devrez peut être avoir à rehausser la tour à la même distance. Vérifier l'espacement avant de déplacer le cadre de support de la tour.

- Positionner le joint torique et visser sans serrer l'écrou de connexion, le coude et l'ensemble du T à la pompe. Orienter l'assemblage vers le cadre de support.
- S'assurer que toute tuyauterie de la pompe à la ligne d'aspiration soit inclinée d'au moins 1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm). Si non, caler la pompe pour satisfaire l'inclinaison.
- Localiser l'adaptateur fileté, le coude mâle et femelle de 1-1/4" x 90°, le coude mâle et femelle de 1-1/4" x 45° et le tuyau flexible.
- Fixer à sec les éléments en les assemblant tel qu'indiqué sur l'illustration. Mesurer et découper une section de tuyau flexible si nécessaire.
- Vérifier les espacements appropriés et maintenir un emplacement minimum de 1/4" (6 mm) par pied (30,5 cm) entre la tour et la pompe. Rehausser le cadre de support de la tour si nécessaire. Maintenir une inclinaison à partir de la tour est primordial pour le système de drainage et éviter la cavitation de la pompe due à une poche d'air.
- Utiliser une colle d'apprêt pour PVC pour fixer les joints seulement une fois après que les pièces aient été bien positionnées.
- Positionner le joint torique et connecter l'adaptateur à l'écrou de connexion du cadre de support.
- Sécuriser tous les écrous jusqu'à qu'ils soient tous serrés à la main, de 1/4 de tour (maximum) supplémentaire. Ne pas trop serrer.



Raccorder selon les codes nationaux et locaux.  
Des cosses d'ouverture sont localisées au-dessus du boîtier de jonction.



## 10. Faire les connexions électriques

**REMARQUE :** Le numéro de modèle du produit est imprimé sur une étiquette placée du côté de la pompe de la baignoire à déversement. Cette étiquette identifie aussi le calibrage électrique du produit. Ces les baignoires à hydromassage sont équipées de deux boîtes de jonction et sont conçues pour opérer entre 208 VAC et 240 VAC soit à 50 Hz ou 60 Hz.



**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** S'assurer que l'alimentation ait été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes. Se référer à la section "Information importante".



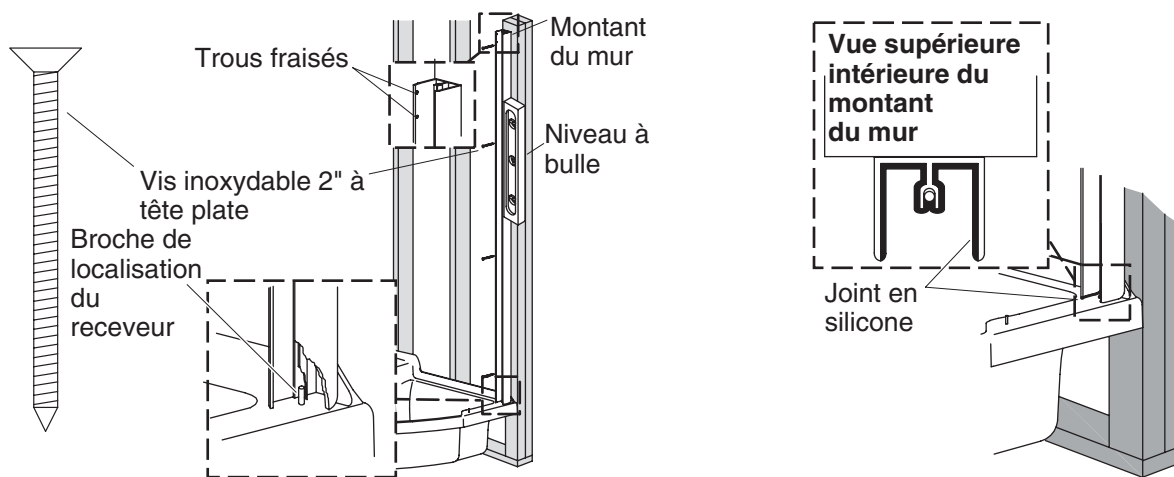
**AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution.** Pour réduire les risques d'électrocution, connecter proprement la pompe à un disjoncteur coupe-circuit (GFCI) ou à un coupe-circuit de fuite à la terre (ELCB). Le chauffe-eau devra aussi être connecté proprement à un disjoncteur coupe-circuit (GFCI) ou à un coupe-circuit de fuite à la terre (ELCB). Ceci fournira une mesure de protection additionnelle contre le risque d'électrocution. Deux circuits dédiés de 208V/240V, 20A, 50/60Hz. sont nécessaires.

**IMPORTANT !** Le neutre n'est pas utilisé. Il ne devrait pas y avoir de connexion au neutre du disjoncteur coupe-circuit (GFCI). Le câble vert à rayures jaunes est le **conducteur de terre** et doit être connecté au neutre de la boîte du disjoncteur.

- Le contrôle et le chauffe-eau ont été pré-câblés en usine. Un électricien agréé devrait faire les connexions de service ordinaire à chaque boîte de jonction.
- Connecter le service aux boîtiers de jonction. Les boîtes de jonction contiennent des câbles bleus, marrons et verts à rayures jaunes.
- Suivre tous les codes électriques locaux. Raccorder selon les codes nationaux et locaux.
- Un harnais a été pré-câblé en usine, permettant la communication entre le clavier, toutes les caractéristiques, et le contrôle. Aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire, mais s'assurer que tous les câbles soient bien sécurisés.

**Faire les connexions électriques (cont.)**

**REMARQUE :** Votre harnais de câblage comprend une antenne pour la télécommande optionnelle. Ne pas modifier ni endommager cette antenne pendant l'installation.



## 11. Installer les montants du mur

**IMPORTANT ! Laisser les montants exposés.** Les montants du mur doivent être fixés directement sur le cadre des extrémités du mur pour fournir un support adéquat de l'enceinte. Étendre les dispositifs d'ancrage du murne **pas** fournira pas de support adéquat pour l'assemblage de la porte au receveur. Ne pas installer le mur fini avant l'instruction de le faire.

**REMARQUE :** Les éléments de l'enceinte sont marqués avec des étiquettes amovibles pour vous aider à les identifier.

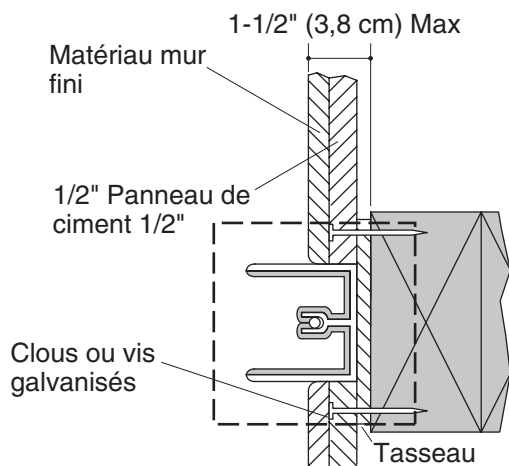
- Retirer le kit de montant du mur de l'emballage et localiser les montants. Laisser le ruban adhésif de protection en place.
- Installer un des montants du mur en le positionnant au dessus de l'ergot de guidage du receveur. Les deux trous fraisés doivent être sur la partie intérieure supérieure. **Les montants du mur ne son pas interchangeables.**
- Ajuster et niveler les montants du mur en utilisant un niveau à bulle. Sécuriser les montants du mur au cadre de double montant et aux tasseaux avec quatre vis fournies en acier inoxydable de [2" (5 cm)]
- Répéter la même procédure avec l'autre montant du mur.

## 12. Appliquer du mastic à la silicone

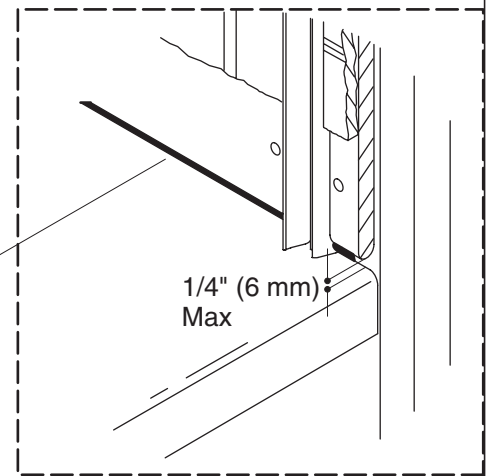


**ATTENTION : Risque de fuites non apparentes.** Appliquer du mastic d'étanchéité, en suivant les instructions du fabricant du mastic afin d'assurer une installation étanche.

- Appliquer du mastic d'étanchéité continu sur la partie intérieure du montant du mur en contact avec le receveur, tel qu'indiqué.
- Répéter la même procédure avec l'autre montant du mur.



Lit de silicone  
entre le panneau  
de ciment et le  
receveur



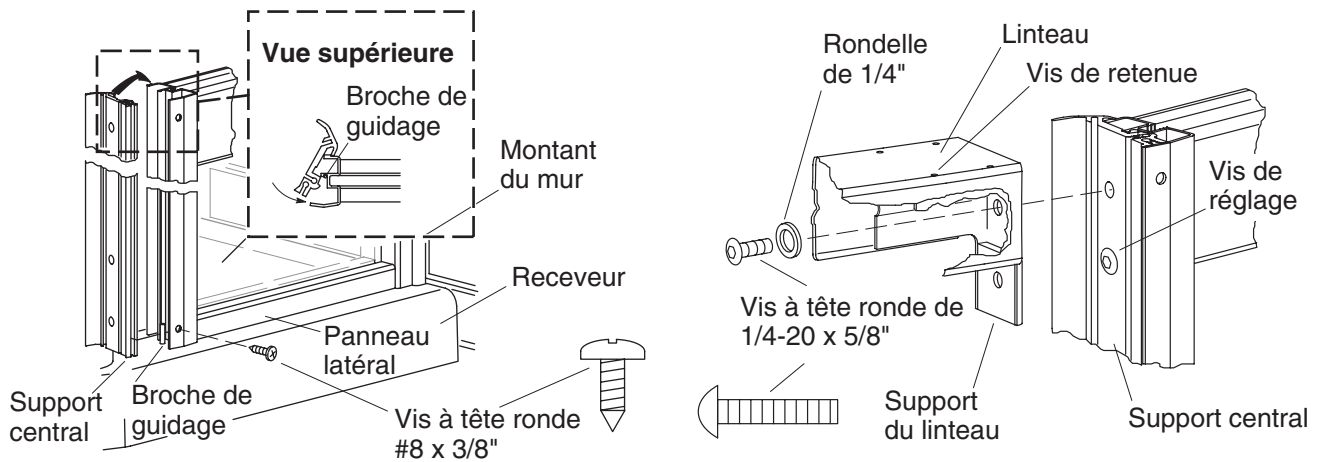
### 13. Compléter le mur fini



**ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Travailler soigneusement pour ne pas rayer les montants du mur.

**REMARQUE :** L'épaisseur totale du mur, incluant les tasseaux, le panneau de ciment, et le matériau du mur fini **ne doit pas** excéder 1-1/2" (3,8 cm).

- Installer le panneau de ciment. Positionner le panneau de ciment de façon à ce que l'espace au-dessus du rebord du receveur ne soit pas plus grand que 1/4" (6 mm).
- Appliquer un joint de silicone à la fente entre le panneau de ciment et le receveur.
- Installer le matériau du mur fini.
- Utiliser un couteau pointu et retirer soigneusement la couche protectrice des montants du mur.



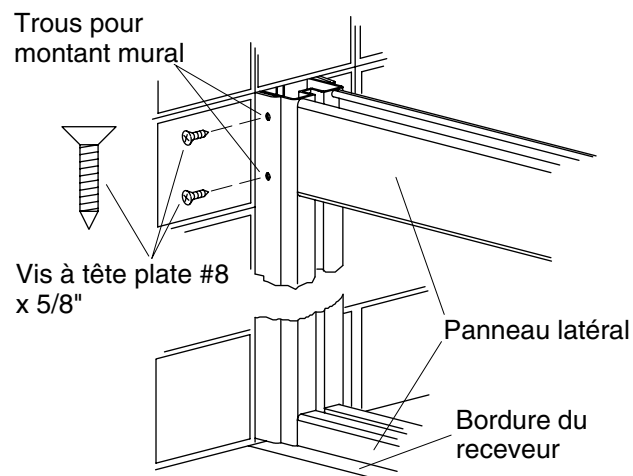
## 14. Installer les panneaux latéraux

**REMARQUE :** Les ergots de guidage ont été installés en usine pour aider à positionner les panneaux latéraux et le supports centraux. Ne pas retirer, repositionner ou modifier les ergots de guidage. Modifier les ergots de guidage changera le degré d'ajustement et réduira la qualité hydrorésistante des panneaux de la porte et pourrait annuler la garantie de ce produit.

- Glisser l'un des panneaux latéraux dans le montant du mur de façon à ce que le cadre horizontal le plus large soit au-dessus. **Les panneaux latéraux ne sont pas interchangeables.** Insérer entièrement le panneau latéral dans le montant du mur, puis élever et pivoter le panneau de façon à ce que le logement central s'ajuste contre l'ergot de guidage.
- Attacher le support central au cadre central de l'ensemble du panneau latéral. Connecter le rebord du support central au panneau latéral, et pivoter le support central de façon à ce qu'il repose dans le panneau latéral. Sécuriser avec huit vis à têtes arrondies #.8 x 3/8". **Ne pas trop serrer.**
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre panneau latéral.

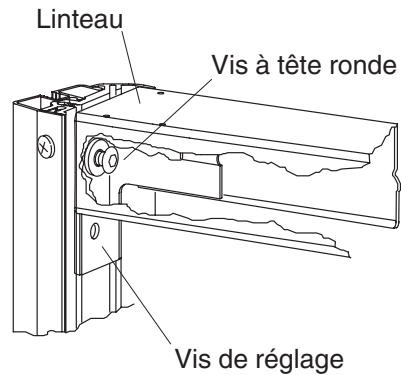
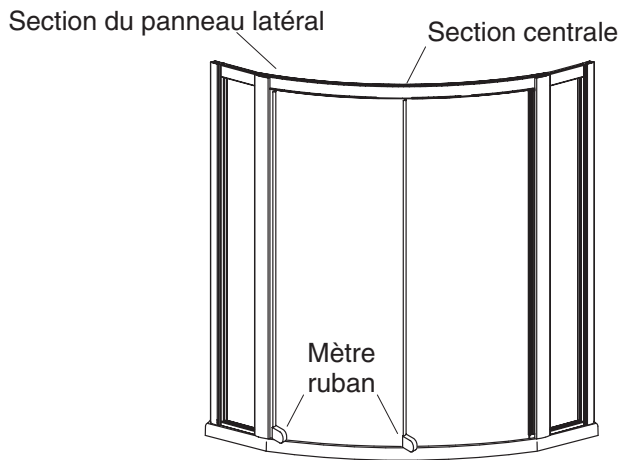
## 15. Installer le linteau

- Avec de l'aide, soulever le linteau entre les supports centraux de façon à ce que les trous latéraux inférieurs dans le support du linteau s'ajustent sur les vis de réglage.
- Vérifier l'alignement des trous latéraux des deux supports du linteau avec celui des têtes des vis de réglage. Si les trous ne sont pas alignés, devisser les vis du support du linteau, et l'aligner jusqu'à ce qu'il soit aligné avec les têtes des vis de réglage. Resserrer les vis de fixation du support du linteau.
- Ajouter une rondelle plate de 1/4" à chacune des deux vis arrondies. Visser une vis à tête ronde et une rondelle dans chaque trou supérieur du support de linteau, et dans le support central.
- **Bien** visser chaque vis à tête ronde avec le tournevis hexagonal fourni et la clé à rochet.



## 16. Sécuriser les panneaux latéraux

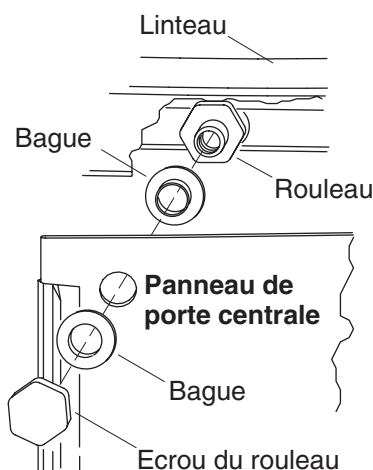
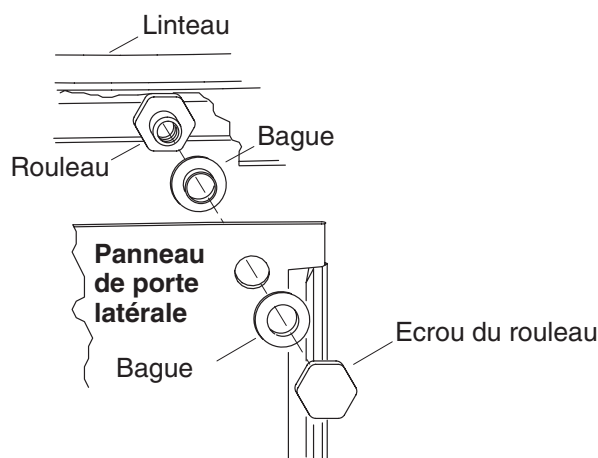
- S'assurer que chaque panneau latéral repose à plat contre la bordure du receveur.
- Nivelier un panneau latéral, et le maintenir fermement en place de façon à ce qu'il ne se déplace pas.
- Utiliser les trous fraisés de la partie supérieure du montant du mur comme guide, et percer des trous de 1/8" à travers le cadre du panneau latéral. Percer uniquement dans le mur intérieur du cadre du panneau latéral.
- Sécuriser le panneau latéral avec deux vis à tête plate #.8 x 5/8". Ne pas trop serrer.
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre panneau latéral.



## 17. Ajuster la hauteur du linbeau

- Mesurer la distance entre la hauteur du linbeau et le rebord du receveur aux deux extrémités et au centre du linbeau. Comparer la distance. Le linbeau devrait être de 1/4" (6 mm) plus haut au centre. Le poids combiné des panneaux de la porte tirera le linbeau vers le bas jusqu'à ce qu'il soit nivelé ou presque.
- Ajuster le niveau du linbeau en commençant par desserrer la vis à tête ronde qui sécurise le linbeau au centre du support. Retirer soigneusement la vis de réglage en la dévissant d'un ou deux tours. Revisser la vis à tête ronde avec l'outil hexagonal et la clé à rochet. Cela pivotera légèrement le linbeau vers le haut.
- Alternner cette procédure aux deux extrémités du linbeau et re-mesurer sa hauteur au centre et extrémités. Serrer les vis à tête ronde une fois les réglages terminés.

**IMPORTANT !** Le linbeau **doit** être de [1/4" (6 mm)] plus haut au centre. Le centre du linbeau **ne doit pas** s'affaisser sinon les panneaux de porte ne fonctionneront pas correctement.



## 18. Suspending the door panels

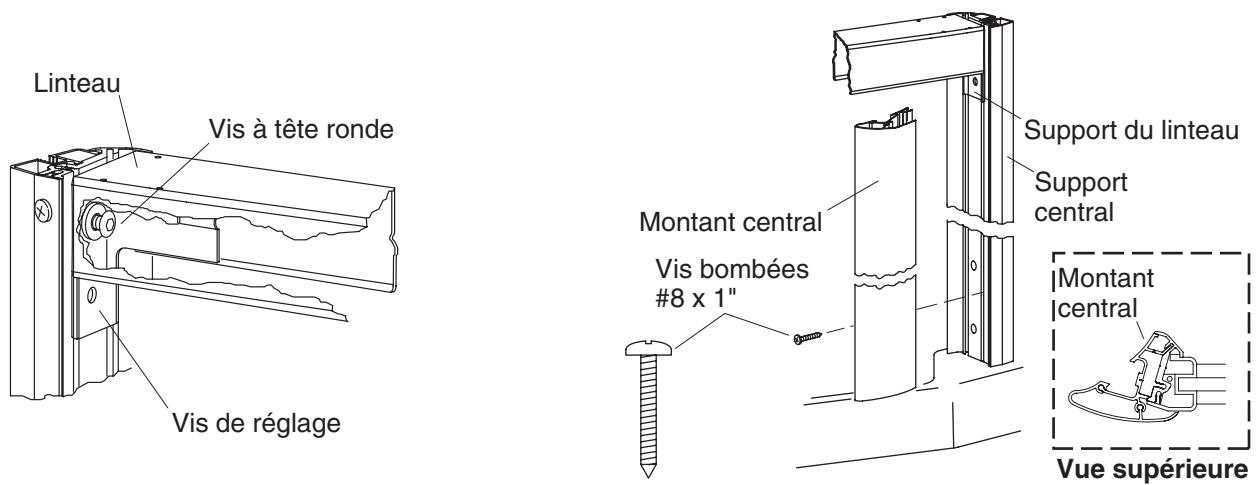
### Attaching the side door panels

- Adjust a ring on the exterior of each roller in the lintel.
- With the aid, lift and place one of the side doors, then adjust a roller in each of the holes in the glass.
- Insert another ring in each hole from the opposite side of the glass. Tighten a nut in each roller. Tighten each roller nut by hand. Use the nut keys (included) to turn each roller nut delicately until the stop ball is engaged. **Do not** completely tighten at this time, **do not** yet try to level the door panels.
- Repeat the same procedures for the other door panel.

### Attaching the central door panel

- Adjust a ring on the exterior of each roller in the lintel.
- With the aid, lift and place the central door panel, then adjust a roller in each of the two holes in the glass.
- Insert another ring in each hole from the opposite side of the glass. Tighten a nut in each roller. Tighten each roller nut by hand. Use the nut keys (included) to turn each roller nut delicately until the stop ball is engaged. **Do not** completely tighten at this time, **do not** yet try to level the door panels.

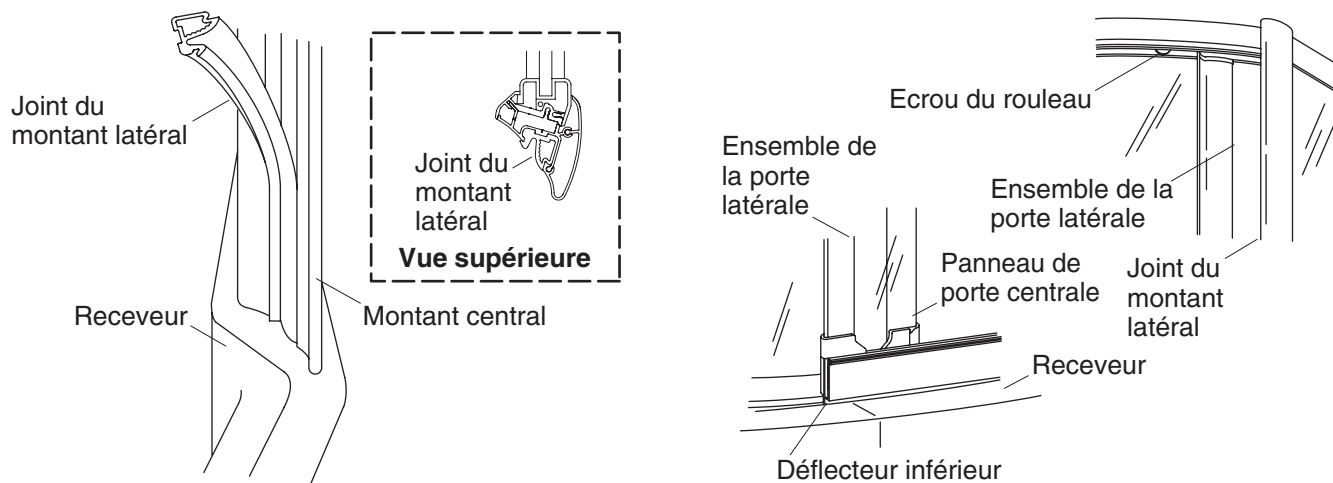




## 19. Ajuster la hauteur du linteau

- Glisser les trois panneaux de porte vers le centre. Mesurer et noter la distance entre le rebord du receveur et le linteau à trois emplacements. Le coin gauche, le long du montant du mur; le coin droit, le long du montant du mur; et le centre, le long du centre du panneau central de la porte.
- Si les trois mesures sont les mêmes, le linteau ne nécessite pas de réglage. Si la hauteur centrale est différente des mesures des coins, ajuster le linteau tel qu'indiqué ci-dessous.
- Desserrer l'une des vis arrondies de deux tours complets approximativement. Desserrer la vis de réglage de un ou deux tours complets et resserrer la vis arrondie. Vérifier la hauteur centrale. Répéter cette procédure jusqu'à ce que 1/2 de la hauteur voulue soit atteinte.
- Répéter cette procédure de réglage sur l'autre extrémité du linteau.

**REMARQUE :** La mesure de la hauteur centrale doit être la même que celle des coins lorsque les portes sont au centre.

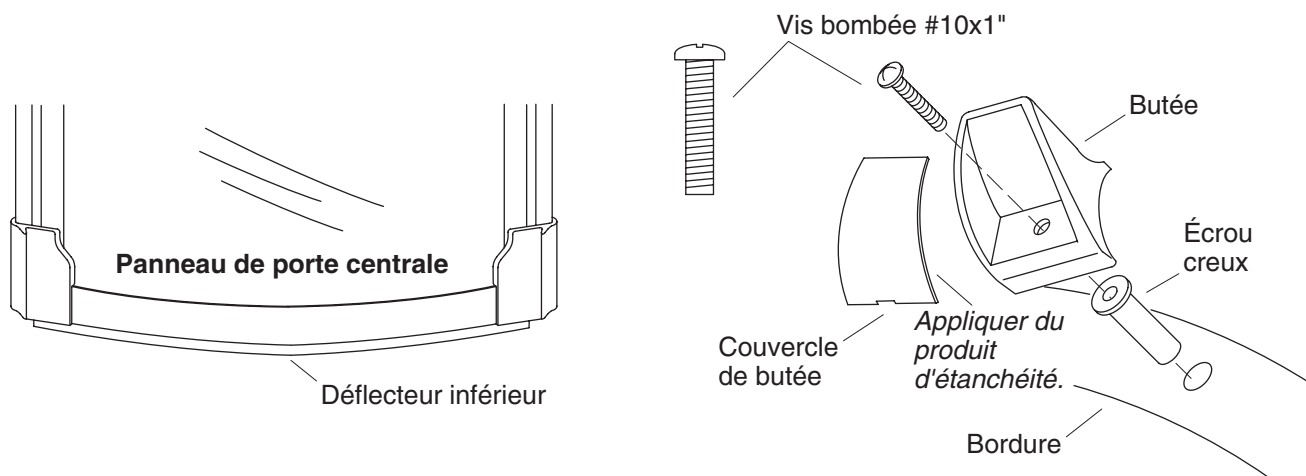


## 20. Installer les joints du montant latéral

- Lubrifier un des joints du montant latéral avec un nettoyant pour verre.
- En commençant par la partie inférieure d'un des montants centraux, insérer le joint dans la glissière.
- Couper le joint qui dépasse selon le besoin.
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre joint du montant latéral.

## 21. Ajuster les panneaux de porte latérale

- Utiliser les clés fournies pour desserrer l'écrou à rouleau sur un des ensembles de porte latérale.
- Ajuster la hauteur du panneau de la porte en tournant la came du rouleau avec les clés de façon à ce que le coin du déflecteur inférieur repose sur la surface acrylique du receveur.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit sécurisée.
- Devisser l'autre écrou à rouleau, et ajuster la hauteur de la porte latérale en tournant la came du rouleau avec la clé de façon à ce que le rebord de la porte latérale s'aligne parfaitement avec le joint du montant latéral.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit bien sécurisée.
- Vérifier que le déflecteur inférieur repose sur la surface acrylique du receveur à travers son entière longueur.
- Régler la came du rouleau de la porte latérale pour garantir un bon contact de la partie inférieure du déflecteur avec la surface acrylique du receveur et l'alignement entre la poignée du panneau de porte latérale et le côté du joint du montant du mur.
- Répéter les mêmes procédures pour l'autre ensemble de porte latérale.

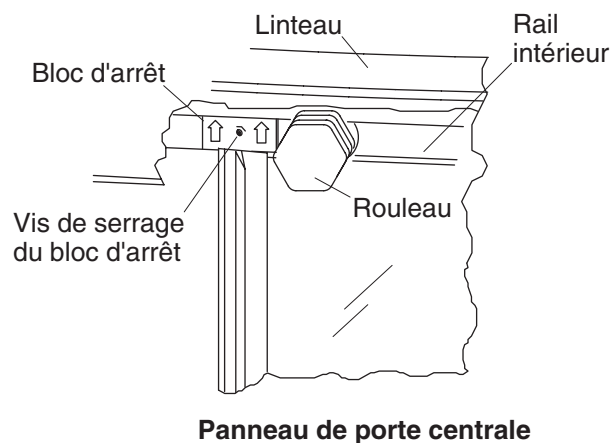
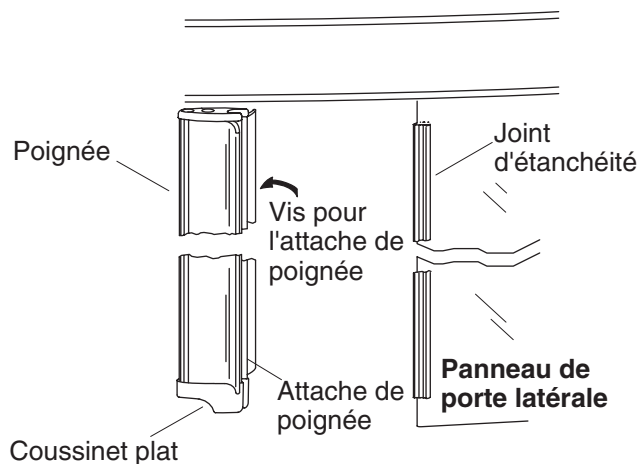


## 22. Ajuster le panneau de porte centrale

- S'assurer que le panneau de porte centrale pende parallèlement aux deux ensembles de portes latérales.
- S'assurer que le déflecteur inférieur soit en contact avec la surface acrylique du receveur.
- Dévisser un ou les deux écrous de rouleau, et ajuster le panneau de porte centrale en tournant la came de rouleau avec la clé.
- Utiliser les deux clés à écrou pour tourner chaque écrou de rouleau jusqu'à ce que la boule d'arrêt soit bien sécurisée.

## 23. Installer la butée

- Choisir une butée et un couvercle de la même couleur que le cadre de la porte.
- Insérer l'écrou creux dans le trou-pilote au centre du rebord du receveur.
- Raccorder la butée au rebord du receveur en utilisant une vis à tête plate de #10 x 1". Ne pas trop serrer.
- Appliquer un joint de silicone dans le couvercle de la butée, puis le presser dans celle-ci.



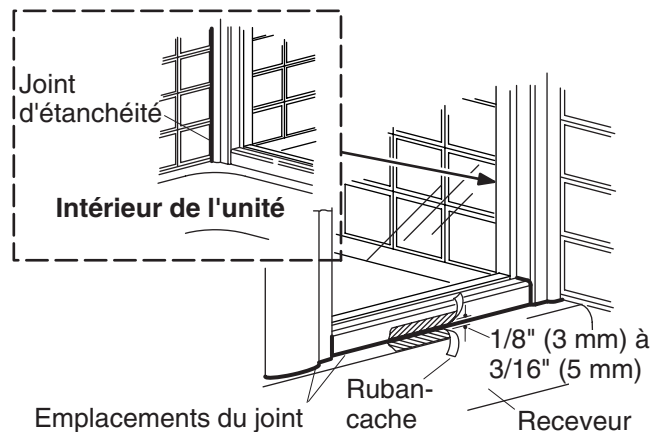
## 24. Installer les poignées de porte

- Ajuster le joint sur la rainure dans le panneau de la porte latérale.
- Presser la poignée sur le joint de façon à ce que la pince et les vis soient vers l'intérieur.
- Visser une ou deux vis pour maintenir temporairement la poignée en place. Noter que la protrusion de la poignée s'ajuste dans la rainure du panneau en verre.
- Desserrer les six vis des pinces des poignées.
- Glisser la poignée vers le haut ou le bas de façon à ce que le coussinet plat repose sur le rebord du receveur.
- Serrer toutes les six vis soigneusement pour éviter d'en abîmer les filetages.
- Répéter ces procédures pour l'autre poignée.

## 25. Ajuster les blocs d'arrêt

**REMARQUE :** Cette étape est cruciale pour éviter que les panneaux de porte latérale ne se cognent accidentellement.

- Avec toutes les portes fermées, ouvrir la porte du côté gauche.
- Glisser le bloc d'arrêt contre le rouleau exposé de la porte centrale.
- Fermer la porte du côté gauche de façon à ce qu'elle repose sur le joint du montant du mur.
- Ouvrir doucement la porte de droite jusqu'à ce qu'elle touche celle de gauche. Un espace de 1/4" (6 mm) entre les rebords des panneaux de porte latérale est suffisant.
- Ouvrir la porte de gauche de façon à exposer le bloc d'arrêt. Positionner soigneusement le bloc d'arrêt en serrant les vis.
- Répéter cette procédure pour l'autre bloc d'arrêt.

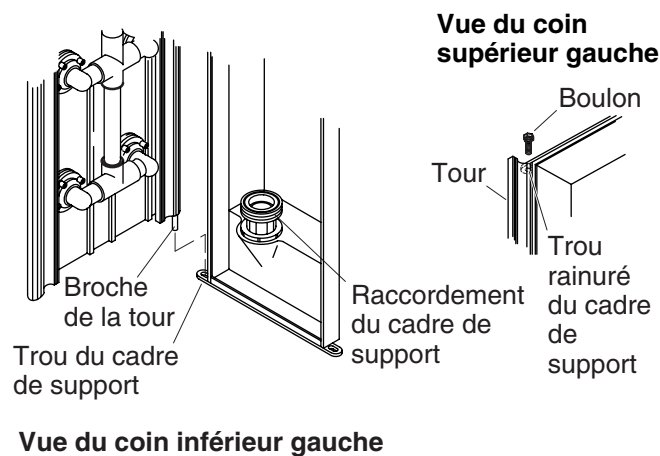


## 26. Appliquer du mastic à la porte

**IMPORTANT !** Appliquer du mastic à la silicone uniquement au côté extérieur du rebord inférieur des montants centraux, panneaux latéraux, et montants du mur. Sur la partie intérieure, appliquer un boudin de silicone d'étanchéité verticalement le long du rebord entre les montants du mur et la surface du mur fini. Ne pas appliquer de joint au côté intérieur des panneaux latéraux.

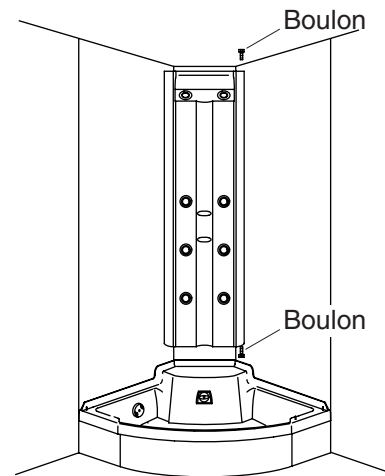
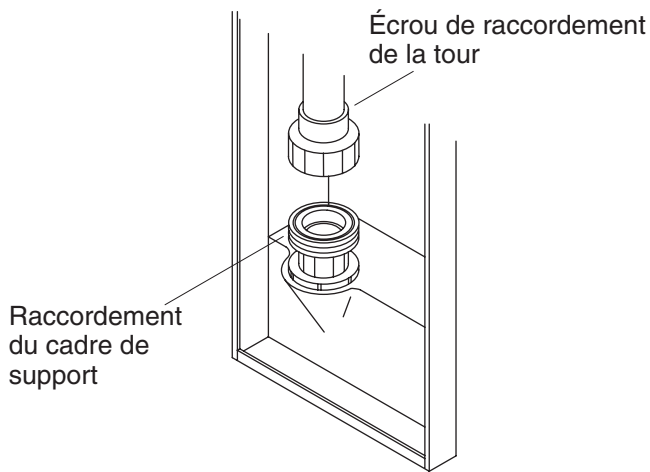
**REMARQUE :** Les joints de la porte sont une partie intégrale de cette porte. Toutefois, la silicone d'une finition claire est nécessaire pour garantir un fonctionnement correct et une installation étanche.

- Masquer les deux rebords devant être étanches. Maintenir une épaisseur de joint de 1/8" (3 mm) à 3/16" (5 mm).
- Appliquer uniformément un boudin de mastic.
- Lisser le boudin de mastic avec les doigts.
- Retirer le ruban cache des joints immédiatement après avoir lissé le boudin.
- Répéter cette procédure pour toutes les surfaces qui doivent être étanches.



## 27. Installer la tour

- Localiser la broche au coin inférieur gauche de la tour. Insérer la broche dans l'orifice inférieur gauche du support du cadre.
- Aligner l'orifice du coin supérieur gauche de la tour avec l'orifice rainuré du support du cadre puis y visser un boulon de 3/8" et dans la tour.
- Sécourir le boulon à fond au moyen de la clé à molette.
- Bien serrer à la main l'écrou de raccordement de la tour au montant du cadre. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Pivoter délicatement la tour pour la fermer. Aligner les orifices sur les coins supérieurs et inférieurs de la tour avec les orifices rainurés du montant du cadre. Visser un boulon de 3/8" à travers le montant du cadre et dans la tour aux extrémités supérieures et inférieures. Ne pas trop serrer les boulons.
- Puisqu'il faudra effectuer un essai à l'eau et inspecter la tour ainsi que le montant du cadre plus tard, il serait envisageable de n'installer uniquement qu'un boulon à ce stade. Les deux boulons devront être bien serrés plus tard.



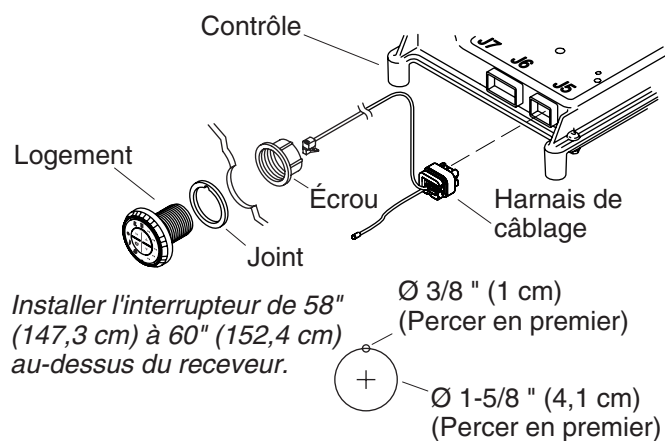
## 28. Compléter l'installation de la tour

- Bien serrer à la main l'écrou de raccordement de la tour au montant du cadre. S'assurer que le joint torique soit en place.
- Pivoter délicatement la tour pour la fermer.
- Aligner les orifices sur les coins supérieurs et inférieurs de la tour avec les orifices rainurés du montant du cadre.
- Visser un boulon de 3/8" à travers le montant du cadre et dans la partie supérieure de la tour. Répéter cette procédure sur la partie inférieure de la tour.
- Ne pas trop serrer les boulons.

**REMARQUE :** Il faudra effectuer un essai à l'eau et inspecter la tour ainsi que le montant du cadre plus tard, il serait envisageable de n'installer uniquement qu'un des boulons requis à ce stade. Les deux boulons devront être bien serrés plus tard.

## 29. Robinets et raccords

- Puisque l'appareil recircule l'eau, cette installation nécessite un robinet de baignoire et de douche pour remplir le bassin et pour se laver. Nous vous recommandons le robinet Taboret Rite-Temp K-1099 mono-contrôle ou le robinet Taboret K-1098 à deux poignées. Contacter votre distributeur pour plus d'information.
- Installer les robinets et les raccords sélectionnés conformément aux instructions du fabricant.



**Modèle de Trou**

### 30. Installer le clavier

- Marquer les emplacements des trous pour le clavier entre 58" (147,3 cm) et 60" (152,4 cm) au-dessus du bassin du receveur. Si le clavier sear installé sur du carrelage, centrer la marque sur un carreau.
- Voir l'illustration ci-dessus. Percer un trou de Ø[3/16" (5 mm)] au centre supérieur tel qu'indiqué. Avec une scie en carbure de 1-5/8", découper l'orifice le plus large dans le matériau du mur fini, le panneau de ciment et le matériau hydrorésistant.
- Glisser le joint dans le logement. Appliquer généreusement du mastic à la silicone claire de haute qualité à l'arrière du logement du clavier et du joint. Insérer le logement dans l'orifice et visser sans serrer l'écrou en plastique dans son logement par l'arrière.
- Vérifier que le clavier soit proprement aligné. Bien serrer l'écrou en plastique par l'arrière.
- Retirer tout excédent de mastic.
- Localiser le câblage des connexions marquées "keypad". Aligner et presser cette connexion à l'arrière du clavier. Connecter l'autre extrémité du contrôle en l'alignant et la pressant pour la mettre en place.
- Localiser et retirer la télécommande qui est fixée au harnais près de la ligne d'aspiration.
- Conserver la télécommande dans un endroit sûr pour un usage ultérieur.

### 31. Effectuer un test du système avec de l'eau

- Laisser durcir le mastic à la silicone, et tous les matériaux de finition du mur ou le coulis avant de poursuivre. Suivre les recommandations du fabricant concernant l'exposition à l'eau et les temps de durcissement de leurs produits.
- S'assurer que les raccords en PVC soient bien serrés à la main, et qu'ils soient munis de joints toriques.
- Remplir le bassin du receveur à au moins 3" (7,6 cm) au-dessus du couvercle d'aspiration.
- Mettre le système en marche pendant environ cinq minutes et vérifier s'il y a des fuites. Arrêter le système.
- Ouvrir la tour et vérifier s'il y a des fuites dans les connexions des tuyaux.
- Fermez la tour. Bien visser et serrer au moyen d'une clé les deux boulons de 3/8". Ne pas trop serrer.



## 32. Nettoyage après installation

- Nettoyer la chambre du système d'hydromassage avec un détergent doux non abrasif, et de l'eau tiède. **Ne pas utiliser de nettoyant abrasif.**
- Les taches rebelles, la peinture ou le goudron peuvent être nettoyés au moyen de la térébenthine ou de dissolvant. Les résidus de plâtre peuvent être nettoyés au moyen d'une pièce biseautée en bois. Ne pas utiliser des grattoirs en métal, des brosses en fil de fer ou d'autres outils métalliques.
- Nettoyer les résidus de plâtre en appliquant un nettoyant en poudre sur un linge humide pour permettre une action abrasive douce.

## 33. Procédures de dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un agent agréé de Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. L'unité ne démarre pas ou ne s'arrête pas.	<p>A. Pas d'alimentation à la pompe/prise/clavier.</p> <p>B. Le harnais est bloqué.</p> <p>C. Le clavier est débranché de la pompe/boîtier de contrôle.</p> <p>D. Le clavier ne fonctionne pas.</p> <p>E. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur.</p> <p>F. L'ensemble moteur/pompe ne fonctionne pas.</p> <p>G. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB. Vérifier le câblage. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>B. Retirer le blocage.</p> <p>C. Reconnecter le clavier et/ou le harnais de câblage.</p> <p>D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>E. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>F. Remplacer l'ensemble moteur/pompe. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>G. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.</p>
2. Surtension du débit d'eau.	<p>A. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur.</p> <p>B. L'aspiration est bloquée.</p> <p>C. Le harnais est bloqué.</p>	<p>A. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>B. Retirer l'obstruction.</p> <p>C. Retirer le blocage. Confirmer l'inclinaison constante du tuyau entre la tour et la pompe.</p>
3. Le moteur démarre, les jets ne fonctionnent pas.	<p>A. Le jet corporel est bloqué.</p> <p>B. Le câblage du jet corporel est desserré ou endommagé.</p> <p>C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur (pompe cavite).</p> <p>D. Le clavier ne fonctionne pas.</p> <p>E. Le contrôle ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Retirer le blocage.</p> <p>B. Identifier la source du problème puis y remédier ou remplacer le câblage. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>C. Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration.</p> <p>D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur.</p> <p>E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.</p>
4. L'unité s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	<p>A. GFCI ou ELCB se déclenchent.</p>	<p>A. Régler/réinitialiser le GFCI ou ELCB.</p>

**Procédures de dépannage (cont.)**

<b>Symptômes</b>	<b>Causes probables</b>	<b>Action recommandée</b>
	<b>B.</b> Moteur surchauffé et système de protection activé.	<b>B.</b> Inspecter l'espacement d'air autour du boîtier de la pompe, obstruction de la ventilation du moteur, ou blocage de l'aspiration/harnais. Corriger et laisser refroidir le moteur.
<b>5.</b> L'unité ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes.	<b>A.</b> Le mécanisme du compteur temporel est accidentellement désactivé.	<b>A.</b> Consulter le manuel de service. Contacter l'installateur/vendeur.
<b>6.</b> Fonctionnement bruyant.	<b>A.</b> Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le bassin du receveur. <b>B.</b> Les sangles de la pompe (si applicable) ne sont pas sectionnées.	<b>A.</b> Remplir le bassin à [3" (7,6 cm)] au-dessus du couvercle d'aspiration. <b>B.</b> Sectionner les sangles de retenue.
<b>7.</b> La télécommande ne fonctionne pas.	<b>A.</b> La télécommande n'est pas programmée.	<b>A.</b> Reprogrammer la télécommande en suivant les instructions.

# Guía de instalación

## Sistema de hidromasaje en esquina con 8 jets

### Información importante



**ADVERTENCIA:** Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



**PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica.** Conecte la unidad solamente a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o un disyuntor de fuga a tierra (ELCB).

Se requieren dos circuitos dedicados de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz. Cada uno debe estar protegido por un interruptor de circuito GFCI o disyuntor ELCB.

Cada compartimento de cables incluye un conector de presión marcado "Ground". Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte el cable al terminal de tierra de su tablero eléctrico o panel de suministro con un cable de cobre del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

Se incluye un conector de presión en la parte exterior de la bomba o control dentro de esta unidad. Utilice este conector como un conductor de puesta a tierra entre esta unidad y todos los metales expuestos en las proximidades de la unidad, tal como lo requieren las normas locales.

Proporcione acceso a los componentes para el mantenimiento.

**La conexión a tierra es un requisito.** Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.



**ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Un electricista calificado debe realizar todas las conexiones eléctricas.



**ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.** Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluyendo los requisitos detallados a continuación.

**AVISO:** Cumpla con todos los códigos locales de electricidad y de plomería.

### Información sobre el producto

#### Modificaciones del producto



**ADVERTENCIA: Las modificaciones no autorizadas pueden causar el funcionamiento peligroso y el bajo rendimiento del sistema a la medida.** No desinstale la bomba de la caja de la bomba ni haga modificaciones no recomendadas en el sistema. Las modificaciones no autorizadas podrían afectar de manera adversa el rendimiento y el funcionamiento seguro de la unidad. La empresa Kohler no se hace responsable bajo esta garantía ni de ninguna otra forma de las lesiones personales o daños provocados por modificaciones no autorizadas.

El sistema no está diseñado para aplicaciones de vapor, y es posible que no funcione de manera satisfactoria como unidad de vapor.

#### Inspección del producto

Desembale con cuidado y verifique que ningún componente esté dañado. Vuelva a colocar todos los materiales en la caja durante la construcción para evitar daños.

## Información sobre el producto (cont.)

### Componentes ensamblados en fábrica

Algunos componentes vienen montados de fábrica y otros necesitan montarse. Los componentes incluyen una torre con ocho jets pre-ensamblados, una bomba, un calentador, un control, una bañera de hidromasaje para pies y una mampara.

### Acceso de servicio y a las conexiones

Antes de instalar, asegúrese de proveer el acceso adecuado a las conexiones finales.

**AVISO: Provea acceso sin restricciones para el mantenimiento de la bomba.** Se debe proveer acceso para el mantenimiento de la bomba, el calentador y el control. El panel de acceso se debe ubicar justo al lado de la bomba.

### Requisitos eléctricos

La instalación debe incluir dos interruptores de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntores de fuga a tierra (ELCB). El GFCI o ELCB protege contra el peligro de descarga eléctrica de línea a tierra. Utilice un circuito dedicado de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz para la bomba y el control. Utilice un circuito separado de 220-240 V, 20 A y 50/60 Hz dedicado para el calentador.

## Contenido

Información importante	1
Información sobre el producto	1
Modificaciones del producto	1
Inspección del producto	1
Componentes ensamblados en fábrica	2
Acceso de servicio y a las conexiones	2
Requisitos eléctricos	2
Antes de comenzar	4
Herramientas y materiales	4
Preparación de la estructura de postes de madera	5
Preparación de la plomería	7
Instale la bañera de hidromasaje para pies	7
Construya el faldón	8
Instale la plomería	9
Preparación de la estructura de montaje de la torre	9
Instale la estructura de montaje de la torre	9
Conecte la bomba y el montaje de succión	10
Conecte la torre y la bomba	11
Realice las conexiones eléctricas	12
Instale las jambas murales	14
Aplique sellador de silicona	14
Termine la pared acabada	15
Instale los paneles laterales	16
Instale el dintel	16
Fije los paneles laterales	17
Fije la altura del dintel	18
Instale los paneles de la puerta	19
Ajuste la altura del dintel	20
Instale los sellos de las jambas laterales	21
Ajuste los paneles laterales de la puerta	21
Ajuste el panel central de la puerta	22
Instale el tope de retención	22
Instale las manijas de la puerta	23
Ajuste los bloques de retención	23
Aplique sellador a la puerta	24
Instale la torre	26
Termine la instalación de la torre	26
Grifería y conexiones	26
Instale el teclado	27
Pruebe que el sistema no presente fugas de agua	27
Limpieza después de la instalación	28
Procedimientos para resolver problemas	28

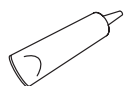
## Antes de comenzar

¡**IMPORTANTE!** El sistema de hidromasaje está diseñado para uso en interiores únicamente.

¡**IMPORTANTE!** Los soportes de los postes deben estar a plomo con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm). La mampara o cancelería está diseñada para esta bañera de hidromasaje para pies. El montaje y funcionamiento correcto de la puerta dependerá de si la bañera de hidromasaje para pies se ha instalado en una estructura a escuadra y a plomo.

- El sistema de hidromasaje funciona a velocidades de flujo de hasta **80 galones (302 L) por minuto**. Para crear un sello impermeable, es sumamente importante que usted siga con cuidado todas las instrucciones de instalación. Preste mucha atención a los detalles de nivelación y sellado para obtener una instalación satisfactoria.
- Es muy importante seguir la secuencia de instalación y los detalles en los pasos siguientes para poder instalar y hacer funcionar satisfactoriamente su sistema y así evitar la reinstalación y las reparaciones costosas.
- Kohler Co. no se hace responsable de las fugas como consecuencia del empleo de técnicas de instalación o montaje inadecuadas o deficientes.
- Toda la información que aparece en este manual está basada en la información más reciente, disponible al momento de su publicación. En Kohler, nos esforzamos constantemente por mejorar la calidad de nuestros productos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

## Herramientas y materiales



Sellador de silicona



Cinta para medir



Lentes de seguridad



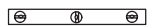
Brocas de taladro



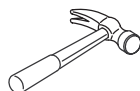
Cinta de enmascarar



Cuñas



Nivel



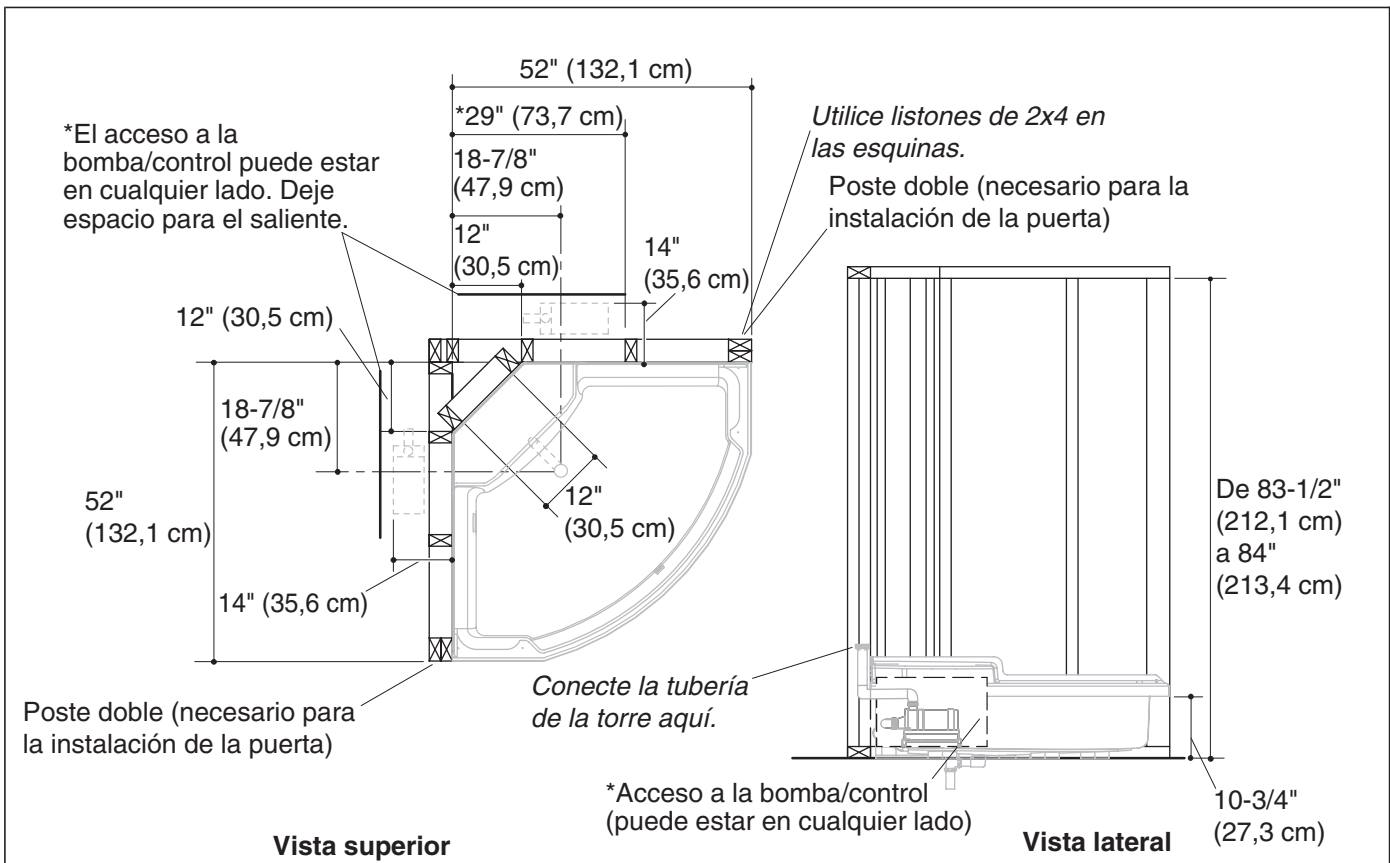
Martillo de uña



Corona perforadora de carburo 1-5/8"

### Más:

- Herramientas y materiales convencionales de carpintería
- Herramientas y equipo de plomería
- Lona
- Postes de 2x4 ó 2x6
- Madera contrachapada
- Panel de cemento
- Pasta de soldadura en frío
- Lápiz



## 1. Preparación de la estructura de postes de madera

**NOTA:** Consulte detenidamente los diagramas de instalación y las ilustraciones más arriba antes de construir la estructura de postes de madera. Siga con cuidado los detalles de la estructura de postes de madera.

**¡IMPORTANTE!** Los soportes de los postes deben estar a plomo con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm). La mampara o cancelería está diseñada para esta bañera de hidromasaje para pies. El montaje y funcionamiento correcto de la mampara dependerá de la instalación a escuadra y a plomo de la bañera de hidromasaje para pies.

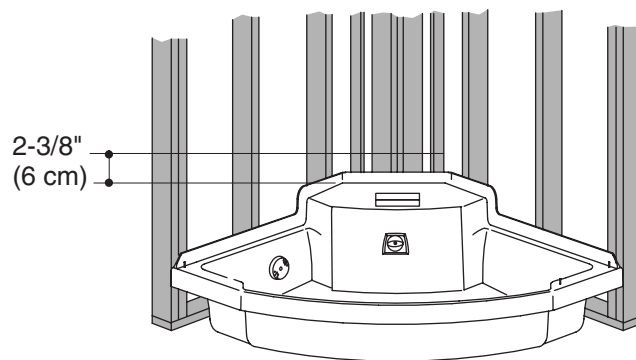
- Utilice postes de 2x4 para la estructura. Elija el lado donde prefiere instalar la bomba y provea el acceso necesario según corresponda. Consulte el diagrama de instalación para más información.
- La distancia entre el subpiso y el techo acabado o dintel debe ser entre 83-1/2" (212,1 cm) y 84" (213,4 cm) para tener suficiente espacio libre cuando monte la mampara a la bañera de hidromasaje para pies.
- Verifique que el techo y el dintel estén a nivel.
- Provea un soporte de postes dobles para las jambas murales de la mampara o cancelería. Es necesario fijar las jambas murales de la mampara o cancelería directamente a los postes para obtener el soporte adecuado y las dimensiones correctas de la abertura. Los anclajes de pared expansores **no** proporcionan suficiente soporte para el montaje de la mampara.
- Los soportes de postes deben estar a plomo para que la puerta funcione correctamente. Mantenga una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm) para asegurarse de que la instalación sea satisfactoria e impermeable.
- La bañera de hidromasaje para pies no requiere ningún soporte adicional cuando el subpiso está a plomo y nivelado con los postes de la estructura. Si el subpiso no está nivelado, utilice cuñas según sea necesario.

### **Preparación de la estructura de postes de madera (cont.)**

**¡IMPORTANTE! Deje los postes expuestos.** Debe fijar las jambas murales de la mampara o cancelería directamente a los postes. No instale el material de acabado de la pared hasta que se le indique.

- Si planea instalar agarraderas u otros accesorios, provea suficiente soporte.





## 2. Preparación de la plomería

- Coloque los suministros de plomería y la trampa de desagüe según las dimensiones del diagrama de instalación. Tape los suministros y verifique que no haya fugas.
- Instale el desagüe de la bañera de hidromasaje para pies según las instrucciones del fabricante del desagüe. Cuando se instale el tubo y la placa del rebosadero de desagüe, asegúrese de sellar bien alrededor de los bordes de la placa para evitar fugas.

## 3. Instale la bañera de hidromasaje para pies

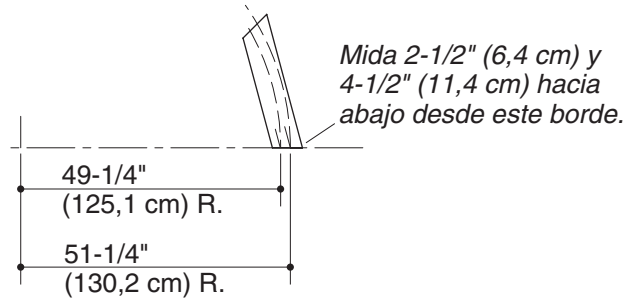
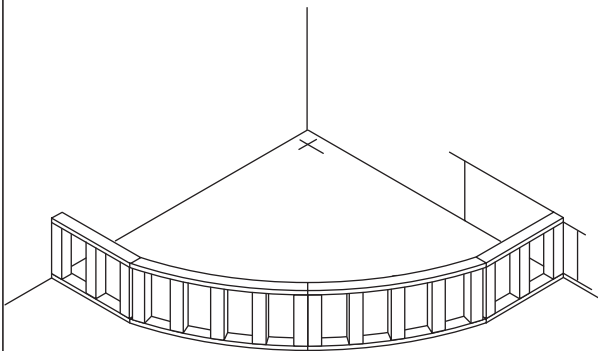
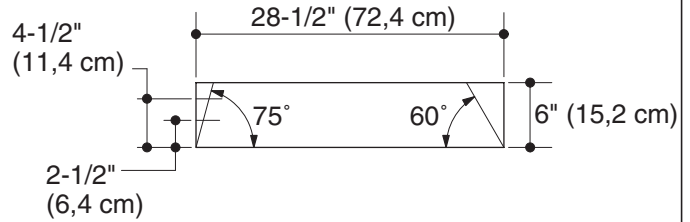
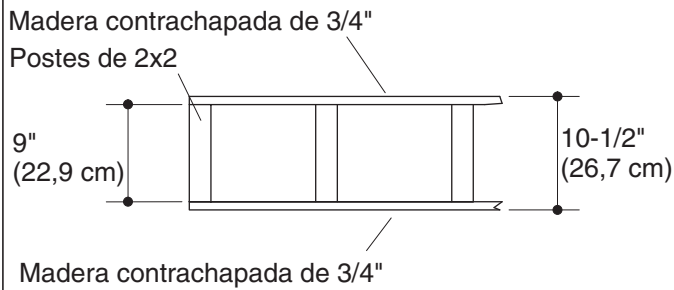
- Los postes dobles de las jambas murales deben estar a escuadra y a plomo con una tolerancia máxima de 3/8" (1 cm) para poder instalar correctamente la puerta.
- Para facilitar el transporte, la bomba no viene conectada a la tubería de la bañera. Los componentes adicionales se envían con la unidad en un kit. Sáquelos y colóquelos cerca de la bomba para instalarlos más tarde.
- Coloque la bañera de hidromasaje para pies en el subpiso. Alinee la trampa con el tubo de desagüe.
- Coloque una lona limpia en la bañera de hidromasaje para pies, para evitar daños.
- Compruebe que la bañera de hidromasaje para pies esté nivelada utilizando un nivel en las superficies de los bordes. **No** utilice el reborde de clavado para nivelar la unidad.

**NOTA:** La bañera de hidromasaje para pies debe estar nivelada para poder instalar correctamente la puerta.

- Coloque cuantas cuñas sean necesarias bajo los bloques de madera para nivelar la bañera de hidromasaje para pies.

**NOTA:** Taladre los orificios en el reborde de clavado por el lado acabado para evitar que la superficie acrílica se despostille.

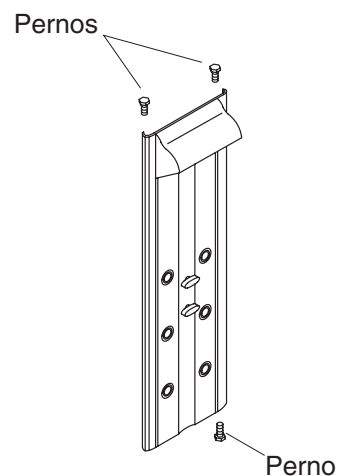
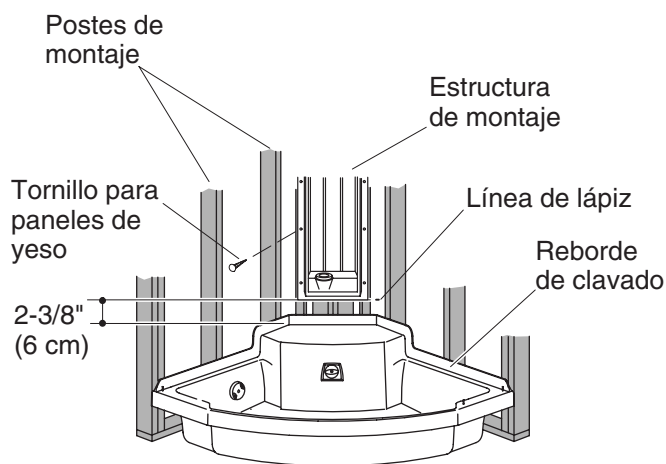
- Por el lado acabado del reborde de clavado, taladre y avellane los orificios guía en el centro del ancho del reborde, en el lugar donde se encuentra cada poste. Utilice tornillos galvanizados para paneles de yeso con el fin de fijar la bañera de hidromasaje para pies a los postes.
- Añada listones de enrasar a la estructura de postes del encajonado para asegurarse de que los postes estén parejos con el reborde de clavado.



#### 4. Construya el faldón

**NOTA:** Kohler recomienda este procedimiento para construir el faldón. Se pueden usar otros métodos para obtener un resultado aceptable.

- Corte cuatro tablas de madera contrachapada de 3/4" a 6" (15,2 cm) x 28-1/2" (72,4 cm). Mida y corte cada tabla de manera que un extremo tenga un ángulo de 60° y el otro extremo un ángulo de 75°. Ambos extremos deben tener el ángulo hacia el mismo lado.
- Marque con lápiz a 2-1/2" (6,4 cm) del lado largo de una de las tablas por el extremo con el ángulo de 75°. Marque una segunda señal a 4-1/2" (11,4 cm) del lado largo, tal como se ilustra.
- Utilice un lápiz, una cuerda, y un clavo para dibujar con cuidado un radio de 51-1/4" (130,2 cm) [para la pared acabada de 1/2" (1,3 cm) de espesor] a través de todo el largo de la tabla a partir de la señal marcada de 2-1/2" (6,4 cm). Para las paredes acabadas de distinto espesor, ajuste el radio según corresponda. Dibuje un radio de 49-1/4" (125,1 cm) a través de la señal marcada de 4-1/2" (11,4 cm).
- Utilice un serrucho de calar para cortar la madera contrachapada por las líneas del radio.
- Utilice esta tabla como plantilla para marcar y cortar las otras tres tablas de madera contrachapada.
- Corte cuatro tablas de madera contrachapada de 3/4" a 2" (5,1 cm) x 15-1/2" (39,4 cm).
- Corte dieciséis postes de 2x2 a 9" (22,9 cm) de largo.
- Ensamble las secciones de la estructura del faldón como se ilustra.
- Coloque las secciones de la estructura del faldón por debajo del borde de la bañera de hidromasaje para pies, de manera que los extremos con ángulos de 75° de las secciones curvas entren en contacto. Alinee las secciones de la estructura del faldón de manera que estén empotradas correctamente para el espesor de la pared acabada del faldón. Verifique que las secciones estén a plomo.
- Fije las secciones de la estructura del faldón al piso.



## 5. Instale la plomería



**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al fondo de la bañera de hidromasaje para pies y al subpiso.** Verifique que no haya fugas en las conexiones del desagüe de la bañera de hidromasaje para pies.

- Una vez que la bañera de hidromasaje para pies esté bien colocada, conecte el desagüe y las conexiones y haga una prueba para verificar que no haya fugas. Asegúrese de obtener la línea de succión si la bomba aún no se ha conectado.

**NOTA:** Un panel de acceso facilitará el mantenimiento futuro.

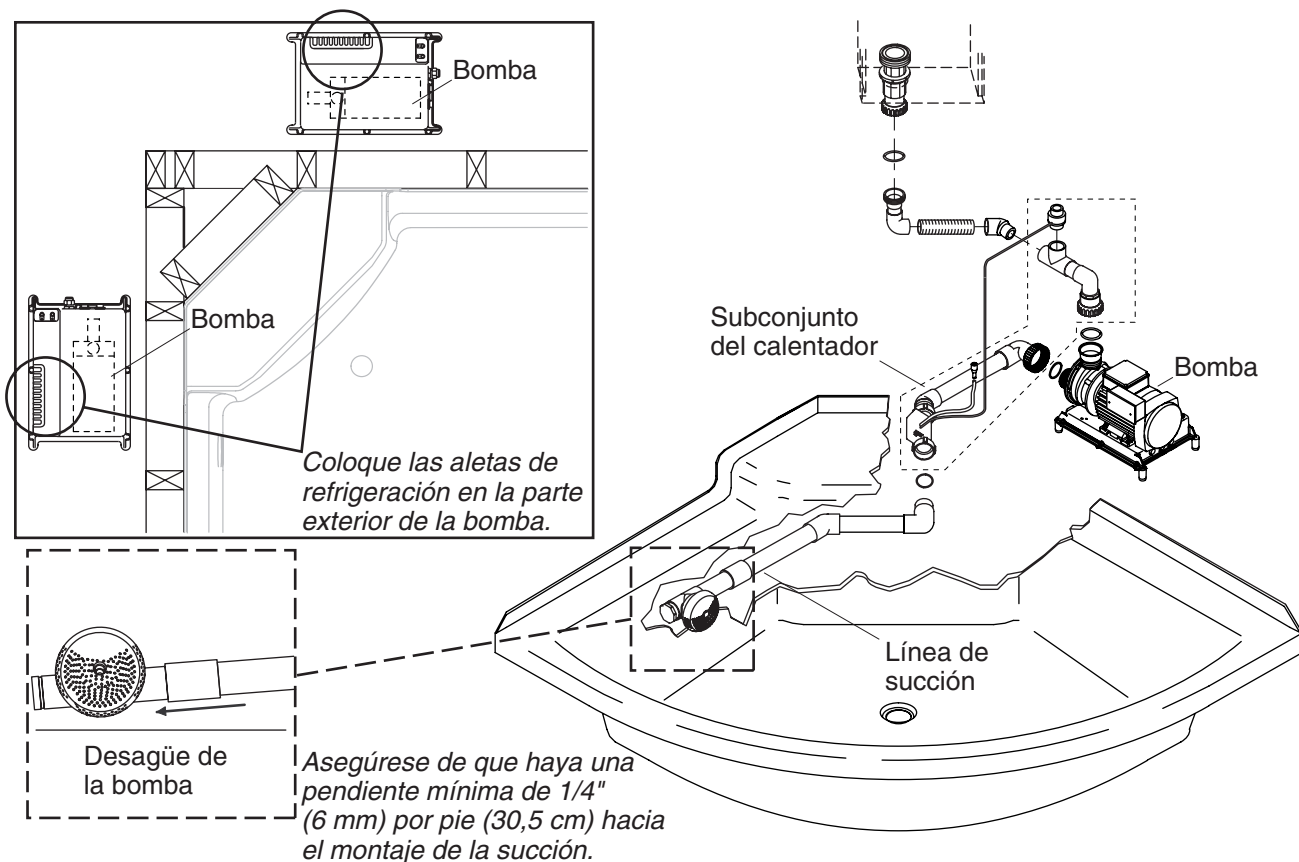
## 6. Preparación de la estructura de montaje de la torre

La ubicación de la estructura de montaje de la torre es muy importante. **Las medidas deben ser exactas.**

- Mida 2-3/8" (6 cm) desde la superficie de la cubierta de la bañera al poste de montaje de la torre. Trace una línea con lápiz en este lugar.

## 7. Instale la estructura de montaje de la torre

- Retire los tres pernos de 3/8" de la torre y saque con cuidado la torre de la estructura de montaje. Con cuidado ponga la torre a un lado donde no se vaya a dañar.
- Coloque y nivele la estructura de montaje entre los postes de montaje de la torre, y alinee el filo inferior de metal con la línea que trazó en uno de los postes.
- Fije la estructura de montaje a los postes de montaje de la torre con los 10 tornillos provistos para paneles de yeso.



## 8. Conecte la bomba y el montaje de succión

### Oriente la bomba

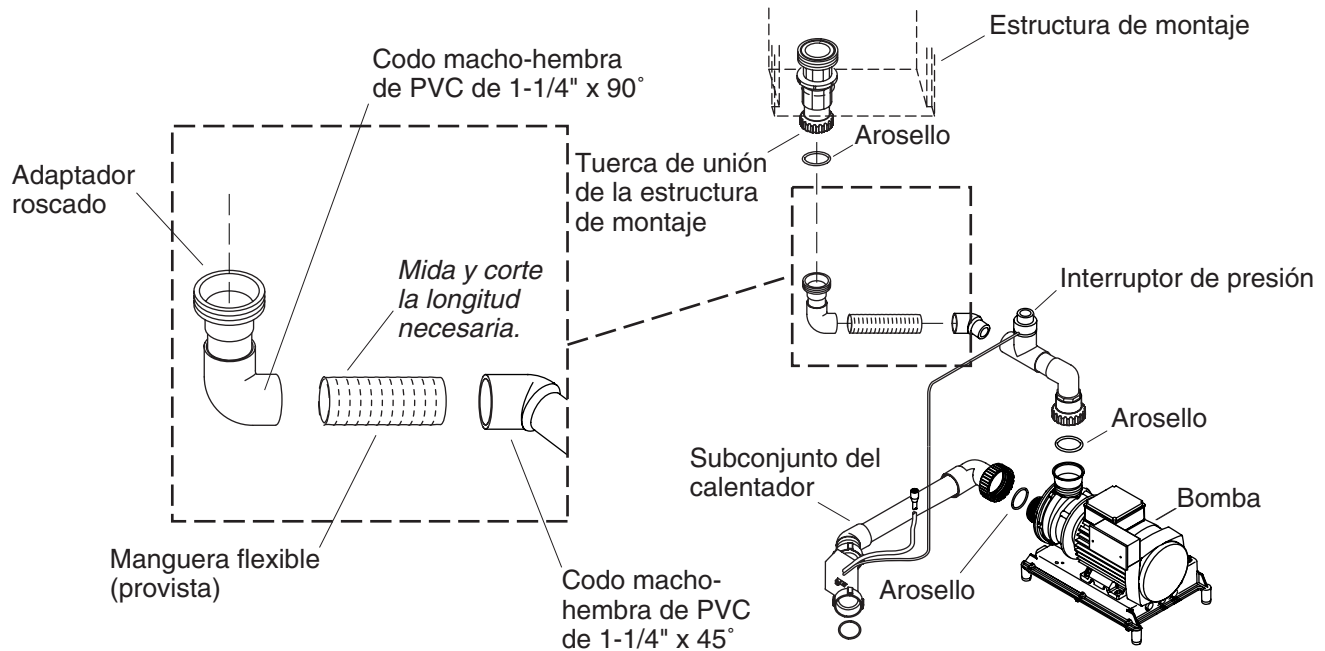
- Saque la bomba de la caja de embalaje y colóquela cerca del lugar donde la va a instalar.

**NOTA:** La bomba y el control deben estar orientados correctamente para su instalación. Si la bomba está de cara a la dirección correcta y las aletas de refrigeración están orientadas al lado opuesto de la bañera de hidromasaje para pies, como se muestra en la ilustración, prosiga al paso "Instale el montaje de succión".

- La bomba debe colocarse con las aletas de refrigeración orientadas al lado opuesto de la bañera de hidromasaje para pies.
- Si las aletas de refrigeración no están orientadas correctamente, retire las cuatro tuercas para desmontar la bomba del control.
- Gire la bomba unos 180° de manera que esté orientada en la dirección opuesta.
- Confirme que las aletas de refrigeración estén situadas correctamente y vuelva a instalar las cuatro tuercas.
- Apriete bien las tuercas.

### Instale el montaje de succión

- Ubique el subconjunto del calentador. Se encuentra en el kit que viene embalado con la bomba.
- Oriente el subconjunto del calentador de manera que conecte la línea de succión a la bomba. Este paso determinará la posición final de la bomba.
- Coloque el empaque de anillo (O-ring) y conecte el extremo del montaje donde se encuentra el calentador a la línea de succión.
- Coloque el empaque de anillo (O-ring) y conecte el extremo opuesto del montaje a la bomba.

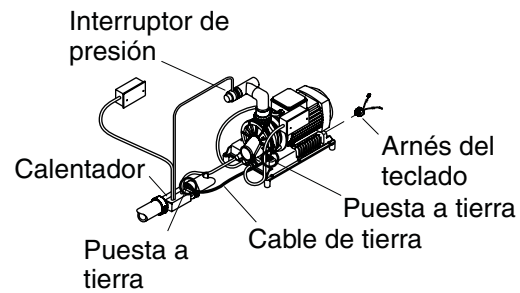


## 9. Conecte la torre y la bomba

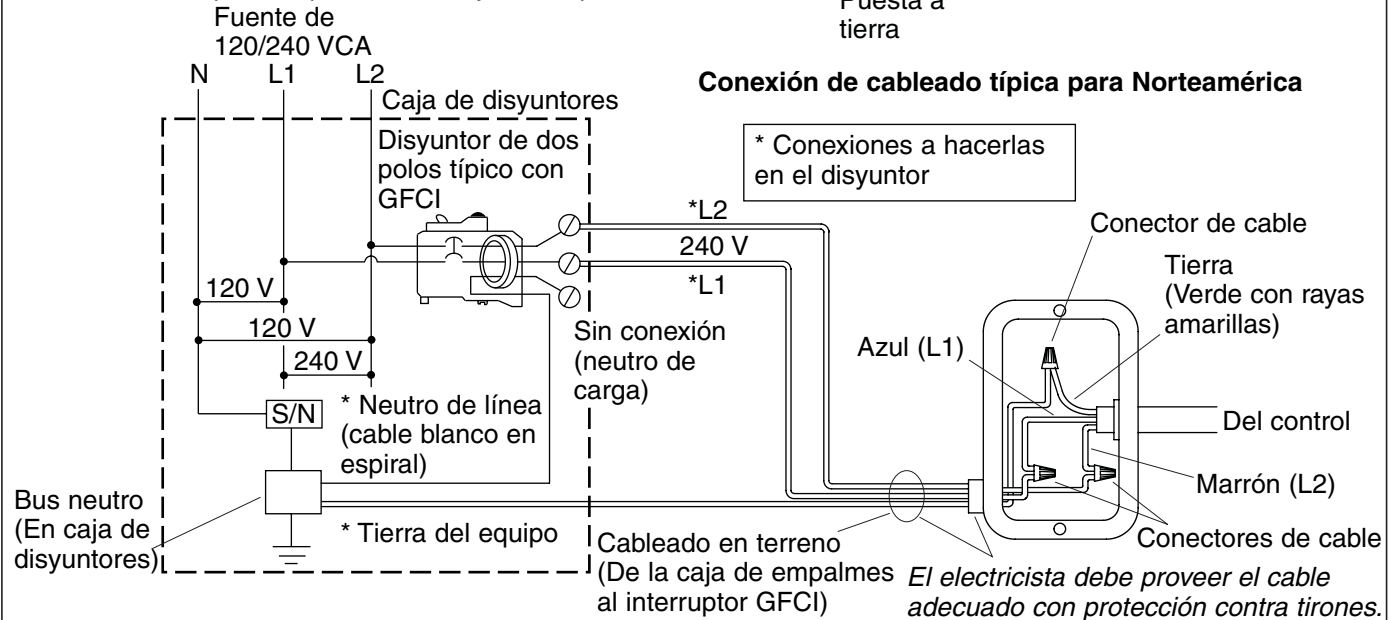
**NOTA:** Si se ha acuñado la bomba con anterioridad, es posible que se deba elevar la torre de montaje a una distancia equivalente. Compruebe que haya suficiente espacio antes de mover la estructura de montaje de la torre.

- Coloque el arosello (O-ring) y enrosque con la mano, sin apretar, el montaje de la tuerca de unión, el codo y la T en la bomba. Oriente el montaje de manera que esté de cara a la estructura de montaje.
- Compruebe que todas las tuberías desde la bomba a la conexión de la entrada de succión tengan una pendiente mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm). Si no, coloque cuñas por debajo de la bomba para obtener la pendiente necesaria.
- Ubique el adaptador roscado, el codo macho-hembra de 1-1/4" x 90°, el codo macho-hembra de 1-1/4" x 45° y el trozo de manguera flexible.
- Conecte en seco los componentes ensamblándolos como se muestra en la ilustración. Mida y corte la sección de la manguera flexible si es necesario.
- Compruebe que haya suficiente espacio libre y mantenga una pendiente mínima de 1/4" (6 mm) por pie (30,5 cm) entre la torre y la bomba. Eleve la estructura de montaje de la torre, si es necesario. Es importante mantener una pendiente constante desde la torre para desagüar el sistema y evitar la cavitación de la bomba causado por bolsas de aire.
- Utilice un pegamento para PVC para unir las juntas una vez que las piezas estén correctamente colocadas.
- Coloque el arosello (O-ring) y conecte la conexión del adaptador a la tuerca de unión de la estructura de montaje.
- Apriete a mano todas las conexiones de tuerca, más un cuarto de vuelta adicional (como máximo). No apriete demasiado.

Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.  
Las lengüetas abiertas de conexión a tierra se encuentran en la parte superior de la caja de empalmes.



### Conexión de cableado típica para Norteamérica



## 10. Realice las conexiones eléctricas

**NOTA:** El número de modelo está impreso en una etiqueta ubicada del lado de la bomba de la bañera rebosante. Esta etiqueta identifica la capacidad nominal eléctrica del producto. Estas bañeras de hidromasaje vienen equipadas con dos cajas de empalmes y están diseñadas para funcionar entre 208 VCA y 240 VCA a 50 Hz o 60 Hz.



**ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte la sección "Información importante".



**ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la bomba a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB), correctamente conectado a tierra. El calentador también se tiene que conectar a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o disyuntor de fuga a tierra (ELCB) correctamente conectado a tierra. Esto servirá de protección adicional contra el peligro de descarga eléctrica de línea a tierra. Se requieren dos circuitos dedicados de 208-240 V, 20 A, 50/60 Hz.

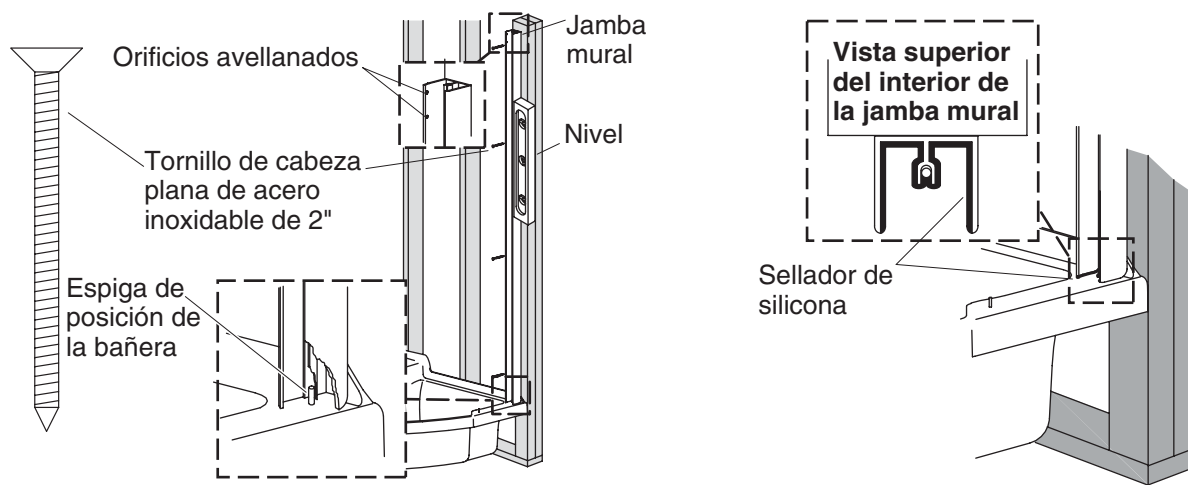
**¡IMPORTANTE!** El **neutro de carga** no se usa. No debe haber conexión al terminal **neutro de carga** del interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) de Clase A. El cable verde con rayas amarillas es la **tierra del equipo** y es necesario conectarlo al bus neutro de la caja principal de circuitos eléctricos.

- El control y el calentador se han pre-cableado en la fábrica. Un electricista calificado debe realizar las conexiones eléctricas rutinarias a cada caja de empalmes.
- Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. Ambas cajas de empalmes tienen cables de color azul, marrón y verde con raya amarilla.
- Cumpla con todos los códigos eléctricos locales. Conecte conforme a los códigos nacionales y locales.

### **Realice las conexiones eléctricas (cont.)**

- El cableado del arnés de cables se ha realizado en la fábrica, permitiendo la comunicación entre el teclado, todas las funciones y el control. No es necesario realizar ningún cableado adicional, pero asegúrese de que todos los cables se hayan afianzado bien.

**NOTA:** El arnés de cables incluye una antena para el control remoto opcional. No modifique ni dañe la antena durante la instalación.



## 11. Instale las jambas murales

**¡IMPORTANTE! Deje expuestos los postes.** Las jambas murales se deben fijar directamente sobre la estructura de pared de postes para lograr el soporte adecuado para la mampara. Los anclajes de pared expansores **no** proporcionan suficiente soporte para la puerta. No instale el acabado de la pared hasta que se le indique.

**NOTA:** Los componentes de la mampara tienen etiquetas despegables para ayudarle a identificar los componentes.

- Saque el kit de jambas murales de la caja, y ubique las jambas murales. Deje la cinta protectora puesta.
- Instale una de las jambas murales colocándola sobre la espiga de posición de la bañera de hidromasaje para pies. Los dos orificios avellanados deben estar en la parte superior interna. **Las jambas murales no son intercambiables.**
- Utilice un nivel y ajuste la jamba mural para que esté exactamente a plomo. Fije la jamba mural a la estructura de postes dobles y listones de enrasar con cuatro tornillos provistos de acero inoxidable, de cabeza plana y 2" (5 cm).
- Repita este procedimiento en la otra jamba mural.

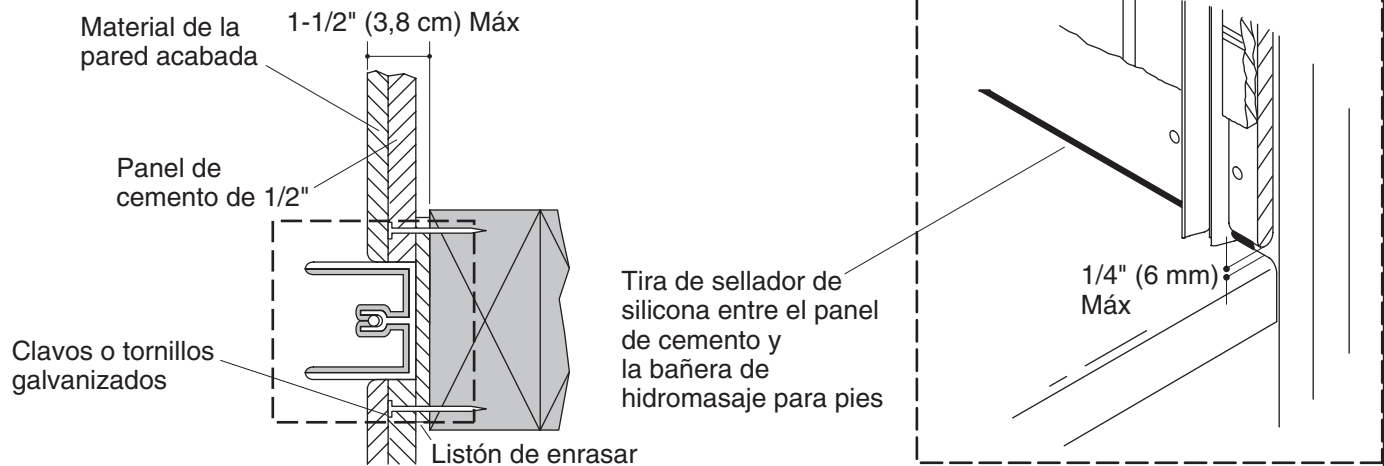
## 12. Aplique sellador de silicona



**PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas ocultas de agua.** Aplique sellador de silicona según las instrucciones del fabricante del sellador, para asegurarse de que la instalación tenga un sello impermeable.

- Aplique una tira continua de sellador de silicona en el interior de la jamba mural que está en contacto con la bañera de hidromasaje para pies, tal como se ilustra.
- Repita este procedimiento en la otra jamba mural.





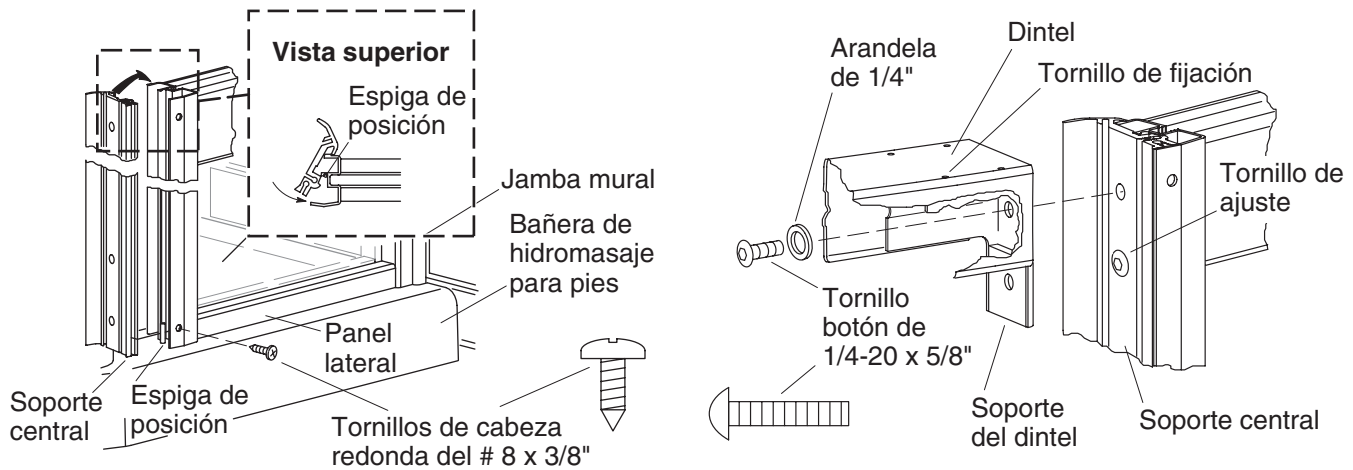
### 13. Termine la pared acabada



**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** Tenga cuidado para evitar rayar las jambas murales.

**NOTA:** El espesor total de la pared acabada, incluyendo los listones de enrasar, los paneles de cemento y el material de la pared acabada **debe** exceder de 1-1/2" (3,8 cm).

- Instale los paneles de cemento. Coloque los paneles de cemento de manera que el hueco por encima del borde superior de la bañera no sea mayor de 1/4" (6 mm).
- Aplique una tira de sellador de silicona a la junta entre el panel de cemento y la bañera de hidromasaje para pies.
- Instale el material de acabado de la pared.
- Utilice un cuchillo afilado para retirar con cuidado la cinta protectora de las jambas murales.



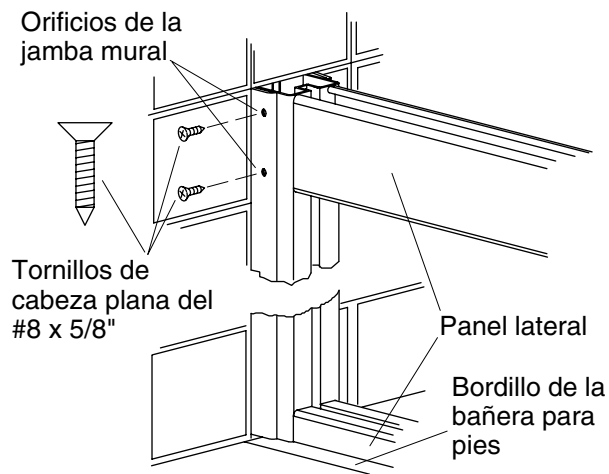
## 14. Instale los paneles laterales

**NOTA:** Las espigas de posición se han instalado en fábrica para ayudar a colocar los paneles laterales y los soportes centrales. No retire, mueva, ni modifique las espigas de posición. Si se cambian las espigas de posición, los paneles no encajarán bien y la capacidad de sellado de los paneles de la puerta se verá reducida, lo que puede anular la garantía de este producto.

- Deslice uno de los paneles laterales dentro la jamba mural de manera que el marco horizontal más grande quede arriba. **Los paneles laterales no son intercambiables.** Introduzca el panel lateral completamente en la jamba mural, luego levante y pivotee el panel de manera que la cavidad central encaje con la espiga de posición.
- Instale un soporte central al marco central del montaje del panel lateral. Conecte el borde del soporte central al panel lateral, y pivotee el soporte central hasta que quede dentro del panel lateral. Fije con ocho tornillos de cabeza redonda del #8 x de 3/8". **No apriete demasiado.**
- Repita la operación en el otro panel lateral.

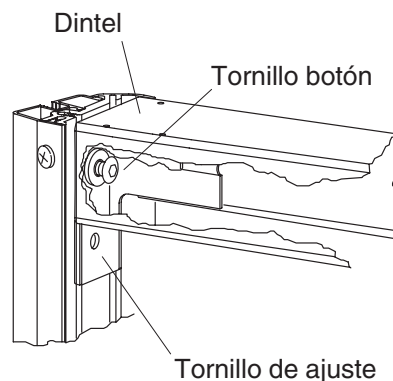
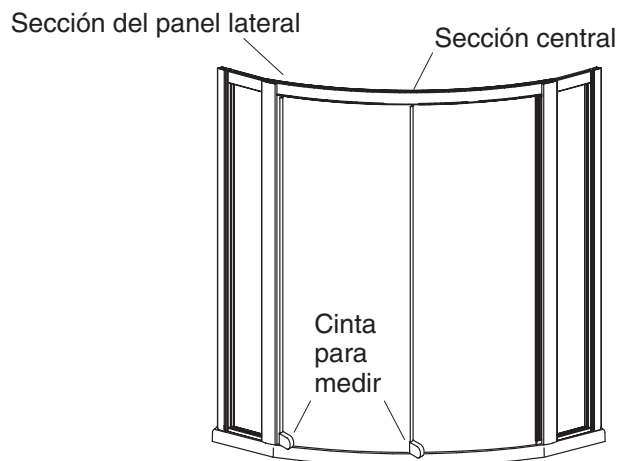
## 15. Instale el dintel

- Con un ayudante levante el dintel entre los soportes centrales de manera que los orificios laterales inferiores de los soportes del dintel entren en los tornillos de ajuste.
- Verifique que los orificios laterales de ambos soportes del dintel estén alineados con las cabezas de los tornillos de ajuste. Si los orificios no coinciden, afloje los tornillos de fijación del soporte o soportes del dintel, y vuelva a alinear los soportes del dintel hasta que los orificios queden alineados con las cabezas de los tornillos de ajuste. Vuelva a apretar los tornillos de fijación del soporte del dintel.
- Añada una arandela plana de 1/4" a los dos tornillos botón. Atornille un tornillo botón y una arandela en el orificio superior de cada soporte del dintel, y en el soporte central.
- **Apriete bien** cada tornillo botón con la herramienta hexagonal provista y una llave de trinquete.



## 16. Fije los paneles laterales

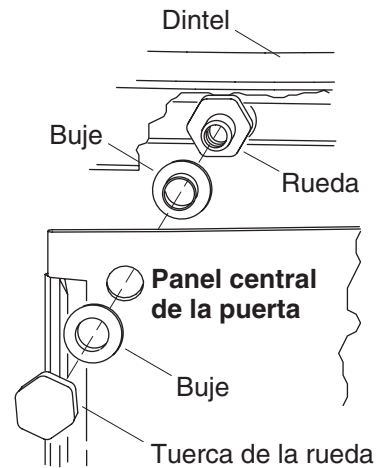
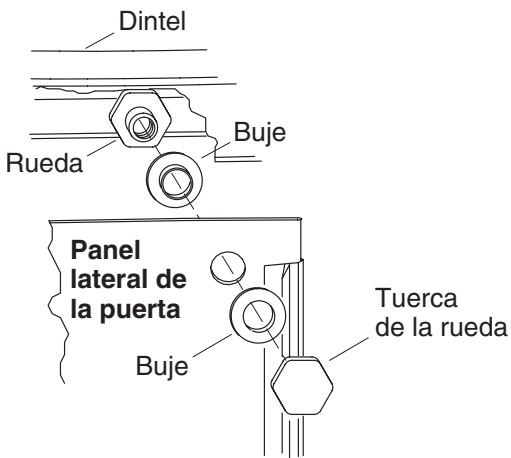
- Verifique que los paneles laterales se apoyen completamente sobre el bordillo de la bañera de hidromasaje para pies.
- Coloque un panel lateral a plomo, y manténgalo en su lugar de manera que no se mueva.
- Utilice los orificios avellanados en la parte superior de la jamba mural como guía, y taladre orificios de 1/8" a través del marco mural del panel lateral. Taladre solamente a través de la pared interior del marco mural del panel lateral.
- Fije el panel lateral con dos tornillos de cabeza plana del #8 x 5/8". No apriete demasiado.
- Repita la operación en el otro panel lateral.



## 17. Fije la altura del dintel

- Mida la distancia entre la altura del dintel y el borde de la bañera de hidromasaje para pies en el extremo y en el centro del dintel. Compare la distancia. El dintel debe estar 1/4" (6 mm) más alto en el centro. El peso combinado de los paneles de la puerta hará bajar el dintel hasta que esté a nivel o casi a nivel.
- Ajuste el nivel del dintel, aflojando primero el tornillo botón que sujeta el dintel al soporte central. Afloje el tornillo de ajuste una o dos vueltas. Vuelva a apretar el tornillo botón con la herramienta hexagonal y la llave de trinquete. Esto hará que el dintel pivotee ligeramente hacia arriba.
- Alterne este procedimiento en ambos extremos del dintel y vuelva a medir la altura del dintel en los extremos y en el centro. Apriete los tornillos botón una vez que haya terminado de realizar los ajustes.

**¡IMPORTANTE!** El dintel **debe** estar 1/4" (6 mm) más alto en el centro. El centro del dintel **no debe** hundirse o los paneles de la puerta no funcionarán correctamente.



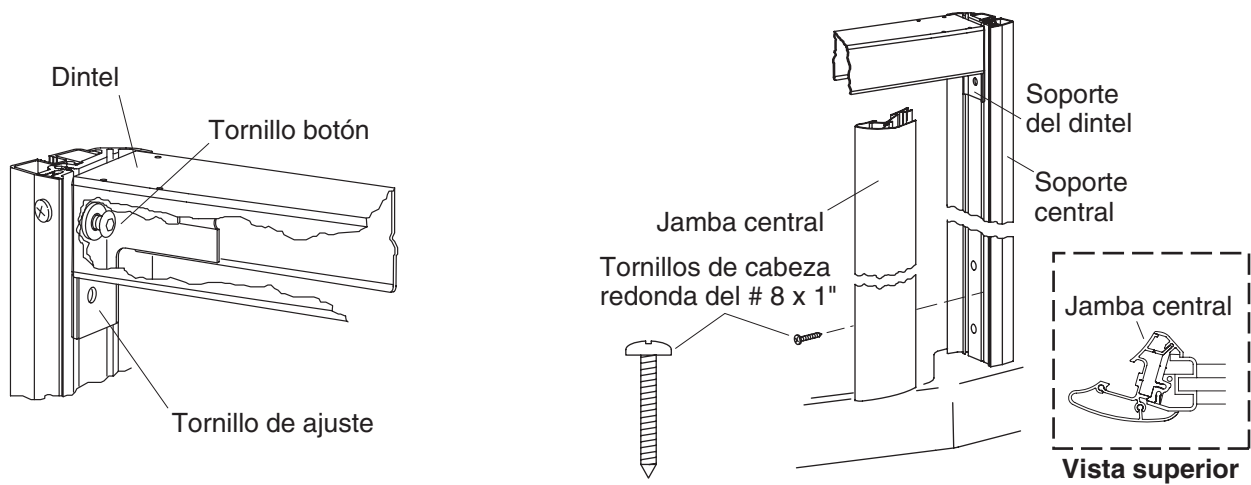
## 18. Instale los paneles de la puerta

### Instale los paneles laterales de la puerta

- Coloque un buje en cada rueda del carril exterior del dintel.
- Obtenga ayuda para colocar una de las puertas laterales en su lugar y encaje una rueda del carril exterior en cada uno de los dos orificios en el vidrio.
- Inserte otro buje en cada orificio, desde el lado opuesto del vidrio. Enrosque una tuerca de rueda en cada rueda. Apriete a mano cada tuerca de rueda. Utilice las llaves de tuerca (provistas) para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que se engrane el mecanismo de seguridad. **No** apriete completamente en este momento, y **no** trate de nivelar los paneles de la puerta todavía.
- Repita esta operación en la otra puerta lateral.

### Instale el panel central de la puerta

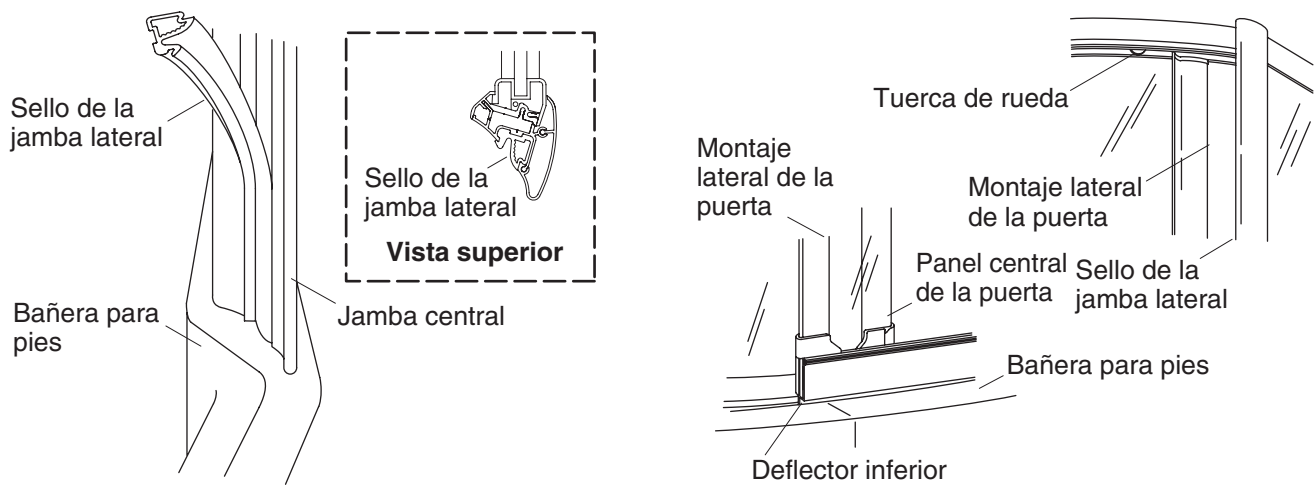
- Coloque un buje en cada rueda del carril exterior del dintel.
- Obtenga ayuda para colocar el panel central de la puerta en su lugar y encaje una rueda del carril interior en los dos orificios del vidrio.
- Inserte otro buje en cada orificio, desde el lado opuesto del vidrio. Enrosque una tuerca de rueda en cada rueda. Apriete a mano cada tuerca de rueda. Utilice las llaves de tuerca (provistas) para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que se engrane el mecanismo de seguridad. **No** apriete completamente en este momento, y **no** trate de nivelar los paneles de la puerta todavía.



## 19. Ajuste la altura del dintel

- Deslice los tres paneles de la puerta al centro. Mida y anote la distancia entre el bordillo de la bañera de hidromasaje para pies y el dintel en tres lugares: la esquina izquierda, a lo largo de la jamba mural; la esquina derecha, a lo largo de la jamba mural; y el centro, a lo largo del panel central de la puerta.
- Si las tres medidas son iguales, no es necesario ajustar el dintel. Si la altura central es diferente de las medidas de las esquinas, ajuste el dintel tal como se describe a continuación.
- Afloje uno de los tornillos botón dando aproximadamente dos vueltas completas. Afloje el tornillo de ajuste dando una vuelta completa o dos y vuelva a apretar el tornillo botón. Verifique la altura central. Repita este procedimiento hasta obtener la mitad de la altura necesaria para corregirla.
- Repita este procedimiento en el otro extremo del dintel.

**NOTA:** La medida de la altura central debe ser igual a las medidas de las esquinas cuando las puertas estén en el centro.

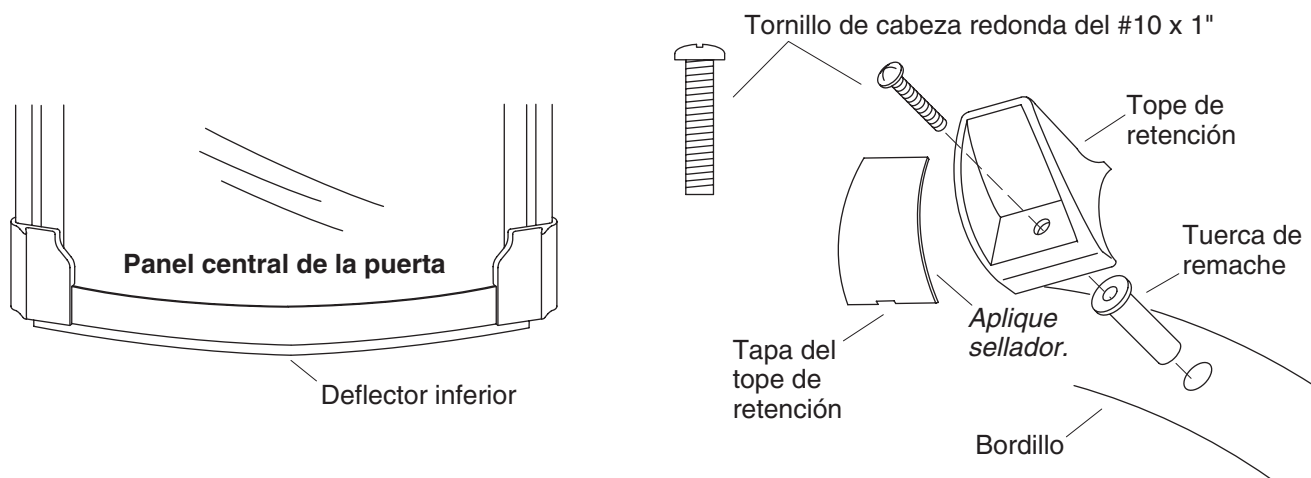


## 20. Instale los sellos de las jambas laterales

- Lubrique uno de los sellos de la jamba lateral con limpiavidrios.
- Empiece por la parte inferior de una de las jambas centrales e inserte el sello de la jamba lateral en la ranura de la jamba central.
- Corte la parte superior del sello, según sea necesario.
- Repita el procedimiento con el sello de la otra jamba lateral.

## 21. Ajuste los paneles laterales de la puerta

- Utilice las llaves de tuerca provistas para aflojar una tuerca de rueda en uno de los paneles laterales de la puerta.
- Ajuste la altura del panel de la puerta girando la rueda de leva con una de las llaves de manera que la esquina del deflector inferior descance en la superficie acrílica de la bañera de hidromasaje para pies.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar con cuidado cada tuerca de rueda hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.
- Afloje la otra tuerca de rueda y ajuste la altura de la puerta lateral girando la rueda de leva con la llave, de manera que el borde de la puerta lateral esté perfectamente alineado con el sello de la jamba lateral.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar cada tuerca de rueda con cuidado hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.
- Verifique que el deflector inferior se apoye sobre la superficie acrílica de la bañera de hidromasaje para pies, a lo largo de toda su longitud.
- Ajuste la rueda de leva de la puerta lateral cuanto sea necesario para asegurar el contacto adecuado entre el deflector inferior y la superficie acrílica de la bañera y la alineación paralela del borde de la manija de la puerta lateral y el sello de la jamba lateral.
- Repita este procedimiento con el otro panel lateral de la puerta.



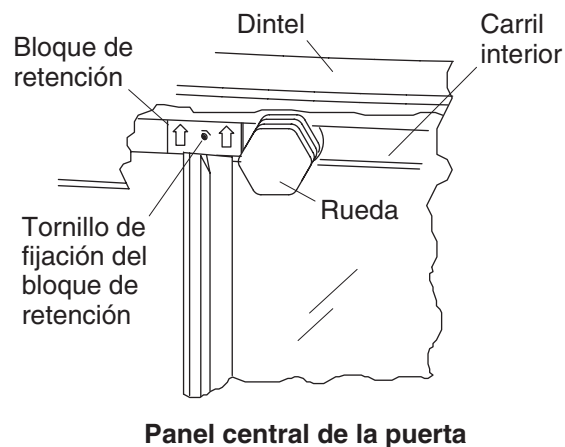
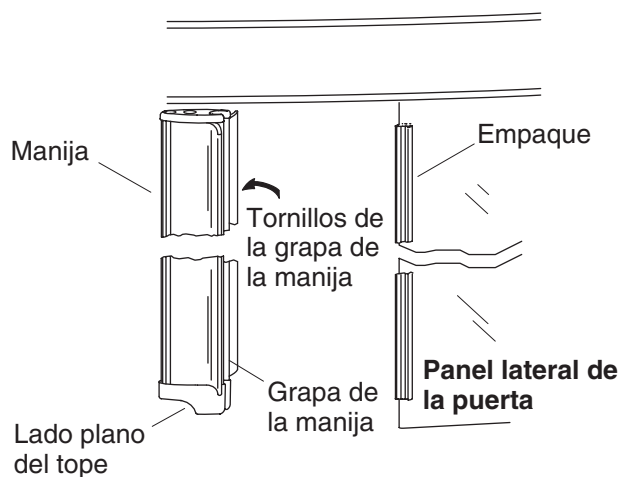
## 22. Ajuste el panel central de la puerta

- Confirme que el panel central de la puerta esté paralelo a los dos paneles laterales de la puerta.
- Confirme que el deflector inferior esté en contacto con la superficie acrílica de la bañera de hidromasaje para pies.
- Afloje una o ambas tuercas de rueda y ajuste el panel central de la puerta girando la rueda de leva con la llave para que quede bien.
- Utilice las dos llaves de tuerca para girar cada tuerca de rueda con cuidado hasta que el mecanismo de seguridad quede bien apretado.

## 23. Instale el tope de retención

- Elija un tope de retención y una tapa que haga juego con el color del marco de la puerta.
- Inserte la tuerca de remache dentro del orificio previamente taladrado en el centro del bordillo de la bañera de hidromasaje para pies.
- Para montar el tope de retención en el bordillo de la bañera de hidromasaje para pies, atornille bien un tornillo de cabeza redonda del #10 x 1" en la tuerca de remache. No apriete demasiado.
- Aplique sellador de silicona en la tapa del tope de retención y luego empújela en el tope de retención.





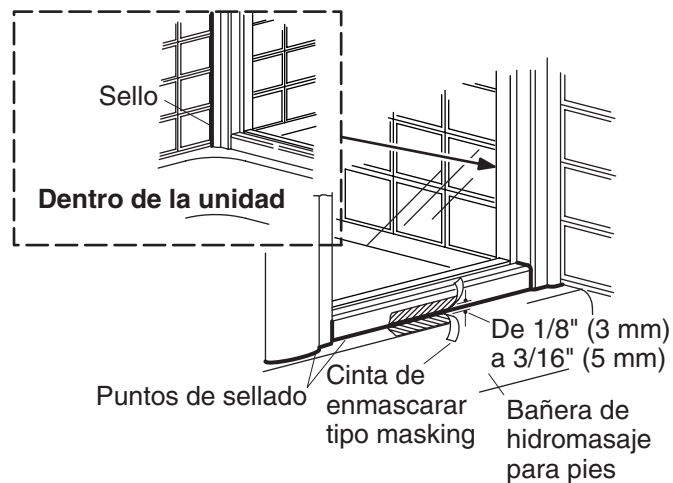
## 24. Instale las manijas de la puerta

- Coloque el empaque en la ranura del lado del panel de la puerta.
- Presione la manija sobre el empaque de forma que la grapa y los tornillos queden en el interior.
- Atornille uno o dos tornillos para mantener temporalmente la manija en su lugar. Verifique que la saliente de la manija encaje en la ranura del panel de vidrio.
- Afloje los seis tornillos de la grapa de la manija.
- Deslice la manija hacia arriba o abajo, de manera que el lado plano del tope descansa sobre el bordillo de la bañera de hidromasaje para pies.
- Apriete los seis tornillos con cuidado para evitar dañar las roscas.
- Repita este procedimiento con la otra manija.

## 25. Ajuste los bloques de retención

**NOTA:** Este paso es vital para impedir que los paneles de la puertas laterales choquen accidentalmente el uno contra el otro.

- Con todas las puertas cerradas, abra la puerta izquierda.
- Coloque el bloque de retención, sin apretar, contra la rueda del panel central expuesto.
- Cierre la puerta izquierda para que se apoye contra el sello de la jamba lateral.
- Abra la puerta derecha muy despacio hasta que casi entre en contacto con la puerta izquierda. Es suficiente con dejar un espacio de 1/4" (6 mm) entre los bordes de los paneles laterales de la puerta.
- Abra la puerta izquierda para dejar expuesto el bloque de retención. Fije con cuidado el bloque de retención en su lugar, apretando para ello el tornillo de fijación del bloque de retención.
- Repita este procedimiento en el otro bloque de retención.

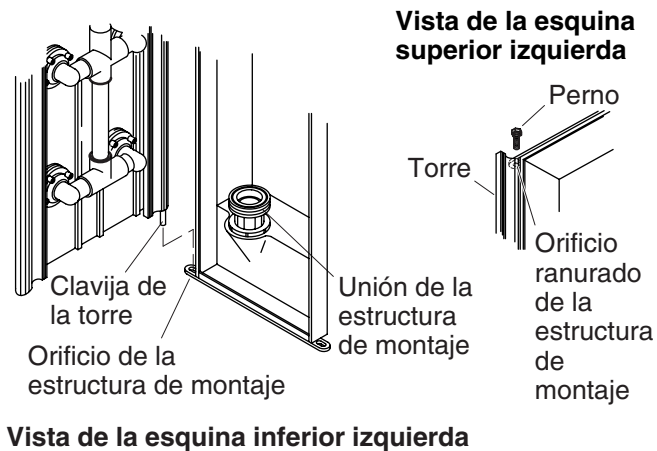


## 26. Aplique sellador a la puerta

**¡IMPORTANTE!** Aplique sellador de silicona sólo en el exterior del borde inferior de las jambas centrales, los paneles laterales y las jambas murales. Desde el interior, aplique una tira de sellador de silicona en la junta vertical entre las jambas murales y la superficie de la pared acabada. No aplique sellador en el interior de los paneles laterales.

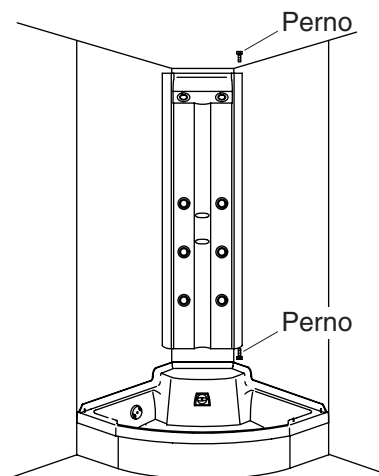
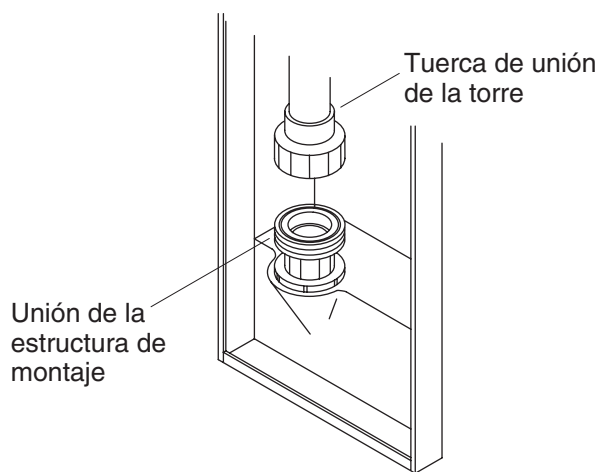
**NOTA:** Los sellos de la puerta son parte integral de la misma. Sin embargo, es necesario emplear un sellador transparente de silicona de calidad para que la unidad tenga un sello impermeable y funcione correctamente.

- Coloque cinta de enmascarar en ambos filos de la junta a sellar. Mantenga la junta a un ancho de 1/8" (3 mm) a 3/16" (5 mm).
- Aplique una tira uniforme de sellador.
- Extienda el sellador con el dedo.
- Justo después de extender el sellador, retire la cinta de enmascarar de la junta sellada.
- Repita el procedimiento en todas las áreas a sellar.



## 27. Instale la torre

- Ubique la clavija en la esquina inferior izquierda de la torre. Introduzca esta clavija en el orificio de la esquina inferior izquierda del soporte de la estructura de montaje.
- Alinee el orificio de la esquina superior izquierda de la torre con el orificio ranurado de la estructura de montaje, y enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre.
- Apriete bien el perno con una llave.
- Apriete bien a mano la tuerca de unión de la torre a la unión de la estructura de montaje. Asegúrese de que el arosello (O-ring) de unión esté en su lugar.
- Con cuidado pivotee la torre para cerrarla. Alinee los orificios en las esquinas derecha superior e inferior de la torre con los orificios ranurados de la estructura de montaje. Enrosque un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje y dentro de la torre, en la parte superior e inferior. Apriete bien los pernos, pero no demasiado.
- Puesto que tendrá que probar e inspeccionar la torre y la estructura de montaje más tarde, es conveniente que en este momento sólo instale y apriete a mano uno de los pernos requeridos. Más tarde se deberán apretar bien ambos pernos.



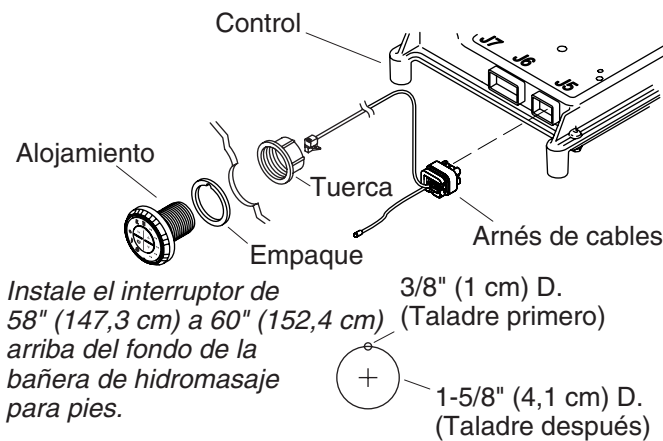
## 28. Termine la instalación de la torre

- Apriete bien a mano la tuerca de unión de la torre a la unión de la estructura de montaje. Asegúrese de que el arosello (O-ring) de unión esté en su lugar.
- Con cuidado pivotee la torre para cerrarla.
- Alinee los orificios en las esquinas derechas superior e inferior de la torre con los orificios ranurados de la estructura de montaje.
- Atornille un perno de 3/8" a través de la estructura de montaje en la parte superior de la torre. Repita este procedimiento en la parte inferior de la torre.
- Apriete bien los pernos, pero no demasiado.

**NOTA:** Puesto que tendrá que probar e inspeccionar la torre y la estructura de montaje más tarde, si lo desea, en este momento puede instalar y apretar a mano sólo uno de los pernos necesarios. Más tarde se deberán apretar bien ambos pernos.

## 29. Grifería y conexiones

- Debido a que el sistema recircula el agua, será necesario añadir una grifería de bañera y ducha para llenar la bañera y para la higiene personal. Le recomendamos la grifería monomando modelo K-1099 Taboret Rite-Temp o la grifería de dos manijas modelo K-1098 Taboret. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información adicional.
- Instale la grifería y conexiones seleccionadas según las instrucciones del fabricante.



**Dibujo del orificio**

### 30. Instale el teclado

- Marque la ubicación del orificio para el teclado entre 58" (147,3 cm) y 60" (152,4 cm) arriba de la bañera de hidromasaje para pies. Si el teclado se va a instalar en azulejos, marque el centro de un azulejo.
- Consulte la ilustración mostrada arriba. Taladre un orificio de 3/16" (5 mm) de diámetro en el centro superior, tal como se ilustra. Utilice una corona perforadora de carburo de 1-5/8" para cortar con cuidado el orificio más grande a través del material de la pared acabada, el panel de cemento y el material impermeable.
- Deslice el empaque dentro del alojamiento. Aplique una tira abundante de sellador de silicona transparente de alta calidad en la superficie posterior del alojamiento del teclado y el empaque. Introduzca el alojamiento en el orificio y enrosque sin apretar la tuerca de plástico en el alojamiento por atrás.
- Compruebe que el teclado esté bien alineado. Por atrás, apriete la tuerca de plástico.
- Limpie el exceso de sellador.
- Ubique la conexión del arnés de cables identificado "keypad". Alinee y presione esta conexión en la parte posterior del teclado. Alinee y presione el otro extremo en su lugar para conectarlo al control.
- Ubique y retire el control remoto que se encuentra sujeto al arnés cerca de la línea de succión.
- Guarde el control remoto en un lugar seguro para usarlo en el futuro.

### 31. Pruebe que el sistema no presente fugas de agua

- Deje que el sellador de silicona y el material de la pared acabada o boquilla, se sequen completamente antes de continuar. Siga las recomendaciones del fabricante sobre la exposición de los productos al agua y el tiempo necesario para que se sequen.
- Verifique que todas las conexiones de unión de PVC estén bien apretadas a mano, y que todas las conexiones de unión utilicen un arosello (O-ring).
- Llene la bañera de hidromasaje para pies al menos 3" (7,6 cm) arriba de la tapa de succión.
- Haga funcionar el sistema durante unos 5 minutos y verifique que no haya fugas en las conexiones. Apague el sistema.
- Abra la torre y revise que no haya fugas en las conexiones de las tuberías.
- Cierre la torre. Apriete bien los dos pernos de 3/8" con una llave. No apriete demasiado.

## 32. Limpieza después de la instalación

- Limpie el cuarto del sistema de hidromasaje con un detergente suave no abrasivo y agua tibia. **No utilice limpiadores abrasivos.**
- Elimine las manchas difíciles de quitar y la pintura de las superficies de la torre con aguarrás o diluyente de pintura. El yeso seco se puede eliminar raspando con cuidado con un canto romo de madera. No utilice raspadores de metal, cepillos de alambre ni otras herramientas metálicas.
- Utilice un detergente en polvo con un trapo húmedo para proporcionar una acción abrasiva suave y así eliminar los residuos de yeso.

## 33. Procedimientos para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado debe resolver todos los problemas eléctricos. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. La unidad no se enciende ni detiene.	<p>A. La bomba, el tomacorriente o el teclado no tienen suministro eléctrico.</p> <p>B. La tubería está obstruida.</p> <p>C. El teclado está desconectado de la bomba/caja de control.</p> <p>D. El teclado no funciona.</p> <p>E. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies.</p> <p>F. El conjunto del motor/bomba no funciona.</p> <p>G. El control no funciona.</p>	<p>A. Oprima el botón (reset) de reestablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB. Revise el cableado. Consulte al distribuidor/instalador.</p> <p>B. Elimine la obstrucción.</p> <p>C. Vuelva a conectar el teclado y/o arnés de cableado.</p> <p>D. Reemplace el teclado. Consulte al distribuidor/instalador.</p> <p>E. Llene el fondo 3" (7.6 cm) arriba de la tapa de succión.</p> <p>F. Reemplace el conjunto del motor/bomba. Consulte al distribuidor/instalador.</p> <p>G. Reemplace el control. Consulte al distribuidor/instalador.</p>
2. El flujo de agua es errático.	<p>A. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies.</p> <p>B. La succión está obstruida.</p> <p>C. La tubería está obstruida.</p>	<p>A. Llene el fondo 3" (7.6 cm) arriba de la tapa de succión.</p> <p>B. Elimine la obstrucción.</p> <p>C. Elimine la obstrucción. Verifique que la pendiente de las tuberías entre la torre y la bomba sea constante.</p>
3. El motor se enciende; pero no todos los jets corporales funcionan.	<p>A. El jet corporal está obstruido.</p> <p>B. El cableado de los jets corporales está flojo o dañado.</p> <p>C. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies (se produce cavitación en la bomba).</p> <p>D. El teclado no funciona.</p>	<p>A. Elimine la obstrucción.</p> <p>B. Identifique la causa del problema y corríjalo, o reemplace los cables. Consulte al distribuidor/instalador.</p> <p>C. Llene el fondo 3" (7.6 cm) arriba de la tapa de succión.</p> <p>D. Reemplace el teclado. Consulte al distribuidor/instalador.</p>

**Procedimientos para resolver problemas (cont.)**

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
	E. El control no funciona.	E. Reemplace el control. Consulte al distribuidor/instalador.
4. La unidad se detiene automáticamente <b>antes</b> de 18 minutos.	<p>A. El interruptor de circuito GFCI o ELCB se ha disparado.</p> <p>B. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.</p>	<p>A. Oprima el botón (reset) de reestablecer la alimentación eléctrica del interruptor GFCI o ELCB.</p> <p>B. Verifique que no haya restricciones en el espacio alrededor de la caja de la bomba, obstrucciones en la ventilación del motor ni obstrucciones en la succión o tubería. Corrija el problema y deje enfriar el motor.</p>
5. La unidad no se detiene automáticamente <b>después</b> de 22 minutos.	A. El mecanismo del temporizador se ha desactivado accidentalmente.	A. Consulte el manual de mantenimiento. Consulte al distribuidor/instalador.
6. Funcionamiento ruidoso.	<p>A. No hay suficiente agua en el fondo de la bañera de hidromasaje para pies.</p> <p>B. Las cintas metálicas (si aplica) de la bomba no se han cortado.</p>	<p>A. Llene el fondo 3" (7.6 cm) arriba de la tapa de succión.</p> <p>B. Corte las cintas metálicas.</p>
7. El control remoto no funciona.	A. El control remoto no está programado.	A. Reprograme el control remoto según las instrucciones.

USA: 1-800-4-KOHLER  
Canada: 1-800-964-5590  
México: 001-877-680-1310

[kohler.com](http://kohler.com)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2007 Kohler Co.

1032110-2-E